

﴿ سالنامۀ ولايت ارضروم ﴾

( ۱۳۱۰ سنۀ هجريہ )

( ۱۳۰۸ سنۀ ماليہ )

( رفقہ - A )

» ۱۱ «

﴿ ارضروم ولايتي مطبعہ سنہ ۱۳۰۸ طبع اولمشتر ﴾

فهرست	شماره	فهرست	شماره
ارضروم ولایتہ دائرہ	۱۰۲	تقوم	۵
معلومات		وقایع ریئتیہ اجالی	۱۷
ارضرومہ مأمور بیوریلان	۱۰۷	سلاطین علیہ عثمانیہ	۲۹
ولایۃ عظام		قانون اساسی	۴۲
مرکز ولایت مأمورری	۱۱۲	القاب رسمیہ	۷۰
مکاتب رسمیہ ملکیت	۱۲۱	مابین ہماہون حضرت	۷۳
ولایتک ژاندرمہ دائرہ سی	۱۲۳	ملوکانہ	
ارضروم شہرینہ دائرہ	۱۲۵	یاوران کرام حضرت	۷۵
معلومات		شہر یاری	
خنس قضاسی	۱۳۰	ہیئت وکلای قحام	۷۷
» اووہ	۱۳۱	ہیئت اعیان	۷۸
» ترجان	۱۳۶	دوائر رسمیت نظارت	۷۹
» کیتی	۱۳۹	ومستشاروزی	
» پاسینلر	۱۴۴	دولت علیہ تک مراتب	۸۰
» اسپر	۱۴۹	ملکیہ و عسکریت سنہ	
» بایورد	۱۵۳	منسوب وزرای عظام	
» کسکیم	۱۶۰	ومشیران کرام	
» نورتوم	۱۶۴	ممالک شاہانہ ولایۃ عظامیلہ	۸۸
» ارزنجان	۱۷۰	دفتردارو مکتوبچیلری	
» یازید	۱۸۴	رسمی نشانلرہ دائرہ معلومات	۹۷
ارضروم رسومات	۲۱۲	دردیجی اردوی ہماہون	۱۰۱
نظارت دائرہ سی		دائرہ سی	
دیون عمومیہ نظارتی	۲۱۴	مرکز ولایتہ متشکل بدیجی	۱۰۷
دخان رزی نظارتی	۲۱۷	فرقہ قوماندانلغی ہیشانی	
دول اجنئیہ مأمورری	۲۱۸	ارضروم استیکامات	۱۰۹
ولایتک ۳۰۸ بودجہ سی	۲۱۹	انشتات دائرہ سی	
نفوس جدولی	۲۲۰	مکتب اعدادی ورشدی	۱۱۰
مسافہ جدولی	۲۲۱	عسکری مأمورری	

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۱۳۹	کتابخانه قضاسی	۵	تفتیش
۱۴۵	پایه‌های قضاسی	۱۷	وقایع تاریخیه اجمالی
۱۴۹	اسرار قضاسی	۴۹	سلاطین عمیه عثمانیه
۱۵۳	بایبوره قضاسی	۲۰	قانون اساسی
۱۶۰	کسکیم قضاسی	۷۰	القاب رسمیه
۱۶۴	تورقوم قضاسی	۷۲	مابین همایون حضرتعلیه سلوکانه
۱۷۰	ارزنگان سنجاغی	۷۵	یاوران کرام حضرت شاهسرای
۱۸۴	بازید سنجاغی	۷۷	هیئت وکلای قشام
۲۰۰	درجه‌های ادوی همایون دایره‌سی	۷۸	هیئت اعیان
۲۰۷	مراکز ولایتیه متشکل بدینجه	۷۹	دوائر رسمیه نظارت و مستشاری
	قوماندانلغی هیئات	۸۰	دولت علیه نیک مراتب سراجیه
۲۰۷	ارضروم استخبارات انشاءات دایره‌سی		وعسکریه سنه منسوبه وزرای
۲۰۹	مکتب اعلی‌دی و رشیدی		عظام و مشیران کرام
	عسکری ماسورلرک	۸۸	مملکت شاهانه و لایه عظام سینه
۲۱۴	ارضروم رسومات نظارت دایره‌سی		دفتر دار و مکتب عیالیه
۲۱۴	بیوزن عمومی نظارت دایره‌سی	۹۷	رسمی نشانه دایره‌سلومات
۲۱۷	دخاتر ذی نظارت دایره‌سی	۱۰۰	ارضروم ولایتیه دایره‌سلومات
۲۱۸	دول اجنبیه ماسورلرک	۱۰۷	ارضروم ماسورسوریلرک و لایه عظام
۲۱۹	ولایتیه ۳۰۸ بودجه‌سی	۱۱۰	مراکز ولایت ماسورلرک
۲۲۰	نقوس جدولی	۱۰۱	سکاتب رسمیه ملکیه
۲۲۱	مسافه جدولی	۱۰۴	ولایتیه ژاندرسه دایره‌سی
		۱۰۵	ارضروم شهریه دایره‌سلومات
		۱۲۰	خمس قضاسی
		۱۳۱	اروه قضاسی
		۱۳۲	ترجان قضاسی



روزنامه

شماره	شماره			روز	ماه	سال	شماره	شماره
	اول	اواسط	آخر					
۱	۲۷	۳۴	۳۸	۱۶	۹	۱۳۰۷	صالح	۲۲
۲	۱	۴	۳۹	۱۸	۳۳	۱۳۰۷	چهارشنبه	۲۷
۳	۱۱	۵	۴۰	۲۰	۳۱	۱۳۰۷	پنجشنبه	۳۰
۴	۱۲	۵	۴۱	۲۱	۳۲	۱۳۰۷	جمعه	۳۱
۵	۱۴	۷	۴۲	۲۲	۳۳	۱۳۰۷	جمعه	۳۱
۶	۱۶	۹	۴۳	۲۴	۳۵	۱۳۰۷	بازار	۳۱
۷	۱۸	۱۱	۴۴	۲۵	۳۶	۱۳۰۷	بازار	۳۱
۸	۲۰	۱۳	۴۵	۲۷	۳۸	۱۳۰۷	صالح	۳۱
۹	۲۲	۱۵	۴۶	۲۸	۳۹	۱۳۰۷	پنجشنبه	۳۱
۱۰	۲۴	۱۷	۴۷	۳۰	۴۱	۱۳۰۷	پنجشنبه	۳۱
۱۱	۲۶	۱۹	۴۸	۳۱	۴۲	۱۳۰۷	جمعه	۳۱
۱۲	۲۸	۲۱	۴۹	۳۲	۴۳	۱۳۰۷	جمعه	۳۱
۱۳	۳۰	۲۳	۵۰	۳۳	۴۴	۱۳۰۷	بازار	۳۱
۱۴	۳۲	۲۵	۵۱	۳۴	۴۵	۱۳۰۷	بازار	۳۱
۱۵	۳۴	۲۷	۵۲	۳۵	۴۶	۱۳۰۷	صالح	۳۱
۱۶	۳۶	۲۹	۵۳	۳۶	۴۷	۱۳۰۷	چهارشنبه	۳۱
۱۷	۳۸	۳۱	۵۴	۳۷	۴۸	۱۳۰۷	پنجشنبه	۳۱
۱۸	۴۰	۳۳	۵۵	۳۸	۴۹	۱۳۰۷	جمعه	۳۱
۱۹	۴۲	۳۵	۵۶	۳۹	۵۰	۱۳۰۷	جمعه	۳۱
۲۰	۴۴	۳۷	۵۷	۴۰	۵۱	۱۳۰۷	بازار	۳۱
۲۱	۴۶	۳۹	۵۸	۴۱	۵۲	۱۳۰۷	بازار	۳۱
۲۲	۴۸	۴۱	۵۹	۴۲	۵۳	۱۳۰۷	بازار	۳۱
۲۳	۵۰	۴۳	۶۰	۴۳	۵۴	۱۳۰۷	صالح	۳۱
۲۴	۵۲	۴۵	۶۱	۴۴	۵۵	۱۳۰۷	چهارشنبه	۳۱
۲۵	۵۴	۴۷	۶۲	۴۵	۵۶	۱۳۰۷	پنجشنبه	۳۱
۲۶	۵۶	۴۹	۶۳	۴۶	۵۷	۱۳۰۷	جمعه	۳۱
۲۷	۵۸	۵۱	۶۴	۴۷	۵۸	۱۳۰۷	جمعه	۳۱
۲۸	۶۰	۵۳	۶۵	۴۸	۵۹	۱۳۰۷	بازار	۳۱
۲۹	۶۲	۵۵	۶۶	۴۹	۶۰	۱۳۰۷	بازار	۳۱
۳۰	۶۴	۵۷	۶۷	۵۰	۶۱	۱۳۰۷	صالح	۳۱
۳۱	۶۶	۵۹	۶۸	۵۱	۶۲	۱۳۰۷	چهارشنبه	۳۱

اول ایام باجور  
اگستوس شهر

یوم عاشورا

آخر ایام باجور

غایت قوه کرم

اگستوروی

اول صوم میم

عید تهنیت نصارا ایواریین

تقویر شمس لسنبله

تقویم

صفت سال بقیة المستوفی ۱۳۰۸	شهور										
	اسفند	اردیبهشت	مهر	مرداد	شهریور						
ایام مشهوره	۱۶	۱۸	۹	۵	۱۱	۲۱	۲۰	پنجشنبه	۲۵	۱۱	۱
	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۲۴	۲۴	جمعه	۲۶	۱۴	۵
	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۲۷	۲۷	پنجشنبه	۲۷	۱۵	۲
	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۳۰	۳۰	بازار	۳۰	۱۶	۳
	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۳۱	۳۱	بازار	۳۱	۱۷	۴
	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۱	۱	شنبه	۱	۱۸	۵
	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۲	۲	یکشنبه	۲	۱۹	۶
	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۳	۳	دوشنبه	۳	۲۰	۷
	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۴	۴	سه شنبه	۴	۲۱	۸
	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۵	۵	چهارشنبه	۵	۲۲	۹
	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۶	۶	پنجشنبه	۶	۲۳	۱۰
	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۷	۷	جمعه	۷	۲۴	۱۱
	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۸	۸	شنبه	۸	۲۵	۱۲
	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۹	۹	یکشنبه	۹	۲۶	۱۳
	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۱۰	۱۰	دوشنبه	۱۰	۲۷	۱۴
	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۱۱	۱۱	سه شنبه	۱۱	۲۸	۱۵
	۱	۱	۱	۱	۱	۱۲	۱۲	چهارشنبه	۱۲	۲۹	۱۶
	۲	۲	۲	۲	۲	۱۳	۱۳	پنجشنبه	۱۳	۳۰	۱۷
	۳	۳	۳	۳	۳	۱۴	۱۴	جمعه	۱۴	۳۱	۱۸
	۴	۴	۴	۴	۴	۱۵	۱۵	شنبه	۱۵	۱	۱۹
	۵	۵	۵	۵	۵	۱۶	۱۶	یکشنبه	۱۶	۲	۲۰
	۶	۶	۶	۶	۶	۱۷	۱۷	دوشنبه	۱۷	۳	۲۱
	۷	۷	۷	۷	۷	۱۸	۱۸	سه شنبه	۱۸	۴	۲۲
	۸	۸	۸	۸	۸	۱۹	۱۹	چهارشنبه	۱۹	۵	۲۳
	۹	۹	۹	۹	۹	۲۰	۲۰	پنجشنبه	۲۰	۶	۲۴
	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۲۱	۲۱	جمعه	۲۱	۷	۲۵
	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۲۲	۲۲	شنبه	۲۲	۸	۲۶
	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۲۳	۲۳	یکشنبه	۲۳	۹	۲۷
	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۲۴	۲۴	دوشنبه	۲۴	۱۰	۲۸
	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۲۵	۲۵	سه شنبه	۲۵	۱۱	۲۹
	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۲۶	۲۶	چهارشنبه	۲۶	۱۲	۳۰
	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۲۷	۲۷	پنجشنبه	۲۷	۱۳	۳۱
	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	۲۸	۲۸	جمعه	۲۸	۱۴	۱
	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۲۹	۲۹	شنبه	۲۹	۱۵	۲
	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۳۰	۳۰	یکشنبه	۳۰	۱۶	۳
	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۳۱	۳۱	دوشنبه	۳۱	۱۷	۴
	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۱	۱	سه شنبه	۱	۱۸	۵
	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۲	۲	چهارشنبه	۲	۱۹	۶
	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۳	۳	پنجشنبه	۳	۲۰	۷
	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۴	۴	جمعه	۴	۲۱	۸
	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۵	۵	شنبه	۵	۲۲	۹
	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۶	۶	یکشنبه	۶	۲۳	۱۰
	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۷	۷	دوشنبه	۷	۲۴	۱۱
	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۸	۸	سه شنبه	۸	۲۵	۱۲

وقایع مهم

جمعه اول شهریور ۱۳۰۸

ایلول فروردین

اول فروردین  
آخر ماه سوم

کمال الاثمار

شهادت یحیی علیه السلام

آخر ذی قعد و المهرج

ایلول رومی

فورتنما

ولادت مسیح

تقدیر

شماره	شماره			تاریخ	مکان	نوع	مقدار	قیمت	ملاحظات
	۱	۲	۳						
۱	۱۱	۱۲	۱۳	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۱۰	۴۰	تحويل شمس میزات
۲	۱۴	۱۵	۱۶	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۱۱	۴۱	تحويل شمس میزات
۳	۱۷	۱۸	۱۹	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۱۲	۴۲	تحويل شمس میزات
۴	۲۰	۲۱	۲۲	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۱۳	۴۳	تحويل شمس میزات
۵	۲۳	۲۴	۲۵	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۱۴	۴۴	تحويل شمس میزات
۶	۲۶	۲۷	۲۸	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۱۵	۴۵	تحويل شمس میزات
۷	۲۹	۳۰	۳۱	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۱۶	۴۶	تحويل شمس میزات
۸	۳۲	۳۳	۳۴	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۱۷	۴۷	تحويل شمس میزات
۹	۳۵	۳۶	۳۷	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۱۸	۴۸	تحويل شمس میزات
۱۰	۳۸	۳۹	۴۰	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۱۹	۴۹	تحويل شمس میزات
۱۱	۴۱	۴۲	۴۳	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۲۰	۵۰	تحويل شمس میزات
۱۲	۴۴	۴۵	۴۶	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۲۱	۵۱	تحويل شمس میزات
۱۳	۴۷	۴۸	۴۹	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۲۲	۵۲	تحويل شمس میزات
۱۴	۵۰	۵۱	۵۲	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۲۳	۵۳	تحويل شمس میزات
۱۵	۵۳	۵۴	۵۵	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۲۴	۵۴	تحويل شمس میزات
۱۶	۵۶	۵۷	۵۸	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۲۵	۵۵	تحويل شمس میزات
۱۷	۵۹	۶۰	۶۱	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۲۶	۵۶	تحويل شمس میزات
۱۸	۶۲	۶۳	۶۴	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۲۷	۵۷	تحويل شمس میزات
۱۹	۶۵	۶۶	۶۷	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۲۸	۵۸	تحويل شمس میزات
۲۰	۶۸	۶۹	۷۰	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۲۹	۵۹	تحويل شمس میزات
۲۱	۷۱	۷۲	۷۳	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۳۰	۶۰	تحويل شمس میزات
۲۲	۷۴	۷۵	۷۶	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۳۱	۶۱	تحويل شمس میزات
۲۳	۷۷	۷۸	۷۹	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۳۲	۶۲	تحويل شمس میزات
۲۴	۸۰	۸۱	۸۲	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۳۳	۶۳	تحويل شمس میزات
۲۵	۸۳	۸۴	۸۵	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۳۴	۶۴	تحويل شمس میزات
۲۶	۸۷	۸۸	۸۹	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۳۵	۶۵	تحويل شمس میزات
۲۷	۹۰	۹۱	۹۲	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۳۶	۶۶	تحويل شمس میزات
۲۸	۹۳	۹۴	۹۵	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۳۷	۶۷	تحويل شمس میزات
۲۹	۹۶	۹۷	۹۸	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۳۸	۶۸	تحويل شمس میزات
۳۰	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۳۰۸	بیت المقدس	سکه	۳۹	۶۹	تحويل شمس میزات

فتوح

شماره		ساعت	مقدار				بازار	روز	تاریخ
			گندم	جو	کند	سبزی			
اولیام مشهوره	تشریح	۱	۳۱	۳۰	۱۰۰	۲۱	بازار	۱۱	۱
		۲	۳۰	۲۸	۹۵	۲۲	بازار	۱۱	۲
		۳	۲۹	۲۷	۹۰	۲۳	بازار	۱۱	۳
		۴	۲۸	۲۵	۸۵	۲۴	بازار	۱۱	۴
		۵	۲۷	۲۴	۸۰	۲۵	بازار	۱۱	۵
		۶	۲۶	۲۳	۷۵	۲۶	بازار	۱۱	۶
		۷	۲۵	۲۲	۷۰	۲۷	بازار	۱۱	۷
		۸	۲۴	۲۱	۶۵	۲۸	بازار	۱۱	۸
		۹	۲۳	۲۰	۶۰	۲۹	بازار	۱۱	۹
		۱۰	۲۲	۱۹	۵۵	۳۰	بازار	۱۱	۱۰
		۱۱	۲۱	۱۸	۵۰	۳۱	بازار	۱۱	۱۱
		۱۲	۲۰	۱۷	۴۵	۳۲	بازار	۱۱	۱۲
بالتی فو و ته سبی وقت قطع اشجار	تشریح	۱۳	۱۹	۱۶	۴۰	۳۳	بازار	۱۲	۱۳
		۱۴	۱۸	۱۵	۳۵	۳۴	بازار	۱۲	۱۴
		۱۵	۱۷	۱۴	۳۰	۳۵	بازار	۱۲	۱۵
		۱۶	۱۶	۱۳	۲۵	۳۶	بازار	۱۲	۱۶
		۱۷	۱۵	۱۲	۲۰	۳۷	بازار	۱۲	۱۷
		۱۸	۱۴	۱۱	۱۵	۳۸	بازار	۱۲	۱۸
		۱۹	۱۳	۱۰	۱۰	۳۹	بازار	۱۲	۱۹
		۲۰	۱۲	۹	۵	۴۰	بازار	۱۲	۲۰
		۲۱	۱۱	۸	۰	۴۱	بازار	۱۲	۲۱
		۲۲	۱۰	۷	۰	۴۲	بازار	۱۲	۲۲
		۲۳	۹	۶	۰	۴۳	بازار	۱۲	۲۳
		۲۴	۸	۵	۰	۴۴	بازار	۱۲	۲۴
تشریح ثانی فزنگ غایت قوه کرما	تشریح	۲۵	۷	۴	۰	۴۵	بازار	۱۳	۲۵
		۲۶	۶	۳	۰	۴۶	بازار	۱۳	۲۶
		۲۷	۵	۲	۰	۴۷	بازار	۱۳	۲۷
		۲۸	۴	۱	۰	۴۸	بازار	۱۳	۲۸
		۲۹	۳	۰	۰	۴۹	بازار	۱۳	۲۹
		۳۰	۲	۰	۰	۵۰	بازار	۱۳	۳۰
		۳۱	۱	۰	۰	۵۱	بازار	۱۳	۳۱
		۳۲	۰	۰	۰	۵۲	بازار	۱۳	۳۲
		۳۳	۰	۰	۰	۵۳	بازار	۱۳	۳۳
		۳۴	۰	۰	۰	۵۴	بازار	۱۳	۳۴
		۳۵	۰	۰	۰	۵۵	بازار	۱۳	۳۵
		۳۶	۰	۰	۰	۵۶	بازار	۱۳	۳۶
اولیایام عطسه تشریح ثانی رومی	تشریح	۳۷	۰	۰	۰	۵۷	بازار	۱۴	۳۷
		۳۸	۰	۰	۰	۵۸	بازار	۱۴	۳۸
		۳۹	۰	۰	۰	۵۹	بازار	۱۴	۳۹
		۴۰	۰	۰	۰	۶۰	بازار	۱۴	۴۰
		۴۱	۰	۰	۰	۶۱	بازار	۱۴	۴۱
		۴۲	۰	۰	۰	۶۲	بازار	۱۴	۴۲
		۴۳	۰	۰	۰	۶۳	بازار	۱۴	۴۳
		۴۴	۰	۰	۰	۶۴	بازار	۱۴	۴۴
		۴۵	۰	۰	۰	۶۵	بازار	۱۴	۴۵
		۴۶	۰	۰	۰	۶۶	بازار	۱۴	۴۶
		۴۷	۰	۰	۰	۶۷	بازار	۱۴	۴۷
		۴۸	۰	۰	۰	۶۸	بازار	۱۴	۴۸
حشرات کیز لنور فوج قاتمی	تشریح	۴۹	۰	۰	۰	۶۹	بازار	۱۵	۴۹
		۵۰	۰	۰	۰	۷۰	بازار	۱۵	۵۰
		۵۱	۰	۰	۰	۷۱	بازار	۱۵	۵۱
		۵۲	۰	۰	۰	۷۲	بازار	۱۵	۵۲

تقویم

شهر	شماره					ایام مشهوره
	۱	۲	۳	۴	۵	
شهر	۱	۲	۳	۴	۵	بازار ایستی
	۶	۷	۸	۹	۱۰	صال
	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	چهارشنبه
	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	پنجشنبه
	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	جمعه
	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	جمعه ایستی
	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	بازار
	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	بازار ایستی
	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	صال
	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	چهارشنبه
	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	پنجشنبه
	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	جمعه
	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	جمعه ایستی
	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	بازار
	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	بازار ایستی
	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	صال
	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	چهارشنبه
	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	پنجشنبه
	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	جمعه
	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	جمعه ایستی
	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴	۱۰۵	بازار
	۱۰۶	۱۰۷	۱۰۸	۱۰۹	۱۱۰	بازار ایستی
	۱۱۱	۱۱۲	۱۱۳	۱۱۴	۱۱۵	صال
	۱۱۶	۱۱۷	۱۱۸	۱۱۹	۱۲۰	چهارشنبه
	۱۲۱	۱۲۲	۱۲۳	۱۲۴	۱۲۵	پنجشنبه
	۱۲۶	۱۲۷	۱۲۸	۱۲۹	۱۳۰	جمعه
	۱۳۱	۱۳۲	۱۳۳	۱۳۴	۱۳۵	جمعه ایستی
	۱۳۶	۱۳۷	۱۳۸	۱۳۹	۱۴۰	بازار
	۱۴۱	۱۴۲	۱۴۳	۱۴۴	۱۴۵	بازار ایستی
	۱۴۶	۱۴۷	۱۴۸	۱۴۹	۱۵۰	صال
۱۵۱	۱۵۲	۱۵۳	۱۵۴	۱۵۵	چهارشنبه	
۱۵۶	۱۵۷	۱۵۸	۱۵۹	۱۶۰	پنجشنبه	
۱۶۱	۱۶۲	۱۶۳	۱۶۴	۱۶۵	جمعه	
۱۶۶	۱۶۷	۱۶۸	۱۶۹	۱۷۰	جمعه ایستی	
۱۷۱	۱۷۲	۱۷۳	۱۷۴	۱۷۵	بازار	
۱۷۶	۱۷۷	۱۷۸	۱۷۹	۱۸۰	بازار ایستی	
۱۸۱	۱۸۲	۱۸۳	۱۸۴	۱۸۵	صال	

جماد اولی ۱۳۱۰  
 بقین شریف ثانی ۳۰۸

تجول شمس بقوس  
 فورتنه  
 اول صوم سیلاد  
 اول البره  
 کانون اول فرنگ  
 دخول مریم معبد  
 ابتدایین شمال  
 قره قیش تغییر اوانان  
 کانون اول روی  
 فورتنه  
 اول شب یلدا  
 فورتنه

شہور	ایام مشہورہ				تذکرہ	تذکرہ	تذکرہ	تذکرہ	تذکرہ	تذکرہ
	۱	۲	۳	۴						
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱
۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲
۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳
۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴
۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵
۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶
۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷
۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸
۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹
۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴	۱۰۵	۱۰۶	۱۰۷	۱۰۸	۱۰۹	۱۱۰

جمادی الاخر ۱۳۱۰  
بصیرت کا نوزاد ۱۳۰۸

ایام مشہورہ

اولا ربیعین  
تحويل شمس بجادی  
اختر شب یلدا

فورتین

نہی حجاجت

کانون ثانی فیک تک  
کون سنہ ۱۸۹۳

قہقہ بخاوس یوم

نیلاہ عیسیٰ علی السلام

یہا سہا

کانون ثانی زوم

کون سنہ ۱۸۹۳

الذیاء الصلیب المار

تاریخ

شماره	شهر			ایام	روز	مکان	نوع	مقدار	قیمت	توضیحات
	روز	ماه	سال							
۱	۱۵	۴	۱۳۰۲	پنجشنبه	بازار	گاو	۱۷	۶	۱۰۰	گاو
۲	۹	۸	۱۳۰۲	جمعه	بازار	گاو	۱۶	۵	۱۰۰	گاو
۳	۲۱	۲	۱۳۰۲	شنبه	بازار	گاو	۱۵	۴	۱۰۰	گاو
۴	۲۹	۱۱	۱۳۰۲	یکشنبه	بازار	گاو	۱۴	۳	۱۰۰	گاو
۵	۲۶	۱۵	۱۳۰۲	دوشنبه	بازار	گاو	۱۳	۲	۱۰۰	گاو
۶	۲۵	۱۳	۱۳۰۲	سه شنبه	بازار	گاو	۱۲	۱	۱۰۰	گاو
۷	۲۴	۱۰	۱۳۰۲	چهارشنبه	بازار	گاو	۱۱	۰	۱۰۰	گاو
۸	۲۳	۸	۱۳۰۲	پنجشنبه	بازار	گاو	۱۰	۰	۱۰۰	گاو
۹	۲۲	۵	۱۳۰۲	جمعه	بازار	گاو	۹	۰	۱۰۰	گاو
۱۰	۲۱	۳	۱۳۰۲	شنبه	بازار	گاو	۸	۰	۱۰۰	گاو
۱۱	۲۰	۱	۱۳۰۲	یکشنبه	بازار	گاو	۷	۰	۱۰۰	گاو
۱۲	۱۹	۰	۱۳۰۲	دوشنبه	بازار	گاو	۶	۰	۱۰۰	گاو
۱۳	۱۸	۰	۱۳۰۲	سه شنبه	بازار	گاو	۵	۰	۱۰۰	گاو
۱۴	۱۷	۰	۱۳۰۲	چهارشنبه	بازار	گاو	۴	۰	۱۰۰	گاو
۱۵	۱۶	۰	۱۳۰۲	پنجشنبه	بازار	گاو	۳	۰	۱۰۰	گاو
۱۶	۱۵	۰	۱۳۰۲	جمعه	بازار	گاو	۲	۰	۱۰۰	گاو
۱۷	۱۴	۰	۱۳۰۲	شنبه	بازار	گاو	۱	۰	۱۰۰	گاو
۱۸	۱۳	۰	۱۳۰۲	یکشنبه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۱۹	۱۲	۰	۱۳۰۲	دوشنبه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۲۰	۱۱	۰	۱۳۰۲	سه شنبه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۲۱	۱۰	۰	۱۳۰۲	چهارشنبه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۲۲	۹	۰	۱۳۰۲	پنجشنبه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۲۳	۸	۰	۱۳۰۲	جمعه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۲۴	۷	۰	۱۳۰۲	شنبه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۲۵	۶	۰	۱۳۰۲	یکشنبه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۲۶	۵	۰	۱۳۰۲	دوشنبه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۲۷	۴	۰	۱۳۰۲	سه شنبه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۲۸	۳	۰	۱۳۰۲	چهارشنبه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۲۹	۲	۰	۱۳۰۲	پنجشنبه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو
۳۰	۱	۰	۱۳۰۲	جمعه	بازار	گاو	۰	۰	۱۰۰	گاو

بازار تهران  
۱۳۰۲

ایام

روز

مکان

نوع

مقدار

قیمت

توضیحات

گاو

گاو

گاو

گاو

گاو

گاو

تقویم

شماره	شماره					ایام مشهوره
	۱	۲	۳	۴	۵	
۱	۱۱	۲	۳	۴	۵	جمعه ایستی
۲	۱۲	۳	۴	۵	۶	بازار
۳	۱۳	۴	۵	۶	۷	بازار ایستی
۴	۱۴	۵	۶	۷	۸	صلوات
۵	۱۵	۶	۷	۸	۹	چهارشنبه
۶	۱۶	۷	۸	۹	۱۰	پنجشنبه
۷	۱۷	۸	۹	۱۰	۱۱	جمعه
۸	۱۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	جمعه ایستی
۹	۱۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	بازار
۱۰	۲۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	بازار ایستی
۱۱	۲۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	صلوات
۱۲	۲۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	چهارشنبه
۱۳	۲۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	پنجشنبه
۱۴	۲۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	جمعه
۱۵	۲۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	جمعه ایستی
۱۶	۲۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	بازار
۱۷	۲۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	بازار ایستی
۱۸	۲۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	صلوات
۱۹	۲۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	چهارشنبه
۲۰	۳۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	پنجشنبه
۲۱	۳۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	جمعه
۲۲	۳۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	جمعه ایستی
۲۳	۳۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	بازار
۲۴	۳۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	بازار ایستی
۲۵	۳۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	صلوات
۲۶	۳۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	چهارشنبه
۲۷	۳۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	پنجشنبه
۲۸	۳۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	جمعه
۲۹	۳۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	جمعه ایستی
۳۰	۴۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	بازار
۳۱	۴۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	بازار ایستی
۳۲	۴۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	صلوات
۳۳	۴۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	چهارشنبه
۳۴	۴۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	پنجشنبه
۳۵	۴۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	جمعه
۳۶	۴۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	جمعه ایستی
۳۷	۴۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	بازار
۳۸	۴۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	بازار ایستی
۳۹	۴۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	صلوات
۴۰	۵۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	چهارشنبه
۴۱	۵۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	پنجشنبه
۴۲	۵۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	جمعه
۴۳	۵۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	جمعه ایستی
۴۴	۵۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	بازار
۴۵	۵۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	بازار ایستی
۴۶	۵۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	صلوات
۴۷	۵۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	چهارشنبه
۴۸	۵۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	پنجشنبه
۴۹	۵۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	جمعه
۵۰	۶۰	۵۱	۵۲	۵۳	۶۱	جمعه ایستی

شماره ۱۳۱۰  
تقویم شباط ۱۳۰۸

جمعه اول بهوا  
تحويل شمس بجوت  
پر هینو کبیر  
فورتس

خریان ماوا اشعار  
جمعه تانیب باب  
اسدن مضحج  
فرتنه  
مارت فرتنه  
یهوده نشکره پراشی

لیله پارت  
چرخه شانته بجاک  
فلازده پراشی  
سینور  
اول برد الموز

خسوم فورتنه سی  
روز  
مارت رومی

اول سن بهایه  
آرتورد مجور  
اندن قساج



شهر	روز					ایام مشهوره
	شنبه	یکشنبه	دوشنبه	سه‌شنبه	چهارشنبه	
۱	۲	۳	۴	۵	۶	رمضان المبارک سنه ۱۳۱۰
۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	بقیه هرات ۱۳۰۸
۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	بازار
۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	بازار ایرونی
۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	صلی
۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	چهارشنبه
۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	پنجشنبه
۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	جمعه
۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	جمعه ایرونی
۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	بازار
۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	بازار ایرونی
۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	صلی
۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	چهارشنبه
۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	پنجشنبه
۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	جمعه
۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	جمعه ایرونی
۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	بازار
۱۰۳	۱۰۴	۱۰۵	۱۰۶	۱۰۷	۱۰۸	بازار ایرونی
۱۰۹	۱۱۰	۱۱۱	۱۱۲	۱۱۳	۱۱۴	صلی
۱۱۵	۱۱۶	۱۱۷	۱۱۸	۱۱۹	۱۲۰	چهارشنبه
۱۲۱	۱۲۲	۱۲۳	۱۲۴	۱۲۵	۱۲۶	پنجشنبه
۱۲۷	۱۲۸	۱۲۹	۱۳۰	۱۳۱	۱۳۲	جمعه
۱۳۳	۱۳۴	۱۳۵	۱۳۶	۱۳۷	۱۳۸	جمعه ایرونی
۱۳۹	۱۴۰	۱۴۱	۱۴۲	۱۴۳	۱۴۴	بازار
۱۴۵	۱۴۶	۱۴۷	۱۴۸	۱۴۹	۱۵۰	بازار ایرونی
۱۵۱	۱۵۲	۱۵۳	۱۵۴	۱۵۵	۱۵۶	صلی
۱۵۷	۱۵۸	۱۵۹	۱۶۰	۱۶۱	۱۶۲	چهارشنبه
۱۶۳	۱۶۴	۱۶۵	۱۶۶	۱۶۷	۱۶۸	پنجشنبه
۱۶۹	۱۷۰	۱۷۱	۱۷۲	۱۷۳	۱۷۴	جمعه
۱۷۵	۱۷۶	۱۷۷	۱۷۸	۱۷۹	۱۸۰	جمعه ایرونی
۱۸۱	۱۸۲	۱۸۳	۱۸۴	۱۸۵	۱۸۶	بازار
۱۸۷	۱۸۸	۱۸۹	۱۹۰	۱۹۱	۱۹۲	بازار ایرونی

آخر خمیسین  
تحويل شمس مجمل فورته  
نوروز سلطان  
حزق خلاطه سوي  
اول شرب مهمل  
حرکت هوام  
فورتنه  
نیسافونک  
فواد غنایب  
بشارت حمل مریم  
فورتنه  
نوروز خوارزمشاه  
بیضه سخ  
قاریجو فورتنه بی  
نیسارومی  
لیله قدر  
فورتنه ۲

شوال الحکم سنه ۱۳۰۱ اقتباسات	شهر					ایام مشهور
	۱	۲	۳	۴	۵	
علاء عید قطب قبول شمس شور اوله هفته شور	۱۸	۱۹	۱۱	۲۱	۳۱	صلوات
	۱۶	۱۷	۹	۱۸	۳۱	جمعه
	۱۲	۱۷	۸	۱۵	۳۸	پنجشنبه
	۱۰	۱۶	۷	۱۴	۳۵	جمعہ
	۷	۱۶	۶	۱۳	۳۱	جمعہ
	۳	۱۶	۵	۱۲	۲۸	بازار
	۱	۱۶	۴	۱۱	۲۵	بازار
	۵۸۷	۱۵	۳	۱۰	۲۲	صلوات
	۱۵	۱۵	۲	۹	۲۰	پنجشنبه
	۵۲	۱۵	۱	۸	۱۶	پنجشنبه
آخر هفته شور	۵۰	۱۲	۵۹	۵۶	۱۳	جمعہ
	۳۸	۱۲	۵۸	۵۴	۱۱	جمعہ
	۳۶	۱۳	۵۷	۵۳	۹	بازار
	۳۳	۱۳	۵۶	۵۰	۷	بازار
	۳۰	۱۳	۵۵	۴۸	۵	صلوات
	۳۰	۱۴	۵۴	۴۶	۴	پنجشنبه
	۲۸	۱۱	۵۳	۴۴	۱	پنجشنبه
	۲۶	۱۱	۵۲	۴۲	۵۹۷	جمعہ
	۲۴	۱۰	۵۱	۴۰	۵۷	پنجشنبه
	۲۲	۱۰	۵۰	۳۸	۵۵	بازار
روز خصم فورتنا	۳۰	۹	۴۹	۳۶	۳۲	بازار
	۳۸	۹	۴۸	۳۴	۳۱	صلوات
	۳۵	۸	۴۷	۳۲	۳۹	پنجشنبه
	۳۳	۸	۴۶	۳۰	۳۷	پنجشنبه
	۳۰	۷	۴۵	۲۸	۳۵	جمعہ
	۲۸	۳	۴۳	۲۶	۳۳	جمعہ
	۲۶	۳	۴۲	۲۴	۳۱	بازار
	۲۴	۳	۴۱	۲۲	۲۹	بازار
	۲۲	۳	۴۰	۲۰	۲۷	بازار
	۱۹۷	۲	۳۹	۱۸	۲۵	صلوات
مابین فرنگ مابین رومی	۱۸	۲	۳۱	۲۸	۲۷	صلوات
	۱۶	۲	۳۰	۲۶	۲۵	بازار
	۱۴	۳	۲۹	۲۴	۲۳	بازار
	۱۲	۳	۲۸	۲۲	۲۱	بازار
	۱۰	۳	۲۷	۲۰	۲۰	بازار
	۸	۳	۲۶	۱۸	۱۹	بازار
	۶	۳	۲۵	۱۶	۱۷	بازار
	۴	۳	۲۴	۱۴	۱۵	بازار
	۲	۳	۲۳	۱۲	۱۳	بازار
	۱	۳	۲۲	۱۰	۱۱	بازار



تقویم

ایام شهوره	شهر					ایام شهوره
	خرداد	تیر	مهر	آبان	آذر	
ذی الحجه ۱۳۰۱ تیسر خیزان ۱۳۰۴	۱	۲	۳	۴	۵	۶
	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲
اول روزیلا تقویم شمس سلطان	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸
	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴
کون دومی	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰
	۳۱	۱	۲	۳	۴	۵
صلاة عید اضحی عید یقین	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱
	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷
آخر روزیلا	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳
	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹
توز فتنه	۳۰	۳۱	۱	۲	۳	۴
	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
اول باد سموم بود	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶
	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲
سیلا و معنی السلام	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸
	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	۳
آتش کجده سی	۴	۵	۶	۷	۸	۹
	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
آخر دیاخ بواج	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱
	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷
نهی بقرات از علاج	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲
	۳	۴	۵	۶	۷	۸
توز رومی ۱۳۰۹	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴
	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰

زیرده مندرج وقایع مشهوره تاریخ حدوثی اعتباریجه  
ایکی قسمدر بر قسمی قبل الهجره حادث اولان وقایع و قسم  
دیگری بعد الهجره وقوعه کلان حوادثدر

سنین	هجرتدن مقدم *
۶۲۱۳	تقویم التواریخ اعتباریجه خلقت آدم علیه السلام
۴۵۸۲	اوروپا لورک ضبط و تخریر لرلی موجینجه خلقت آدم علیه السلام
۲۹۷۴	طوفان نوح علیه السلام
۲۵۴۸	اقلیم مصرک ابتدای معموریتی
۲۶۹۰	ابتدای ملوک بنی انور
۲۵۸۰	ولادت ابراهیم علیه السلام
۲۹۶۸	بنی بشرک اتیمکه باشلامسی
۲۹۶۲	اوزومدن شراب یانیلسی
۲۹۲۵	اوراق و صپانک ایجدی
۲۸۲۵	ابتدای غرس زیتون
۲۷۷۵	اتمکک و ایلمکک ایجدی
۲۷۲۵	دیکیش دیکمهک و قرمزلی بویانک ایجدی
۲۶۴۵	کشف معادن
۲۶۴۰	باقر جیللق صنعتکک ظهوری
۲۵۲۵	ایجاد سیف
۲۵۰۰	لوق و یانک اختراعی
۲۴۴۵	ابتدا آته یانمک

هجر تدن مقدم	سين
معدن آينه ايجادى	۲۲۴۵
فن قرائت و كتابتک ظهورى	۲۳۳۴
مراکب بحر بهنگ يلديزلى رهبر ايدرك سيز و سفرى	۲۲۷۵
مصريلز جده سنه شمسيه تک ۳۶۵ کون اوله رق ضبطى	۲۲۲۵
يعقوب عليه السلامک مصرى تشرىقارى	۲۳۱۷
نيشتر ايله قان المق اصولنک ايداعى	۲۱۸۵
چيندن اورو پايه بهض امتعه ارسال و ادخالى	۲۱۳۹
مصرده يدى سنه تمتد اولان خط و ذللا	۲۲۹۱
فرعونک مصرده اطفالن ذكورى اعدام ايلديكى	۲۱۷۶
تشکل قراليت لاتين	۲۱۶۶
ايجاد جام	۲۰۹۵
گر يده تيمور معدنک کشقى	۲۰۲۱
غوزارده زره قوللانلق اصولنک ظهورى	۲۰۰۵
دستره و بورغونک ايجادى	۲۰۰۰
ابتداى تشکل قراليت اتنه	۲۱۶۵
موسى عليه السلامک مصردن خروجلارى	۲۰۵۷
ابتداى بناى بيرانس درسراى برونى	۱۱۹۳
ايجاد ارتفاع	۱۹۰۵
چو ملکهجى دولابنک ايجادى	۱۸۷۵
خر يظهنگ مصرده ايجادى	۱۸۸۲
فيل ديشنک صنايعده قوللانلىقى	۱۸۰۵
مصر ليلرک صفوف، اوزره ترتيب عساكر ايتلىقى	۱۶۲۵

سنين	شهرتدن مقدم
۱۵۴۱	يونانليلىرك سكه ضربى
۱۴۲۵	قوه مقناطيسيەك كىشى
۱۷۰۹	اتنه حكومتك جمهوريته انقلابى
۱۴۷۰	سالانيك جانبنده واقع ماکدونيا حكومتك ابتدائى
۱۳۷۵	فن قرائت و كتابتك يونانستانه دخولى
۱۳۵۹	دكر نغوزالنده ممارسه پيدا اولسى
۱۳۴۵	كىلر ايچون ابتدا ليمانلر ياپلسى
۱۳۳۵	چراغك ايجادى
۱۳۵۳	ملوك بنى اتوردن بابل حكومتك ايرلسى
۱۳۳۷	روما شهرينك بنامى
۱۲۸۱	مصرده حروف هجا اوزره اصول كتابت استعمالى
۱۲۲۹	شطرنج و طاولهك ايجادى
۱۱۱۰	عجم پادشاهلغتك كيانيان طبقه سنه انقلابى
۱۱۴۵	فرانسهك جنوب جهتمده ابتدا باغ وزيتون غرسى
۱۱۱۵	قورشون قلمك ايجادى
۱۱۰۸	اقليم مصرى عجملرك استيلاسى
۹۱۶	اسكندر ك مصرى عجملردن استردادى
۹۱۶	اسكندر ك ايرانى استيلاسى و دارلك قتلى
۹۱۰	روماده كوش اچمه ضرب اولنسى
۸۸۵	يانقن طلومبه سنك ايجادى
۷۱۷	ماكدونيا قرالينك روما جمهوريته التحاقى

سنین	هجرتدن مقدم
۷۹۵	عمومی قرونلر اجدائی
۶۶۵	ایجاد نشادر
۶۳۵	ترکیب تریاق
۶۱۳	مصرك رومایه التحاقی
۵۸۳	میلاد حضرت عیسی علیه السلام
۵۱۷	روماده پایا نصبی
۴۸۴	جام ایجدادی
۳۶۸	ظهور طبقه ساسانیان
۲۳۴	بنای ایاصوفیه
۲۰۱	صورتازوسنك ایجدادی
۱۶۳	ابتدای تشكیل قرالیت فرانسه
۵۲	سنه قیل
۴۰	توی قیلنك ایجدادی
۳۳	له قرالیتنك تشكلی
۲۵	اسقوجیا قرالیتنك تشكلی
۱۴	انكلتزه قرالیتنك تشكلی
۱۱	اسپانیا قرالیتنك تشكلی
سنین	هجرتدن مؤخر *
۱	هجرت نبویه علیه افضل التحیه
۲	قبله نك مسجد اقصی دن کعبه مکرمه یه تحویلی
۴	شکر قامشندن شکر اعمالی



سنین	هجرتدن مؤخر
۱۰	حج وداع
۱۱	ارتحال حضرت پیغمبر علیه السلام
۱۳	خلافت حضرت عمر . رضی الله عنه
۱۴	بناء بصره . فتح شام
۱۶	بین الاسلام ابتدای استعمال تاریخ . بناء کوفه
۲۰	فتح مصر
۲۲	اسلام ملک بحرأ جهاد و تجارتہ سلوکی
۲۴	خلافت حضرت عثمان . رضی الله عنه
۲۷	فتح جزیره قبریس
۳۵	خلافت حضرت علی . رضی الله عنه
۳۶	استانبولک معاویہ طرفندن ایلیک محاصره سی
۴۰	ابتدای ظهور حوادث باروت . ظهور ملوک بنی امیه
۴۲	بلاد اسلامیه ده پوستهل ایشلمسی
۴۷	استانبولی زید بن معاویہ تک محاصره سی
۵۲	» سلیمان بن عوضک محاصره سی
۶۱	وقعه دلسوز کر بلا
۷۵	ضرب سکه اسلامیه
۸۰	ولادت امام اعظم
۸۲	فتح جزیره سجلیا . و بوغاز مسینا
۹۲	اسلامک اندلس دیارینه عبورلری
۹۵	ولادت امام مالک

سمین	هجرتدن موخر
۹۶	پاموقدن کاغد اعمالی (چینده بک قدیمدر)
۹۷	استانبولی مسئله نك محاصره سی
۱۲۰	» سید بطلان فاز نك محاصره سی
۱۲۱	عربلر بیننده علم کیمیانك شیوعی
۱۲۸	ظهور ابو مسلم
۱۳۳	ملوک بنی امیه نك انقراضی . ظهور دولت عباسیه
۱۳۹	ظهور دولت بنی امیه. دراندلس . انقراضی ۴۲۲
۱۴۱	بنای بغداد
۱۵۰	وفات امام اعظم (رحمه الله) ولادت امام شافعی
۱۶۱	ولادت امام احمد بن حنبل
۱۶۱	استانبولك هارون رشید طرفندن محاصره سی
۱۷۶	انتقال امام مالک (رحمه الله)
۱۸۲	دنیارقه قرالینك تشکلی
۱۹۲	استانبولك ابو ملک طرفندن محاصره سی
۲۰۴	انتقال امام شافعی رحمه الله (در مصر)
۲۴۰	انتقال امام احمد بن حنبل (در بغداد)
۲۸۶	بصره ده برکویه بهری اون قیدلک طاشلرک یاغدیغی
۲۹۷	مغربده دولت فاطمیه نك ظهوری . انقراضی ۵۶۹
۳۶۱	روسیه دولتنك تشکلی
۴۲۲	دولت سلجوقیه نك ظهوری . انقراضی ۷۰۳
۴۵۵	مجار قرالینك تشکلی
۴۷۳	روماده یل دکرمنك ایجادی

سنین	هجرتدن مؤخر
۴۹۰	ظهور دولت خوارزمیه انقراضی ۶۲۲
۵۱۶	ایجاد ساعت
۵۲۱	ابتدای دولت اتلیکیمه انقراضی ۶۳۰
۵۲۹	پورتکیز قرالیتک تشکیلی
۵۶۰	ولادت محی الدین العربی
۵۹۹	ظهور جنسکیز انقراضی ۶۹۲
۶۰۴	ولادت حضرت مولانا جلال الدین رومی
۶۰۴	مولود شریف قرائتک ابتدای اجراسی
۶۱۰	قورشونین صویولارنیک ایجادی
۶۳۸	وفات شیخ اکبر محی الدین العربی درشام
۶۵۶	انقراض دولت عباسیه
۶۵۹	ظهور دولت عباسیه در مصر
۶۶۳	اوروپاده شورای امت تشکیلی
۶۷۲	وفات حضرت مولانا
۶۸۵	شیوع استمهال باروت
۶۸۶	ایجاد کورلک
۶۸۷	کیلمرده استمهال اولنان قومان پوصله نیک ایجادی
۶۸۸	ظهور دولت حلیه عثمانیه
۶۸۹	یاغ مومنک ایجادی ( اوروپاده )
۶۸۸	شهر یاران عثمانیان نام جلیلمنه ابتدای قرائت خطبه
۶۹۱	وفات شیخ سعدی رحمة الله علیه
۶۹۵	اوروپاده جالارساعت ایجادی

سنین	هجرتدن مؤخر
۶۹۹	دولت علیہ عثمانیہ نك استقلالی
۷۳۶	فتح بروسه
۷۴۷	ضرب سكه عثمانیه
۷۴۹	فرانسه ده اعمال مکتبک تاسیسی
۷۴۸	دولت علیہ ده موظف عسکر تنظیمی
۷۴۷	پچاوره دن کاغد اعمالی
۷۵۸	شهرزاده سلیمان پاشا نك بحراً روم ایلنه کیچوب
...	کلیبولی بی قیقلری
۷۶۲	طوب ایجادی
۷۶۳	فتح آدره
۷۷۷	قره قیونلی حکومتک ظهوری انقراضی ۸۷۳
۷۸۴	ظهور دولت چراکسه در مصر انقراضی ۹۲۲
۷۹۱	قوصوه محاربه سی
۷۹۱	وفات شاه محمد بهاء الدین نقشبندی قدس سره
۷۹۲	وفات حافظ شیرازی رحمه الله
۷۹۶	فتح سلانیک و یکیشهر
۷۹۸	فتح نیکبولی
۷۹۹	استانبولک سلطان ییلدیرم بایزید خان طرفدن محاصره سی
۸۰۹	آق قیونلی حکومتک ظهوری انقراضی ۹۰۸
۸۰۴	وقعه تیورلنک
۸۳۶	اورو پاده پوسته ایشلمسی
۷۳۶	استانبولک سلطان مراد خان نانی طرفدن محاصره سی

سنین	هجرتدن مؤخر
۸۳۵	فتح یانیه
۸۴۸	وقعه وارنه فی ۲۹ رجب
۸۵۱	ایجاد صنعت طباعت
۸۵۳	قوصوه وقعه ثانیه سی و سلطان مرادک مظفریتی ۵ شعبان
۸۵۷	روم ایلی حصارینک بناسی
۸۵۷	فتح استانبول فی ۲۹ مایس ۸۲۱ و ۲۷ جادی الاخر ۸۵۷
۸۵۸	اسکی سیرایک بناسی اتمامی ۸۷۵
۸۶۳	کشف امریقا
۸۸۰	منسکی کرای خاک دولت عثمانیه به اطاعتی
۸۹۲	کال رئیسک دونتا ایله اسپانیه به عزیمتی
۹۰۳	کشف طریق امید برونی
۹۲۰	وقعه چالدران ( در صحرای الشکرد )
۹۲۳	قیون ساعتک ایجادی فتح شام و حلب
۹۳۳	فتح مصر در سعادتده ترسانه تک بناسی
۹۳۳	انقراض دولت عباسیه در مصر
۹۳۲	سلطان سلیمانک فرانسه یی جایه سی
۹۳۵	ویانه شهرینک برنجی محاصره سی
۹۴۴	تسخیر عدن بسواحل بحر احمر
۹۵۷	بحار قرالیتک نیجه ایمر اطور لغنه التیماتی
۹۶۱	بحر محیط شرقی به سید رئیسک برنجی سفری
۹۸۵	اهل اسلامک اندلسدن چیققدینی
۹۸۷	انشاء رصدتی الدین و حساب اصول اعشاری

ہجرت دن مؤخر	بسمین
۴۰۱۲	۱۰۱۲
اوروپادہ غزتہ نك ايجادى	۱۰۵۱
ويانه نك ايكنجى محاصره سى	۱۰۹۴
بولك پترونيك روسيه يه نظام وضعى	۱۱۱۶
پروط مظفر يتى	۱۱۲۴
اسكدارده دارالطباعة نك تاسيسى	۱۱۳۵
چيچيك آشيسنك اختراعى	۱۱۶۷
( پارا تو ز ) يعنى سپر صاعقه نك امرى يقاده ايجادى	۱۱۶۷
كورل و صاغزل و ديلسنزل ايجون پارسده مدرسه	۱۱۷۴
عموميه بناسى	
ايجاد بالون	۱۱۹۹
ايجاد تلفراف	۱۲۰۶
فرانسه ليلوك مصرى استيلاسى	۱۲۱۲
طاش بصمه سنك ايجادى	۱۲۱۵
مصر ك فرانسه لوردن استخلاصى	۱۲۱۶
ايجاد واپور	۱۲۲۲
اورو پا مصالحه عموميه سى	۱۲۲۴
تيمور بول ايجادى	۱۲۴۰
وقعه خيريه و تاسيس عساكر نظاميه	۱۲۴۱
مكتب طبيه نك تاسيسى ادرنه مصالحه سى	۱۲۴۲
يونانستانك استقلال	۱۲۴۷

سنين	هجرتدن موخر
۱۲۵۲	ايجاد كپریت
۱۲۵۴	وضع نظام قرانته
۱۲۵۵	تنظيمات خيريه في ۲۶ شعبان
۱۲۶۲	مكاتب رشديه لك تأسيسی
۱۲۶۲	بحر لوط جهتنه سمان كوكرد ياغمسی
۱۲۷۰	قریم محاربه سی
۱۲۷۳	پارس معاهده سی
۱۲۷۶	غازك ايجادی
۱۲۷۸	طور پیل تعبیر اولنان دكر لغهرینك ايجادی
۱۲۸۱	ولایاتك تشکیلی
۱۲۸۲	اصلاحخانه لك تأسيسی
۱۲۸۲	پروسیالیلك اوستریا ایله (صادوه) محاربه سی
۱۲۸۳	منافع عمومی صندقلرینك تأسيسی
۱۲۸۳	ایکنه لی تفنك ايجادی
۱۲۸۴	سلطان عبدالعزیز خلك اوزوپایه سیاحتی
۱۲۸۶	اوستریا ایمپراطورینك درسعادتیه ورودی
۱۲۸۶	سویش جدولنك کشادی
۱۲۸۷	پروسیا و فرانسه دولتلرینك محاربه سی
۱۲۸۷	المانیسا ایمپراطور لغنك اعلانی فرانسهنك
	جمهوریتیه انقلابی
۱۲۸۸	تراموايك درسعادتیه اجدائی توتونك تحت
	انحصاره ادخالی

سنین	هجرت بدین مؤخر
۱۲۸۹	ترسانه عامر ده حوض ساج استعمالی
۱۲۹۰	در سعادتده غلطه ده تونل کشادی
۱۲۹۰	اناطولی به شمدوفر انشاسی
۱۲۹۱	شاه ایران حضر تلرینک در سعادتده ورودی
۱۲۹۳	قانون اساسی ایله اولباده که خط همایونک اعلانی
۱۲۹۳	برازیلیا امپراطورینک در سعادتده ورودی
۱۲۹۳	وقعه چرکس حسن
۱۲۹۴	مجلس معوثانک ابتدای انعقادى
۱۲۹۴	دولت علمیه ایله روسیه دولتک شمار به اخیره سی
۱۲۹۵	برلین قونفره سنک انعقادى
۱۲۹۷	موزه نك رسم کشادی
۱۲۹۷	در سعادتده مکتب ملکيه نك کشادی
۱۲۹۹	ولایاتده معارف مجلسنک کشادی
۱۲۹۹	حادثه مصریه
۱۳۰۲	اسوج قرالی اوسقار حضر تلرینک در سعادتده کلیسی



❀ سلاطین عظام شوکت اتسام عثمانیه نك تاریخ ولادت ❀  
 ❀ و جلوس همايو نبريله مدت عمر و سلطنت و مدفن ❀  
 ❀ شیر یقلری ❀

مؤسس بنیان سلطنت غازی سلطان عثمان خان  
 حضرت تری ارطغرال غازی حضرت تری نك صلبدن ۶۵۶ سنه  
 هجریه سنده تولد ایدوب ۶۹۹ سنه سی جاذی الاولنك  
 دردنجی کونی بالاستقلال جالس تحت سلطنت اولمش  
 و ۷۲۶ سنه سی رمضانك یکرهی برنجی کونی ارتحال دار بقا  
 ایتشدر مدفن شیر یقلری بروسه ده حصار ایچنده در

غازی سلطان اورخان  
 حضرت تری سلطان عثمان غازی حضرت تری نك مخدوم نجابت  
 موسوملری اولوب ۶۸۰ سنه سنده تولد ایدرک ۷۲۶ سنه سی  
 رمضانك اون پدنجی کونی پدرلری برینه جالس دیهم سلطنت  
 اولمش و ۷۶۱ سنه سنده ارتحال ایتمکله پدرلری جوارنده  
 تریه مخصوصنه دفن اولمشدر

غازی سلطان مراد خان اول  
 حضرت تری سلطان اورخان غازی حضرت تری نك صلبدن  
 ۷۲۶ سنه سنده تولد ایله ۷۶۱ ده پدر چنت مقلری برینه  
 مرع نشین سلطنت اولدی ۷۹۱ سنه سی شهبانك اون  
 بشتنجی کونی قوصوه محاربه مشهوره سنده شهید اورتحال  
 ایتدیله تری بهلری بروسه ده چکر که نام محمله در

غازی سلطان یلدریم بایزید خان

حضرت تبری غازی سلطان مراد خان اول حضرت تبری نیک محمدوم  
عالی تبری اولوب ۷۶۱ سنه سنده قدمنهاده مهده شهود  
و ۶۹۱ سنه سی رمضانک دردنجی کونی جالس تحت عثمانی  
و ۸۰۵ سنه سی شعبانک اون بشنجی کونی عازم دار بقا اولمشدر  
مدفن شریقلری بروسه ده جامعلری جوارنده در

چلبی سلطان محمد خان غازی

حضرت تبری غازی سلطان یلدریم بایزید خان حضرت تبری نیک  
صلبدن ۷۸۱ سنه سنده تولد و ۸۱۶ سنه سنده جلوس  
و ۸۲۴ سنه سنده ارتحال ایدوب بروسه ده یشیل جامع شریقی  
جوارنده واقع تر به مشهوره لرینه دفن اولمشدر

غازی سلطان مراد خان ثانی

حضرت تبری چلبی سلطان محمد خان غازی حضرت تبری نیک محمدوم  
عالی تبری اولوب ۷۰۶ سنه سنده تولد و ۸۲۴ سنه سنده جلوس  
ایدیلر ۸۵۵ سنه سی محرمک بشنجی کونی عازم کلشن سرای  
اخرت اولوب بروسه ده جامع شریقلری پیشکاهنده واقع  
تر به مخصوصه لرینه دفن اولمشدر

غازی سلطان محمد خان ثانی

حضرت تبری غازی سلطان مراد خان ثانی حضرت تبری نیک محمدوم  
سعادت موسوملری اوله رق ابوالفتح عنوان جلیلیله مشهوردر

۸۳۳ سنه سی رحبک یکر می التنجی کونی قد منهاده مهده شهود  
 اولوب ۸۵۵ سنه سی مجرمک اون التنجی کونی جالس تخت  
 معالی بخت عثمانی اولدی ۸۸۶ سنه سی ربیع الاولنک دردیجی  
 کونی ارتحال پیوردیلر تر به علیاری استانبولده جامع  
 شریفاری پیشگاهنده واقعدر

### غازی سلطان بایزید خان

حضر تلی غازی ابوالفتح سلطان محمد خان حضر تلینک  
 صابندن ۸۵۱ سنه سنده تولدایدوب ۸۱۶ سنه سی ربیع الاخرینک  
 یکر منجی کونی جلوس و ۹۱۸ سنه سی ربیع الاخرینک اوننجی  
 کونی ارتحال پیوردیلر مدفن شریفاری استانبولده جامع  
 شریفاری پیشگاهنده در

### غازی یاوز سلطان سلیم خان

حضر تلی غازی سلطان بایزید خان ثانی حضر تلینک  
 مخدوم عالی کهرلی اولوب ۸۷۵ سنه سنده تولدایله ۹۱۸ سنه سی  
 صفرینک اون سکرنجی کونی جالس تخت عالی بخت عثمانی  
 اولشدر ۹۲۶ سنه سی شوالنک طقوزنجی کونی عازم  
 کلشن سرای بقا اولدیلر تر به لری استانبولده واقع جامع  
 شریفاری جوارنده در

### غازی سلطان سلیمان خان

حضر تلی قانونی تنوانیله مشهوردر و یاوز سلطان سلیم خان  
 غازی حضر تلینک مخدوم نیجا بتلریدر ۹۰۰ سنه سنده قد منهاده

عالم شهود و ۹۲۶ سنه سی جالس تحت عثمانی او امشدر  
۹۷۴ سنه سی صغرینک یکرنجی کونی ارتحال بیوردیلر جامع  
شریقلری پیشکاهنده واقع تر به مخصوصه لر زده مدفوندر

غازی سلطان سلیم خان ثانی

حضرتلری غازی سلطان سلیمان خان حضرتلرینک صلیبدن  
۹۳۰ سنه سی رجبیک التنجی کونی تولد و ۹۷۴ سنه سی  
ربیع الاولنک طقوزنجی کونی جلوس ایشلر و ۹۸۳ سنه سی  
شعبانک یکریمی یکنجی کونی ارتحال ایشلردر مدفن شریقلری  
ایاصوفیه جامعی قر بنده در

غازی سلطان مراد خان ثالث

حضرتلری ۹۵۳ سنه سی جازدی الاولنک بشنجی کونی غازی  
سلطان سلیم خان ثانی حضرتلرینک صلیبدن متولد اولوب  
۹۸۳ سنه سی رمضانک سکرنجی کونی جلوس بیورمشلردر  
۱۰۰۳ سنه سی جازدی الاولنک سکرنجی کونی وفات ایدوب  
ایاصوفیه جوارنده تر به مخصوصه لرینه دفن اولمشلردر

غازی سلطان محمد خان ثالث

حضرتلری غازی سلطان مراد خان ثالث حضرتلرینک  
محمدوملری اولوب ۹۷۴ سنه سی ذی القعدة سنک یکنجی کونی  
تولد و ۱۰۰۳ سنه سی جازدی الاولنک اون التنجی کونی  
جلوس و ۱۰۱۲ سنه سی رجبیک اون ایکنجی کونی وفات  
ایشلردر مدفون شریقلری ایاصوفیه پیشکاهنده واقعدر

## غازی سلطان احمد خان اول

حضرتلری غازی سلطان محمد خان ثالث حضرتلرینک صلیبندن  
 ۹۹۸ سنه سی جاذی الاخرینک اون ایکنجی کونی تولد  
 ایدوب ۱۰۱۲ سنه سی رجبینک اون سکرنجی کونی جالس تخت  
 سلطنت اولمش و ۱۰۲۶ سنه سی ذی القعدة سنک یکریمی ایکنجی  
 کونی وفات ایشدر استانبولده جامع شریفلری جوارنده واقع  
 تر به مخصوصه مدفوندر

## سلطان مصطفی خان اول

حضرتلری غازی سلطان محمد خان ثالث حضرتلرینک صلیبندن  
 ۱۰۰۱ سنه سنده تولد ایشدر ۱۰۲۶ سنه سی ذی القعدة سنک  
 یکریمی ایکنجی کونی برادرلری سلطان احمد خان حضرتلرینک  
 برینه جالس اولوب ۱۰۲۷ سنه سی ربیع الاول غره سنده  
 سلطنتدن فراغت ایشدر

## سلطان عثمان خان ثانی

حضرتلری غازی سلطان احمد خان اول حضرتلرینک  
 محمد و ملریدر ۱۰۱۳ سنه سنده تولد ایدرک ۱۰۲۷ سنه سی  
 ربیع الاولنک اون ایکنجی کونی عم مکرماری سلطان مصطفی  
 خان یانه جلوس ایشدر ۱۰۳۱ سنه سی رجبینک طقه زنجی  
 کونی شهیداً اترکمال ایدوب پدرلری یانه دفن اولمشدر

## دفعه ثانیه سلطان مصطفی خان اول

حضرتلری ۱۰۳۱ سنه سنده دفعه ثانیه اولهرق جالس تخت

عالي عثمانی اولوب ۱۰۳۲ سنه سی ذی القعدة سنك اون  
بشجی کونی تکرار فراغت و ۱۰۴۸ سنه سنه ارتحال ایش  
و ایاصوفیه جامع شریفی بدشکاهنده واقع تر به مخصوصه به  
دفن اولمشدر

غازی سلطان مراد خان رابع

حضر تازی غازی سلطان احمد خان اول حضر تارینك صلبدن  
۱۰۱۸ سنه سی چاادی اولونك یکرهی سکرنجی کونی متولد  
اولوب ۱۰۳۲ سنه سی ذی القعدة سنك اون بشجی کونی  
عم مکرملری سلطان مصطفی خان حضر تارینك ایکنجی فراغنده  
جالس تحت عثمانی اولمش و ۱۰۴۹ سنه سنه ارتحال ایله  
پدر لری یانه دفن اولمشدر

سلطان ابراهیم خان

حضر تازی غازی سلطان احمد اول حضر تارینك محمد و ملریدر  
۱۰۲۴ سنه سی شوالنك اون اوچنجی کونی تولد ایدوب  
۱۰۴۹ سنه سی شوالنك اون التنجی کونی برادر عالیکهر لری  
سلطان مراد خان رابع حضر تازی برینه جالس تحت عثمانی  
اولمش و ۱۰۵۸ سنه سی رجبك یذیسنده سلطنتدن فراغت  
وسنه مرقومه رجبك یکرهی طقوزنده شهید ا ارتحال ایدوب  
ایاصوفیه جامع شریفی جوارنده واقع عمیلری سلطان مصطفی  
تر به سنه دفن اولمشدر

غازی سلطان محمد خان رابع

حضر تازی ۱۰۵۱ سنه سی رمضانك یکرهی طقوزنجی کونی سلطان

ابراهيم خان حضرت تاريناك صليدين متولد اولوب ۱۰۵۸ سنه سي  
رجيناك اون سكرنجي كوني پدرلي يرينه جلوس ايتش  
و ۱۰۹۹ سنه سي حرمناك ايكنجي كوني سلطنتدن فراغت  
و ۱۱۰۴ سنه سنده ادرنه ده وفات ايلشدر نعشي استانبوله  
كتور يلوب باغچه قپوسينده والده لري ترخان سلطان تر به سنه  
دفن ايلشدر

سلطان سليمان خان ثاني

حضرت تاري ۱۰۵۳ سنه سنده سلطان ابراهيم خان حضرت تاريناك  
صليدين تولد ايوب ۱۰۹۹ سنه سنده برادرلي سلطان  
محمد خان رابع يرينه جالس تخت عثمانی اولمش و ۱۱۰۳ سنه سنده  
وفات ايلشدر مدفن شريفاري جدلي سلطان سليمان  
تر به سنه در

سلطان احمد خان ثاني

حضرت تاري سلطان ابراهيم خان حضرت تاريناك محمدوملري اولوب  
۱۰۵۳ سنه سي ذي الحجه سنك التنجي كوني تولد ايتش  
و ۱۱۰۳ سنه سي رمضانك يكرمي التنجي كوني برادرلي سلطان  
سليمان ثاني يرينه جلوس ايلشدر و ۱۱۰۶ سنه سنده ارتحال  
ايوب جدلي سلطان سليمان خان قانوني تر به سنه دفن اولمشدر

سلطان مصطفى خان ثاني

حضرت تاري ۱۰۷۴ سنه سنده سلطان محمد خان رابع حضرت تاريناك  
صليدين متولد اولوب ۱۱۰۶ سنه سي جامذی الاخره سنك يكرمي  
ايكنجي كوني عم مكرملري سلطان احمد ثاني يرينه جلوس ايتش

و ۱۱۱۵ سنه سنده بعد الفراغ از حال دار بقا ایدوب باغچه  
قبوسنده والده تر به سنه دفن ایدمشدر

غازی سلطان احمد خان ثالث

حضرتلری غازی سلطان محمد خان رابع حضرتلرینک  
مخدوملری اولوب ۱۰۸۴ سنه سنده تولد و ۱۱۱۵ سنه سنه  
زیبع الاخرینک ایکنجی کونی برادرلری سلطان مصطفی خان  
ثانی فراغنده جلوس ایشدر ۱۱۴۳ سنه سنده سلطنتدن  
فراغت و ۱۱۴۹ سنه سنده ارتحال ایدوب باغچه قبوسنده  
والده تر به سنه مدفوندر

غازی سلطان محمود خان اول

حضرتلری ۱۱۰۸ سنه سنه سی محرمک دردنجی کونی سلطان  
مصطفی خان ثانی حضرتلرینک صلبندن متولد اولوب  
۱۱۴۳ سنه سنه زیبع الاولنک اون بشنجی کونی عم مکرملری  
سلطان احمد خان ثالث فراغنده تحت عالی بخت عثمانی به  
جلوس ایش و ۱۱۶۸ سنه سنه صفرینک یکریمی سکرنجی کونی  
ارتحال ایدوب باغچه قبوسنده والده تر به سنه دفن اولمشدر

سلطان عثمان خان ثالث

حضرتلری سلطان مصطفی خان ثانی صلبندن ۱۱۱۰ تاریخنده  
تولد ایدوب ۱۱۶۸ سنه سنه صفرینک یکریمی سکرنجی کونی  
برادرلری سلطان محمود خان اول رینه جالس تحت عثمانی



اولش و ۱۱۷۱ سنه سی صفر نیک اون التنجی کونی ارتحال ایدوب  
باغچه قیوسنده و یکی جامع جوارنده واقع والده تر به سنه دفن  
اولمشدر

سلطان مصطفی خان ثالث

حضر تبری ۱۱۲۹ سنه سنده سلطان احمد خان ثالث حضر تبری نیک  
صلبندن متولد اولوب ۱۱۷۱ سنه سی صفر نیک اون التنجی  
کونی عمزاده لری سلطان عثمان خان ثالث پرینه جلوس ایتش  
و ۱۱۸۷ سنه سی ذی القعدة سنک سکزنجی کونی ارتحال ایدوب  
لاهل نامیله معروف اولان جامع شریف لری جوارنده واقع  
تر به مخصوصه لرینه دفن اولمشدر

غازی سلطان عبدالحمید خان اول

حضر تبری غازی سلطان احمد خان ثالث حضر تبری نیک مخدوم لری  
اولوب ۱۱۳۷ سنه سنده تولد ایتش و ۱۱۸۷ سنه سی ذی القعدة سنک  
سکزنجی کونی برادر لری سلطان مصطفی خان ثالث پرینه  
جالس تخت عثمانی اولش و ۱۲۰۳ سنه سی رجینک اون ایکنجی  
کونی ارتحال ایدوب باغچه قیوسنده مدرس لری پیشگاهنده  
واقع تر به مخصوصه لرینه دفن اولمشدر

غازی سلطان سلیم خان ثالث

حضر تبری سلطان مصطفی خان ثالث حضر تبری نیک صلبندن  
۱۱۷۵ سنه سنده متولد اولوب ۱۲۰۳ سنه سنده جلوس ایتش  
و ۱۲۲۲ سنه سنده سلطنتدن فارغ اوله رقی ۱۲۲۳ سنه سنده  
شهیداً وفات ایتشدر پدر لری تر به سنده مدفوندر

## سلطان مصطفی خان رابع

حضرتلری ۱۱۹۳ سنه سنده غازی سلطان عبدالحمید خان اول  
 حضرتلرینک صلیبدن تولد ایدوب ۱۲۲۲ سنه سی ربیع  
 الاخرینک یکریمی برنجی کونی عمزاده لری سلطان سلیم خان  
 ثالث فراغنده جلوس ایش و ۱۲۲۳ سنه سنده بعد الفراع  
 شهید ارتجال ایدوب پدرلری تر به سنه دفن اولمشدر

## غازی سلطان محمود خان ثانی

حضرتلری ۱۱۹۹ سنه سی رمضانک اون او چنجی کونی غازی  
 سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلرینک صلیبدن قدمهاده  
 مهد شهود اولوب ۱۲۲۳ سنه سی جازی الاولنک دردنجی  
 کونی برادرلری سلطان مصطفی خان رابع فراغنده جالش  
 تخت عالی بخت سلطنت و ۱۶۵۵ سنه سی ربیع الاولنک اون  
 طوقوزنجی کونی عازم کاشغرای آخرت اولمشدر در چنبرلی  
 طاش جوارنده تر به مخصوصه ده مدفوندر

## غازی سلطان عبدالحمید خان

حضرتلری غازی سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینک صلیب  
 همایونلردن ۱۲۳۷ سنه سی شعبانک اون دردنجی کونی  
 قدمهاده مهد وجود اولوب ۱۶۵۵ سنه سی ربیع الاولنک  
 اون طوقوزنجی کونی پدر عالیکهر لری برینه و اصل دیهم  
 سلطنت اولمش ۱۶۷۷ سنه سی ذی القعدة سنک اون یدنجی کونی  
 ارتجال ایدوب سلطان سلیم جامع شریفی جوارنده واقع تر به  
 مخصوصه لریه دفن اولمشدر

## سلطان عبدالعزیز خان

حضرت تری غازی سلطان محمود خان ثانی حضرت تری نیک صلب  
 هما یونلرندن ۱۲۴۵ سنه سی شعباننک اون دردنجی کونی  
 قدمنهاده عالم وجود اولوب ۱۲۷۷ سنه سی ذی الحج سنک  
 اون بدنجی کونی برادر لری غازی سلطان عبدالمجید خان  
 حضرت لری برینه جالس تخت سلطنت اولمش و ۱۲۹۳ سنه سی  
 چاذی اولونک اون بدنجی کونی فراغ وبش کون صکره شهیداً  
 ارتحال ایدوب پدر لری غازی سلطان محمود خان ثانی حضرت لری  
 تر به سنه دفن اولمشدر

## سلطان مراد خان خامس

غازی عبدالمجید خان حضرت تری نیک محمد و ملر ندر ۱۲۵۶ سنه سی  
 رجب نیک یکر می بشنجی کونی تولد ایش و اویج آی اویج کون  
 سلطنتده بولنوب مبتلا اولدق لری علتندن طولانی مصلح  
 اولمشدر



- \* السلطان ابن السلطان السلطان الغازی \*  
 \* عبد الحمید خان ثانی \* ابن السلطان الغازی \*  
 \* عبد الحمید خان ایدالله خلافتہ الی آخر الدوران \*  
 \* افندمر حضرت لرتیک تاریخ مولد سعادت \*  
 \* نمودری بیک ایکیوز الہی سکر سنہ سی شعبان \*  
 \* شریفیک اون التنجی جہاز شنبہ کونی ساعت \*  
 \* اون برده شرف واقع اولوب بیک ایکیوز \*  
 \* طقسان اوج سنہ سی شعبان شریفیک اون \*  
 \* برنجی کونی بالارث والاستحقاق سر بر آرای \*  
 \* خلافت وسلطنت اولمشردر جناب مالک الملک \*  
 \* ذات ملوکانہ لرینی کمال موفقیت و مظفریت \*  
 \* و عافیتہ الی آخر الدوران تحت عالی بخت \*  
 \* خلافت شاہانہ لرنده بردوام بیورسون آمین \*  
 \* بحرمة سید المرسلین \*

✽ قانون اساسی به دائر شرف صدور آیدن ✽  
✽ خط همايون عدالت مشحون شاهانه نك ✽  
✽ صورت مينقه سيدر ✽



وزیر معالیسیریم مدحت پاشا

دولت علیه منک بر زماندنبرو قوتنه عارض اولان تدنیات  
 غوائل خارجیہ دن زیادہ داخلہ ادارہ امور دہ طریق  
 مستقیمین انحراف اولمسندن و تبعہ نک حکومت متبوعہ لرندن  
 امنیتینہ کفالت ایده جک اسبابک مائل انحطاط اولمسندن  
 نشأت ایتمکله و الد ماجدم مرحوم عبدالحمید خان مقدمہ  
 اصلاحات و احکام مقدسہ شرع شریفہ موافق اولہرق عمومک  
 امنیت جان و مال و عرض و ناموسنی معائن اولمق اوزرہ  
 تنظیمات خطنی اعلان ایتمشیدی ایستہ بو کونہ قدر دائرہ  
 امنیتدہ اولہرق یشاردیغمن و اول امنیتہ استناداً بوجه سرستی  
 تعاطی ایدیلان افکار و آرائک شمہ سی اولمق اوزرہ بو کون  
 اشبو قانون اساسی بی وضع و اعلانه موققیمن تنظیمات  
 مذکورہ نک آثار خیرہ سی جلہ سنندن اولمقلہ مرحوم  
 مشار الہیک نامنی و موققیملرینی اشبو یوم مسعود دہ بالخاصہ  
 ایراد و کندولرینی محیی دولت عنوانیلہ یاد ایدرم تنظیماتک

آوان تأسیسی زمانتک استعداد و الجائتہ موافق اولسہ ایدی  
 شمدی نشر ایتدی کمز قانون اساسی احکامی مرحوم مشارالیهک  
 اولوقت تأسیس و اجرا ایتش اوله جغتہ شہہ قلنز لکن  
 جناب حق ملتکز تمامی سعادت حالنہ ضامن اولان بویله  
 بر نتیجہ مسعودہ بی عہد سلطنتزہ تعلیق ایتش اولدیغندن  
 بوکا دلاتدن طولابی جناب حقہ عظیم جد و تشکر ایدرم  
 دولت علیہ مزک احوال داخلہ سنجہ بالطبع واقع اولان  
 تغیرات و مناسبات خارجیہ سنجہ حصولہ کلان توسعات جهتیلہ  
 شکل ادارہ حکومتک کفایتسز لکی بداهت درجہ سنہ  
 واردیغندن و بزم اقصای مقاصد مز ملک و ملتکز ثروت  
 طبیعیہ و قابلیت فطریہ سندن شمدی یہ قدر حقیلہ استفادہ یہ  
 نمانعت ایدن اسبابک ازالہ سیلہ صنوف تبعہک طریق ترقیاتدہ  
 متحداً و متعاوناً ایلرولمیری قضیہ خیر یہ سندن عبارت  
 بولندیغندن بو مقصدہ وصول ایچون حکومتجہ بر قاعدہ سالمہ  
 و منتظمہک اتخاذی اقتضا ایدوب بودخی قوہ حکومتک  
 مشروع و مقبول اولان حقوقک محافظہ سیلہ غیر مشروع  
 حرکات یعنی فرد و احدک و یا افراد قلیلہک تحکم مستبدانہ سندن  
 نشأت ایدہجک خطیئات و سوء استعمالک منع و محوینہ  
 و هیئتمز ترکیب ایدن اقوام مختلفہک بر هیئت اجتماعیہ  
 مدنیہ یہ لایق اولان حق و منفعت کہ جملہ سنک نعمت حریت  
 و عدالت و مساواتدن بلا استثناء مستفید اولمیریدر اشبوفوائیک  
 تأمین و تقریرینہ متوقف اولوب بو اصلارک مایحتاج الیہی  
 ایسہ قوانین و مصالح عمومیہک قاعدہ مشروعہ مشورت

و مشروطیتہ ہر بو طیقی امر ثابت الخیری اولدینغندن بر مجلس  
 عمومینک لزوم تشکیلی اعلان جلو سہزہ دائر اولان خط ہزہ  
 بیان قلمشیدی اولیابادہ تنظیمی اقتضا ایدن قانون اساسی  
 متخیران وزرا و صدور علما ایلہ سائر رجال و مأمورین دولت  
 علیہ مزدن مرکب تعیین ایدیلان بر جمعیت مخصوصہ دہ  
 بالدا کرہ ترتیب اولنوب مجلس و کلامز دہ دخی اطرافیلہ تدقیق  
 و تصدیق قلمش اولغہلہ و مواد مندرجہ سی خلافت کبری  
 اسلامیہ و سلطنت عثمانیہ نک حقوقنہ و عثمانیلرک حریت  
 و مساواتنہ و وکلا و مأمورینک مسؤلیت و صلاحیتنہ و مجلس  
 عمومینک حق و قوفنہ و محاکمک استقلال کاملنہ و موازنہ مالینہ نک  
 صحنہ و ادارہ و لایاتجہ حقوق ہر کزیتی محافظہ ایلہ برابر  
 توسیع مأذونیت اصولنک اتخاذینہ متعلق اولوب بونلر ایسہ  
 احکام شرع شریفہ و ملک و ملکت بو کونکی قابلیت و احتیاجانہ  
 مطابق و اخص آملر اولان سعادت و ترقیات عامہ فکر خیرینہ  
 مساعد و موافق بولمغہلہ عون حقہ و امداد روحانیت جناب  
 پیغمبری بہ استناداً اشہو قانون اساسی بی قبول و تصدیق ایلہ  
 طرفیکرہ کوندردم الی ماشاء اللہ تعالی ممالک عثمانیہ نک  
 ہر جہتندہ دستور العمل اولق اوزرہ اعلانیلہ بو کوندن اعتباراً  
 اجرای احکامنہ مباشرت و درونندہ محرر و مقرر اولان قوانین  
 و نظاماتک بر آن اول تنظیم و اتمامی ضمنندہ تدابیر سریعہ  
 و مؤثرہ بہ مبادرت ایلکر قطعاً مطلوب ہزدر جناب حق ملک  
 و ملکتک سعادت حالنہ چالیشانلرک مساعیسنی مظهر توفیق  
 پیورہ ❀ فی ۷ ذی الحجہ سنہ ۱۲۹۳



## \* قانون اساسی \*

### ( ممالک دولت عثمانیه )

برنجی ماده - دولت عثمانیه ممالک و قطعات حاضره بی و ایالات  
 متمتازه بی محتوی و یکوجود اولمله هیچ بر زمانده هیچ برسبیله  
 نفریق قبول ایتز

ایکنجی ماده - دولت عثمانیه نیک پایتختی استانبول شهر یدر  
 وشهر مذکورک سائر بلاد عثمانیه دن آبرو اوله رق بر کونه  
 امتیاز و معافیتی یوقدر

اوچنجی ماده - سلطنت سنیة عثمانیه خلافت کبرای اسلامیه بی  
 حائر اوله رق سلاله آل عثمان دن اصول قدیمه سی و جهله  
 اکبر اولاده عائددر

دردنجی ماده - ذات حضرت پادشاهی حسب الخلافه  
 دین اسلامک حامیسی و بالجمله تبعه عثمانیه نیک حکمدارو پادشاهیدر  
 بشنجی ماده - ذات حضرت پادشاهینک نفس همایونلری  
 مقدس و غیر مسؤلدر

التنجی ماده - سلاله آل عثمانک حقوق حریه و اموال و املاک  
 ذاتیه و مادام الحیة تخصیصات مالیه لری تکافل عمومی تحتنده در  
 یدنجی ماده - وکلانک عزل و نصبی و رتبه و مناصب توجیهی  
 و نشان اعطاسی و ایالات متمتازه نیک شرائط امتیازیه لری نه توفیقاً  
 اجرای توجیهاتی و مسکوکات ضربی و خطبه لده نامنک  
 ذکری و دول اجنبیه ایله معاهدات عقدی و حرب و صلح

اعلانی و قوه بریه و بحریه نك قوماندہ سی و حرکات عسکریه  
 و احکام شرعیہ و قانونیہ نك اجرایی و دوائر ادارہ نك  
 معاملاتہ متعلق نظامنامہ نك تنظیمی و مجازات قانونیہ نك تخفیفی  
 و یاعفو و مجلس عمومیك عقد و تعطیلی و لدی الاقنضا هیئت  
 مبعوثانك اعضایی یکیدن انتخاب اولنق شرطیلہ فسخری  
 حقوق مقدسه پادشاهی جلہ سندنبر

✽ تبعه دولت عثمانیه نك حقوق عمومیہ سی ✽

سکرنجی ماده - دولت عثمانیه تابعیتندہ بولنان افرادك جلہ سنہ  
 هر قنچی دین و مذهبدن اولور ایسه اولسون بلا استثناء عثمانلی  
 تعبیر اولنور و عثمانلی صفتی قانوناً معین اولان احواله کوره  
 استحصال و اضاعه ایدیلور  
 طقوزنجی ماده - عثمانلیلرک کافه سی حریت شخصیه لرینه  
 مالک و آخرک حقوق حریتنه تجاوز ایتمکله مکلفدر  
 اوننجی ماده - حریت شخصیه هر درلو تعرضدن مصوندر  
 هیچ کیسه قانونک تعیین ایتدیکی سبب و صورتدن ماعدا  
 بر بهانه ایله مجازات اولنه حرز  
 اون برنجی ماده - دولت عثمانیه نك دینی دین اسلامدر  
 بواساسی وقایه ایله برابر آسایش خلقی و آداب عمومیہ سی  
 اخلال ایتمک شرطیلہ ممالک عثمانیه ده معروف اولان بالجمله  
 ادیانک سر بستیء اجرایی و جماعات مختلفه یه و یرلش اولان  
 امتیازات مذهبیہ نك کماکان جریانی دولتک تحت حمایتندہ در  
 اون ایکنجی ماده - مطبوعات قانون دائره سنده سر بستر

اون او چنجی ماده - تبعه عثمانیه نظام و قانون دائره سنده  
تجارت و صنعت و فلاحت ایچون هر نوع شرکتلر تشکیله  
مأذوندر

اون درنجی ماده - تبعه عثمانیه دن بر و یا بر قاج کشینک کرک  
شخصلرینه و کرک عمومه متعلق اولان قوانین و نظاماته مخالف  
کور دکلری بر ماده دن طولایی ایشک هر جعنه عرضحال  
و یر دکلری کبی مجلس عمومی یه دخی مدعی صقیله امضالی  
عرضحال و یر مکه و مأمورینک افعالندن ایشکایه صلاحیتلری  
واردر

اون بشچی ماده - اهر تدریس سر بستدر معین اولان  
قانونه تبیت شرطیله هر عثمانلی عمومی و خصوصی تدریسه  
مأذوندر

اون التچی ماده - بالجه مکتبلر دولتک تحت نظارتده در  
تبعه عثمانیه نک تربیه سی بر سیماق اتحاد و انتظام اوزره  
اولق ایچون اقتضا ایدن اسبابه تشبث اولنه جق و ملل  
مختلفه نک امور اعتقادیه لینه متعلق اولان اصول تعلیمییه  
خلل کتورلییه جکدر

اون یانچی ماده - عثمانلورک کافه سی حضور قانونده  
و احوال دینییه و مذهبییه دن ماعدا املکیتک حقوق و وظایفنده  
متساو یدر

اون سکرنجی ماده - تبعه عثمانیه نک خدمت دولته استخدام  
اولتیق ایچون دولتک لسان رسمیه سی اولان ترکیه بی بیللری  
شرطدر

اولن طقوزنجی ماده - دولت مأموریتندہ عموم تبعہ اہلیت  
 وقابلتارینہ کورہ مناسب اولان مأموریتلرہ قبول اولنورل  
 یکرمنجی ماده - تکالیف مقررہ نظامات مخصوصہ سنہ  
 توفیقاً کافہ تبعہ یئیندہ ہر کسک قدرتی نسبتینجہ طرح وتوزیع  
 اولنور

یکرمی برنجی ماده - ہر کس اصولاً متصرف اولدیغی مال  
 وملکدن امیندر منافع عمومیہ ایچون زومی ثابت اولدیجہ  
 وقانونی موجبینجہ دکر بہاسی پشین ویرلدیجہ کیسہ نک  
 تصرفندہ اولان ملک النہمن

یکرمی ایکنجی ماده - ممالک عثمانیہ دہ ہر کسک مسکن  
 ومنزلی تعرضدن مصوندر قانونک تعیین ایلدیکی احوالدن  
 ماعدایر سببلہ حکومت طرفندن جبراً ہیج کیسہ نک مسکن  
 ومنزلنہ کیریلہمن

یکرمی اوچنجی ماده - یاپیلہ جق اصول محاکمہ قانونی حکمنجہ  
 ہیج کیسہ قانوناً منسوب اولدیغی محکمہ دن بشقہ بر محکمہ یہ  
 کیسہ کہ اجبار اولنہمن

یکرمی دردنجی ماده - مصادره وانغاریہ وجریہ ممنوعدر  
 فقط محار بہ اثناسندہ اصولاً تعیین اولنہ جق تکالیف واحوال  
 بوندن مستنادر

یکرمی بشنجی ماده - برقانونہ مستند اولدیجہ ویرکو  
 ورسومات نامیلہ ونام آخرلہ ہیج کیسہ دن بر اچہ النہمن  
 یکرمی التنجی ماده - اشکنجہ وسائر ہر نوع اذیت قطعاً  
 وکلایاً ممنوعدر

✽ وکلای دولت ✽

یکرمی یدنجی ماده مسند صدارت و مشیخت اسلامیه  
طرف پادشاهیدن امنیت بیوریلان ذاتره احاله بیورلدیغی  
مثلو سائر وکلانک مأموریتلری دخی با اراده شاهانه اجرا  
اولنور

یکرمی سکزنجی ماده مجلس وکلا صدارعظمتک ریاستی  
تختنده اوله رق عقد اولنوب داخلی و خارجی امور مهمه تک  
مرجعیدر مذاکراتندن محتاج استیذان اولانلرک قرارلری  
اراده سنیه ایله اجرا اولنور

یکرمی طقوزنجی ماده وکلادن هر بری دأره سنیه عائد  
اولان اموردن اجراسی مأذونیتی تختنده بولنانلری اصولنه  
توقیفاً اجرا و اجراسی مأذونیتی تختنده اولیانلری صدارعظمتک  
عرض ایدر صدارعظمت دخی او مقوله مواددن مذاکره یه محتاج  
اولیانلرک مقتضاسنی اجرا و یاخود طرف حضرت پادشاهیدن  
استیذان ایدرک و محتاج مذاکره بولنانلری مجلس وکلانک  
مذاکره سنیه عرض ایله رک متعلق بیوریله جق اراده سنیه  
موجبجه اقتضاسنی ایضا ایله بومصلحتک انواع و درجاتی  
نظام مخصوص ایله تعیین اولنه جقدر

او توننجی ماده وکلای دولت مأموریتلرینه متعلق احوال  
و اجرا آندن مسؤلدر

او تونز برنجی ماده مبعوثان اعضاسندن بری و یاخود برقاچی  
هیئت مبعوثانک داخل دأره و وظیفه سی اولان احوال دن طولانی  
وکلای دولتدن برذات حتمنده مسؤلیتی موجب شکایت بیان

ایندیکه حالده اولاه هیئت مبعوثانک نظام داخلیسی موجبجه  
 بومثلاو موادک هیئته حواله سی لازمکلوب کلیه جکی مذاکره به  
 مأمور اولان شعبه ده تدقیق اولنق اوزره شکایتی مشعر هیئت  
 مبعوثان رئیسنه و بریله جک تقریر رئیس طرفندن نهایت  
 اوچ کون طرفنده اوشعبه به کوندریلور و بوشعبه طرفندن  
 تحقیقات لازمه اجرا واشتکار اولنان ذات طرفندن ایضاحات  
 کلیه استحصال اولندقدن صکره شکایتک شایان مذاکره  
 اولدیغنه دائر اکثریتیه ترتیب اولنه جق قرار نامه هیئت  
 مبعوثانده قرائت اولنرق ولدی الاقتضا شکایت اولنان ذات  
 دعوت ایله بالذات و یا بالواسطه و بره جکی ایضاحات استماع  
 قلنرق اعضای موجوده نکلشان اکثریت مطلقه سیله قبول  
 اولنور ایسه محاکمه طلبنی مشعر مضبوطه سی مقام صدراته  
 تقدیم ایله لدی العرض متعلق اوله جق اراده سنیه اوزرینه  
 کیفیت دیوان عالی به حواله اولنور  
 اوتوز اینجی ماده وکلادن اتهام اولنانلرک اصول  
 محاکمه لری قانون مخصوص ایله تعیین ایدیه جکدر  
 اوتوز اوچینجی ماده مأمور بیلنندن خارج و صرف ذاتلرینه  
 عائد هر نوع دعاویده وکلانک سائر افراد عثمانیه دن اصلا  
 فرقی یوقدر بومثلاو خصوصاتک محاکمه سی عائد اولدیغنی محاکم  
 عمومیه ده اجرا اولنور  
 اوتوز دردیجی ماده دیوان عالی نکل دائره اتهامی طرفندن  
 متهم اولدیغنه قرار ویریلان وکلایه تبریه ذمت ایدینجه به قدر  
 وکلادن ساقط اولور

او توز بشجی ماده و کلا ایله هیئت مبعوثان اراستهنده  
 اختلاف اولنان ماده لدن برینک قبولنده و کلا طرفندن اصمرا  
 اولنوبده مبعوثان جانندن اکثریت ارا ایله و تفصیلا اسباب  
 موجهه بیانله قطعاً و مکرراً رد ایدلدیکی حالده و کلانک تبدیلی  
 و یاخود مجدداً مدت قانونیه سنده انتخاب اولتیق اوزره هیئت  
 مبعوثانک فسخی منحصرأید اقتدار حضرت پادشاهیده در  
 او توز النجی ماده مجلس عمومی منعقد اولدیغی زمانلرده  
 دولتی بر مخاطره دن و یاخود امنیت عمومییه خلائد ن وقایه  
 ایچون بر ضرورت مبرمه ظهور ایتدیکی و بوباید و ضمنه لزوم  
 کورینه جک قانونک مذاکره سیچون مجلسک جلب و جمعنده وقت  
 مساعد اولدیغی حالده قانون اساسی احکامنه معیار اولماق اوزره  
 هیئت و کلا طرفندن و یریلان قرارل هیئت مبعوثانک اجتماعیه  
 و یریه جک قراره قدر باراراده سنیه موقتاً قانون حکم و قوتنده در  
 او توز یدنجی ماده و کلادن هر بری هر نه زمان مراد ایدر  
 ایسه هیئتک ایکسنده دخی بولتیق و یاخود معیتنده کی رؤسای  
 مأموریندن برینی طرفندن و کالته بولند یرمی و ایراد فقطده  
 اعضایه تقدم ایتک حقنی حازدر

او توز سکرنجی ماده استیضاح ماده ایچون و کلادن برینک  
 حضورینه مجلس مبعوثانده اکثریتله قرار و یریه رک دعوت  
 اولندقدده یا بالذات بولندرق و یاخود معیتنده کی رؤسای  
 مأموریندن برینی کوندیره رک ایراد اولنه جق سؤالره جواب  
 و یره جک و یاخود لزوم کورر ایسه مسؤلیتینی اوزرینه الهرق  
 جوابینی تأخیر ایتک صلاحیتینی حاز اوله جقدر

✽ مأمورین ✽

اوتوزطقوزنجی ماده بالجمله مأمورین نظاماً تعیین اولنه جق  
شرائط اوزره اهل و مستحق اولدقلمی مأموریتله انتخاب  
اولنه جقدر و بوجهله انتخاب اولنان مأمورل قانوناً موجب  
عزل حرکتی تحقق ایتمدیکه و یا کندوسی استقامت ایلمدیکه  
ویا خود دو لجه بر سبب ضروری کورلدیکه عزل و تبدیل  
اولنه مز و حسن حرکت و استقامت احکامندن اولانلر  
و دو لجه بر سبب ضروری به مبنی انفصال ایدنلر نظام  
مخصوصنده تعیین اولنه جنغی و جهله ترقیاته و تقاعد و معزولیت  
معاشرینه نائل اوله جقدر

قرقنجی ماده هر مأموریتک وظائفی نظام مخصوص ایله  
تعیین اولنه جنغندن هر مأمور کندو وظیفه سی دائره سنده  
مسئولدر

قرق برنجی ماده مأمورک آمرینه حرمت و رعایتی لازمه دن  
ایسده اطاعتی قانونک تعیین ایتدیگی دائره به مخصوصدر  
خلاف قانون اولان امورده آمره اطاعت مسؤلیتدن قورتلغه  
مدار اوله مز

✽ مجلس عمومی ✽

قرق اینکچی ماده مجلس عمومی هیئت اعیان و هیئت  
مبعوثان ناملریله بشقه بشقه ایکی هیئت مجتوبدر  
قرق اوچنجی ماده مجلس عمومینک ایکی هیئت بهر سنه  
تشرین ثانی ابتدا سنده تجمع ایدر و با اراده سنیه آچیلور



و مارت ابتدا سنده ینه با اراده سینه قبانور بو هیئتاردن بری  
دیگر نیک مجتمع بولندیغی زمان منعقد اوله من  
قرق دردنجی ماده ذات حضرت پادشاهی دولجه  
کورینه جک لزوم اوزرینه مجلس عمومی وقتندن اول دخی  
آچار ومدت معینه اجتماعینیده تقیص و یا تمدید ایدر  
قرق بشنجی ماده مجلس عمومیوم کشادنده ذات حضرت  
پادشاهی و یا خود طرفلرندن بالوکاله صدر اعظم حاضر  
اولدیغی و وکلای دولته ایکی هیئتک اعضای موجوده سی  
برلکده بولندقاری حالده رسم کشاد اجرا اولنوب سنه جاریه  
ظرفنده دولتک احوال داخلیه و مناسبات خارجه سنه و سنه  
آتی ده اتخاذنه لزوم کورینه جک تدابیر و تشبثاته دأر برنطق  
همایون قرائت اولنور

قرق التنجی ماده مجلس عمومی اعضالغنه انتخاب و یا نصب  
اولنان ذوات مجلسک یوم کشادنده صدر اعظم حضورنده  
واو کون حاضر بولنمیان اولور ایسه منسوب اولدیغی هیئت  
مجمع اولدیغی حالده رییساری حضورنده ذات حضرت  
پادشاهی یه و وطننه صداقت و قانون اساسی احکامنه  
وعهده سنه تودیع اولنان وظیفه یه رعایتله خلافتدن مجانبت  
ایلیه جگنه تحلیف ایدیلور

قرق یدنجی ماده مجلس عمومی اعضای رأی و مطالعه بیاننده  
مختار اوله رق بولنردن هیچ بری برکونه وعد و وعید و تعلیمات  
قیدی التنده بولنده من و کرک و یردیگی رأیلردن و کرک مجلسک  
مذاکراتی ائناسنده بیان ایدیکی مطالعه لردن طولایی بوجهله

اتهام اولنه من مکر که مجلدک نظامنامه داخلیسی خلافنده  
حرکت ایش اوله بو تقدیرجه نظامنامه مذکور حکمنجه  
معامله کورر

قرق سکرنجی ماده مجلس عمومی اعضاسندن برینک خیانت  
وقانون اساسی بی نقض والغایه تصدی وارتنکاب تهملرندن  
بریه تمهم اولدیغنه منسوب اولدیغی هیئت اعضای موجوده سنک  
ثلشان اکثریت مطلقه سیله قرار ویریلور و یا خود قانوناً حبس  
ونقیبی موجب برجزا ایله محکوم اولور ایسه اعضالک صفتی  
زائل اولور و بو افعالک محاکمه سیله مجازاتی عابد اولدیغی  
محکمه طرفندن روئیت و حکم اولنور

قرق طقوزنجی ماده مجلس عمومی اعضاسندن هر بری  
رأینی بالذات اعطا ایدر و هر برینک مذاکره ده بولن ان  
بر ماده نک رد و قبولنه دائر رأی ویرمکدن اجتنابه حتی واردر  
اللجی ماده بر کیسه ذکر اولن ان ایکی هیئتک ایکسینه بر دن  
اعضا اوله من

الللی برنجی ماده مجلس عمومی هیئتلرینک ایکسینه دخی  
مرتب اولان اعضالک نصفندن بر زیاده حاضر بولمقدجه  
مذاکره یه مبادرت اولنه منر و کافه مذاکرات ثلشان اکثریت  
مشروط اولمان خصوصاتده حاضر بولن ان اعضالک اکثریت  
مطلقه سیله قرار کیر اولور و تساوی آرا وقوعنده رئیسک رأی  
ایکی عد ایدیلور

الللی ایکنجی ماده بر کیسه شخصنه متعلق دعوا سن دنطولایی  
مجلس عمومی ک ایکی هیئتندن برینه عرضحال و بر دیکی حالده

اگر اولاً عائد اولدیغی مأمورین دولتہ و یا خود او مأمور لک  
تابع بولندقاری مرجعہ مراجعت ایتدیکی تبین ایدر ایسه  
عرصالی رد اولنور

المی اوچنجی ماده مجدداً قانون تنظیمی و یا قوانین  
موجوده دن برینک تعدیلی تکلیفی هیئت و کلایه عائد اولدیغی  
کبی هیئت اعیان و هیئت مبعوثانک دخی کندو وظیفه معینه لری  
دائرہ سنده بولنان مواد ایچون قانون تنظیمی و یا خود قوانین  
موجوده دن برینک تعدیلی استدعا یه صلاحیت لری اولغله  
اولجه مقام صدارت واسطه سیله طرف شاهانه دن استیدان  
اولندرق اراده سنیه متعلق بیوریلور ایسه عائد اولدیغی  
دائرہ دن و بر بله جک ایضاحات و تفصیلات اوزرینده  
لایحه لرنک تنظیمی شورای دولتہ جواله اولنور

المی دردنجی ماده شورای دولتہ بالذکره تنظیم اولنه جق  
قوانین لایحه لری هیئت مبعوثانده بعده هیئت اعیانده تدقیق  
وقبول اولندقدن سکره اجرای احکامنه اراده سنیه حضرت  
پادشاهی متعلق بیوریلور ایسه دستور العمل اولور و اشد بو  
هیئت لرنک برینده قطعاً رد اولنان قانون لایحه سی اوسته نک  
مدت اجتماعیه سنده تکرار موقع مذاکره قونبله من

المی بشنجی ماده بر قانون لایحه سی اوله هیئت مبعوثانده  
بعده هیئت اعیانده بد بند او قونوب و هر بندینده رأی  
و بریلوب اکثریت ارا ایله قرار ویرلدکجه و بعدالقرار هیئت  
مجموعه سی ایچون دخی تکرار اکثریت قرار حاصل اولدیجه  
قبول اولنش اولن

اللی التجبی ماده بو هیئتله وکلادن ویا انلرک کوندره جکی  
وکلاردن ویا کندی اعضارندن اولیان ویا خود رسماً دعوت  
اولمش مأموریندن بولنمیان هیچ کیسه بی کرک اصالة و کرک  
برجاغت طرفندن وكالة بر ماده افاده سیچون کلش اولدینگی  
حالده اصلا قبول ایده من و افاده لرینی استماع ایلمه من

اللی یدنجبی ماده هیئتله مذاکراتی لسان ترکی اوزره جریان  
ایدر و مذاکره اولنه جق لایحه لک صورتلری طبع ایله یوم  
مذاکره دن اول اعضایه توزیع اولنور

اللی سکرنجبی ماده هیئتله ویریله جک رأیله یا تعیین  
اساهی ویا خود اشارت مخصوصه ویا خود رأی خفی ایله اولور  
رأی خفی اصولنک اجراسی اعضای موجوده نک اکثریت  
آراسیله قرار ویرلکه متوققدر

اللی طقوزنجبی ماده هر هیئتک انضباط داخلینی محصراً  
کندی رئیس اجرا ایدر

### ✽ هیئت اعیان ✽

التمشجی ماده هیئت اعیانک رئیس و اعضاسی نهایت  
مقداری هیئت مبعوثان اعضاسنک ثلثی مقدارینی تجاوز ایتمک  
اوزره طوغریدن طوغری به طرف حضرت پادشاهیدن نصب  
اولنور

التمش برنجبی ماده هیئت اعیانه اعضا تعیین اولنه بیلک  
ایچون اتار و افعالی عمومک و ثوق و اعتمادینه شایان و اموردولنده

خدمات ممدوحه سی مسبوق و متعارف ذواتدن اولاق و قرق  
 یاشندن اشاغی بولماق لازمدر  
 التمش ایکنجی ماده هیئت اعیان اعضاءنی قید حیات ایله در  
 بولماور یلره و لالاق و و الیک و اردو مشیرلکی و قاضی مسکرلک  
 و ایلیک و بطریق و خاخم یاشلیق مأموریتده بولمش  
 اولان معزولیندن و بری و بحری فریقاندن و صفات لازمده  
 جامع سائر ذواتدن مناسباری تعیین اولنور کند و طلبیری ایله  
 دو نتیجه سائر مأموریته تعیین اولنانلر اعضاءلق مأموریتندن  
 ساقط اولور

التمش اوچجی ماده هیئت اعیانک اعضاءلق معاشی شهریه  
 اون بیک غروشدن بشقه برنام ایله خزینه دن موظف اولان  
 اعضاءلق معاش و تعیینی اگر اون بیک غروشدن دون ایسه  
 اول مقداره ابلاغ اولنور و اگر اون بیک غروش و ده از یاده  
 ایسه ایضا اولنور

التمش دزدنجی ماده هیئت اعیان هیئت مبعوثاندن و یریلان  
 قوانین و موازنه لایحه لری تدقیق ایله اگر بولنورده اساساً  
 امور دینییه و ذات حضرت پادشاهینک حقوق سنیه سنه  
 و حریته و قانون اساسی احکامنه و دولتک تمامیت ملکیه سنه  
 و مملکتک امنیت داخلیه سنه و وطنک اساسی مدافعه  
 و محافظه سنه و آداب عمومییه خلل و برر برشی کورر ایسه  
 مطالبه سنک علاوه سنه یاقطعیاً و یا خود تعدیل و تصحیح  
 اولتی اوزره هیئت مبعوثانه اعاده ایدر و قبول ایتیریکی  
 لایحه لری تصدیق ایله مقام صدارته عرض ایدر و هیئته تقدیم

اولنان عرضحالری بالتدقیق لزوم کورر ایسه علاوه مطالعه  
ایله برابر مقام صدارته تقدیم ایدر

❁ هیئت مبعوثان ❁

التمش بشنجی ماده هیئت مبعوثانک مقدار اعضاسی تبعه  
عثمانیه دن هر اللی بیک نفوس ذکورده برنفر اولتی اعتبار ایله  
ترتیب اولنور  
التمش التنجی ماده امر انتخاب رأی خفی قاعده سی اوزرینه  
مؤسسدر صورت اجرامی قانون مخصوص ایله تعیین  
اولنه جقدر

التمش یدنجی ماده هیئت مبعوثان اعضالغیه حکومت  
مأموریتی بذات عهدہ سنده اجتماع ایده من فقط وکلادن  
انتخاب اولنلرک اعضالغی مجازدر و سائر مأموریتدن بری  
مبعوثانغه انتخاب اولنور ایسه قبول ایدوب ایتمک ید اختیارنده در  
فقط قبول ایتدیکی حالده مأموریتندن انفصال ایدر

التمش سکرنجی ماده هیئت مبعوثان ایچون اعضالغیه انتخابی  
جائز اولیانلر شونلردر اولای تبعه دولت علیه دن اولیان ثانیاً  
نظام مخصوصی موجبجه موقفاً خدمت اجنبیه امتیازینی حازر  
اولان ثالثاً ترکیه بیلیان رابعاً اوتوز یاشنی اکیال ایتمیان خامساً  
حین انتخابده برکیمسه تک خدمتکارلغنده بولنسان سادساً  
افلاس ایله محکوم اولویده اعاده اعتبار ایتماش اولان سابماً  
سواً احوال ایله مشتھر اولان ثامنناً محجوریتنه حکم لاحق  
اولویده فک حجر ایدلیان ناسعاً حقوق مدنیه دن ساقط اولمش

اولان عاشرأ تابعیت اجنبیه ادعا سنده بولسان کیسه در در  
بولر مبعوث اوله عز درت سنه دن صکره اجرا اولنه جق  
انتخابلر ده مبعوث اولق ایچون ترکیه او قومق و ممکن هر تبه  
یازمق دخی شرط اوله جقدر

التمش طقوزنجی ماده مبعوثان انتخاب عمومی دوزت  
سنه ده بر کره اجرا اولنور و هر مبعوثک مدت مأموریتی  
دورت سنه دن عبارت اولوب فقط تکرار انتخاب اولتی جائزدر  
یتمشنجی ماده مبعوثلرک انتخاب عمومی سنه هیئتک مبدأ  
اجتماعی اولان تشرین تایدن لاقبل دورت ماه مقدم باشلانیلور  
یتمش برنجی ماده هیئت مبعوثان اعضاسنک هر بری کندینی  
انتخاب ایدن دائره تک آریجه و کیلی اولیوب عموم عثمانلیلرک  
و کیلی حکمنده در

یتمش اینکنجی ماده منخبلر انتخاب ایده جکی مبعوثلری  
منسوب اولدقلری دائره ولایت اهلایسندن انتخاب اتمکه  
مجبوردر

یتمش اوچنجی ماده باراده سنیه هیئت مبعوثان فسخ ایله  
طاغیدلدیغی حالده نهایت التی آیده مجتمع اولق اوزره عموم  
مبعوثانک مجددأ انتخابه باشلانیه جقدر

یتمش دردنجی ماده هیئت مبعوثان اعضاسندن بری وفات  
ایدر و یا اسباب مجبره مشروعه دن برینسه دوچار اولوز  
و یا بر اوزون مدتده مجلسه دوام اتمز و یا خود استعفا ایدز  
و یا محکومیت و یا قبول مأموریت جهتیله اعضالقدن ساقط

اولورسه یرینه نهایت کلاهک اجتماعه یتشمک اوزره اصولی  
 اوجهله دیکری تعیین اولنور  
 یتشمک بشنجی ماده فمحل اولان مبعوثلق مقاملرینده انتخاب  
 اولنه جق اعضائک مأموریتی کلاهک انتخاب عمومی زمانه  
 قدردر

یتشمک بشنجی ماده مبعوثلردن هر بزینه هر سنه اجتماعی  
 ایچون خزینه دن دیکری بیک غروش و یریله جک و شهریه  
 بشبیک غروش مماش اعتباریله مأمورین ملکیه نظامنه توفیقاً  
 عتیمت وعودت خرجراهی اعطاقلنه چقدر

یتشمک بشنجی ماده هیئت مبعوثان ریاستنه هیئت طرفدن  
 اکثریتله اوچ وایکبشچی و اوچبشچی ریاستلره اوچر نفر که جمماً  
 طهور ذات انتخاب اولنورق حضور شاهانه یه عرض ایله  
 بولنلردن بریسی ریاسته وایکبشچی رئیس وکالتلرینه بااراده  
 سنیه ترجیح و مأموریتلری اجراقلنور

یتشمک سکنشچی ماده هیئت مبعوثانک مذاکراتی علنیدر  
 فقط بر ماده مزه دن طولانی مذاکراتی خفی طوئلق وکلا  
 جانبدن ویاخود هیئت مبعوثانک اعضاسندن اون بش ذات  
 طرفدن تکلیف اولندقدنه هیئتک اجتماع ایتدیکی محل اعضائک  
 ماعداسندن تخلیفه ایدیله رک تکلیفک رد ویاقبولی ایچون  
 اکثریت اراهه مراجعت ایدیلور

یتشمک طهورشچی ماده هیئت مبعوثانک مدت اجتماعیه سنده  
 اعضادن هیچ بری هیئت طرفدن اتمانه سبب کافی بولدیفته  
 اکثریتله قرار و بولدیگده ویاخود بر جمعه ویا جنایت اجرا



ایدر ایکن و یا اجرایی متعاقب ظهور نماید توقیف و محاکمه  
اولند من

سکسانجی ماده هیئت مبعوثان کنندی به حواله اولند جق  
قوانین لایحه لری مذاکره ایله بولردن امور مالیه و قانون  
اساسی به تعلق ایدر ماده لری رد و یا قبول و یا خود تعدیل ایدر  
و مصارف عمومیه موازنه قانوننده کوسترلیدی و جهله هیئت  
مبعوثانده تفصیلا نیله تدقیق اولندقدن صکره مقدارینه و آلا  
ایله برلکده قرار ویریلور و بوکا قارشولق اوله جق واردات  
کیفیت و کمی و صورت توزیع و تدارکی کذلک و آلا ایله  
برلکده تعیین ایندی لور

✽ محاکم ✽

سکسان برنجی ماده قانون مخصوصنه توفیقاً طرف دولتدن  
نصب اولنان ویدلرینه بزات شریف و بریلان حاکم لری لایحه لری  
فقط استعقاری قبول اولنور حاکم لری ترقیاتی و مسلک لری  
و تبدیل مأمور لری و تقاعد لری و برجریم ایله محکومیت  
اوزرینه عزل اولن لری دخی قانون مخصوص حکمنه تابعدر  
و حاکم لری و محاکم مأمور لریک مطلوب اولان اوصافنی اشبو  
قانون ارئه ایدر

سکسان ایکنجی ماده محکمه لری هر نوع محاکمه علناً جریمان  
ایدر و اعلاماتک نشر شه مآذونیت وارددر انجیق قانوننده  
مصرح الشبانه مینی محکمه محاکمه لری خفی ظوته بیلور  
سکسان اوچنجی ماده هر کس حضور محکمه ده حقوقی

محافظه ایچون لزوم کوردیکی وسائط مشروعه بی استعمال  
ایده یلور

سکسان دردنجی ماده برمحکمه وظیفه سی داخلنده اولان  
دعواک هر نه وسایله ایله اولور ایسه اولسون روئیتندن  
امتناع ایدهمز و برکره روئیتنه و یاخود روئیتی ایچون اقتضا  
ایدن تحقیقات اولیده باشلندقدن صکره تعدیل و یا تعویبی  
دخی جائز اوله مز مکرکه مدعی دعوا دن کفید ایش اوله  
شوقدرکه جزایه متعلق دعاویده حکومته عاقد اولان حقوق  
نظامی وجهله ینه اجرا اولور

سکسان بشجی ماده هر دعوا عاقد اولدیغی محکمه ده روئیت  
اولور اشخاص ایله حکومت بیننده کی دعوا لر دخی محاکم  
عمومیه یه مائددر

سکسان التنجی ماده محکمه لر هر درلو مداخلاندن آزاده در  
سکسان بدنجی ماده دعاوی شرعیه محاکم شرعیه ده  
ودعاوی نظامیه محاکم نظامیه ده روئیت اولور

سکسان سکزنجی ماده محکمه لرک صنوف ووظائف  
و صلاحیتک درجات و تقسیماتی و حکامک توظیفی قوانینده  
مستنددر

سکسان طقوزنجی ماده هر نه نام ایله اولوزسه اولسون  
بهض مواد مخصوصه بی روئیت و حکم ایش ایچون محاکم معینه  
خارجنده فوق العاده برمحکمه و یاخود حکم و برک صلاحیتنی  
حائز قومیسون تشکیلی قطعاً جائز دکلددر فقط قانوناً معین  
اولدیغی وجهله تعیین مولی و تحکیم جائزدر

طبقه سانبجی ماده هیچ بر حاکم حاکمک صفتیله دولتک معاشلی  
 بر بشقه مأمورینی عهده سنده جمع ایده من  
 طبقه سانبجی ماده امور جزایه ده حقوق عامه بی وقایه یه  
 مأمور مدعی عومیلر بولنده حق و بونلرک وظائف و درجانی  
 قانون ایله تعیین قلنده جقدر

❀ دیوان عالی ❀

طبقه سانبجی ماده دیوان عالی اوتوز اعضادن هر کبدر  
 بونلرک اونی هیئت اعیان و اونی شورای دولت و اونی محکمه  
 تمیز و استیناف رؤسا و اعضاسندن قرعه ایله تفریق و تعیین  
 اولنده رق هیئت اعیان دأره سنده لزوم کورندیکه باراده سنیه  
 عقد اولنور وظیفه سی و کلا ایله محکمه تمیز رؤسا و اعضاسنک  
 وذات و حقوق شاهانه علیهنده حرکت و دولتی بر حال  
 مخاطریه القایه تصدی ایلیانلرک محاکمه سیدر

طبقه سانبجی ماده دیوان عالی ایکی به منقسم اولوب  
 بری دأره اتهامیه و بری دیوان حکمدر دأره اتهامیه طبقوز  
 اعضادن عبارت اولوب بونک اوچی هیئت اعیان و اوچی  
 دیوان تمیز و استیناف و اوچی شورای دولت اعضاسندن  
 دیوان عالی یه نله حق اعضا ایچندن قرعه ایله انتخاب  
 اولنور

طبقه سانبجی ماده بوداره شکایت اولنان ذواتک متهم  
 اولوب اولدیغنه ثلثان اکثریتیه قرار و برر و دأره اتهامیه ده  
 بولنانلر دیوان حکمده بولنده من

طهسان بشچی ماده دیوان حکم یدیی هیئت اعیان  
 ویدیسی دیوان تمیز واستیناف ویدیسی شورای دولت رؤسا  
 و اعضا سندن اولق اوزره دیوان عالی اعضا سنک یکرهی بر  
 نفرندن هر تب اوله رق دائره اتهامیه طرفندن محاکمهی لازم  
 اولدیغنه قرار و برلش دعوال حقنده اعضای مرتبه نك ثلثان  
 اکثر بیله قطعياً و قوانین موضوعه سنه تطبیقاً حکم ایدر  
 و حکماری قابل استیناف و تمیز دکادر

✽ امور مالیه ✽

طهسان التجمی ماده تکالیف دولتک هیچ بری بر قانون ایله  
 تعیین اولمده وضع و توزیع واستحصا اولنه من  
 طهسان یدیی ماده دولتک بودجه سی واردات و مصارفات  
 تقریبیه سن مین قانوندر تکالیف دولتک وضع و توزیع  
 و تحصیلی امرنده مستند اوله جعی قانون بودر  
 طهسان سکرژیی ماده بودجه یعنی موازنه عمومی قانونی  
 مجلس عمومی ماده بماده تدقیق و قبول اولنور واردات  
 و مصارفات شمته نك مفرداتی جامع اولق اوزره اکا هر بوط  
 اولان جدولار نظاماً تعیین اولسان نمونه سنه توفیقاً اقسام  
 و فصول و مواد متعدده یه منقسم اوله رق بونلرک مذاکره سی  
 دخی فصل فصل اجرا ایدیلور  
 طهسان طهوزنجی ماده موازنه عمومی قانونی متعلق اولدیغی  
 سنه نك دخولنده موقع اجرا یه قونیه بیلک ایچون لایحه سی  
 هیئت میوثانه مجلس عمومی کشادی عقینده اعطا اولنور

یوزنجی ماده بر قانون مخصوص ایله معین اولدیجه اموال  
دولتدن موازنه خارجنده صرفیات جائز اولمهن

یوز برنجی ماده مجلس عمومینک منعقد بولندیغی اثناده اسباب  
مجهزه فوق العاده دن طولایی موازنه خارجنده مصرف اختیارینه  
لزم قوی تحق ایدرایسه مسوولیتی هیئت و کلابه حاد اولق  
و مجلس عمومینک کشادی عقینده اکا دائر قانون لایحه سی  
مجلس عمومی یه و یرلک اوزره او مصرفک تسویه سی ایچون  
اقتضا ایدن مبالغک طرف حضرت پادشاهی یه عرض  
واستیدان ایله صادر اوله جق اراده سنیه اوزرینه تدارک  
و صرفی جائز اولور

یوز یکنجی ماده موازنه قانونک حکمی بر سنیه یه مخصوصدر  
اوسنهک خارجنده حکمی جاری اولمهن انجق بعض احوال  
فوق العاده دن طولایی مجلس مبعوثان موازنه بی قرارلشد بر مقسزین  
فسخ اولندیغی جالده حکمی بر سنیه بی تجاوز ایتمک اوزره  
برقرارنامه ایله وکلای دولت با اراده سنیه سنه سابقه  
موازنه سنک جریان احکامی مجلس مبعوثانک کله جک اجتماعه  
قدر تمید ایدرل

یوز اوچنجی ماده محاسبه قطعیه قانونی متعلق اولدیغی  
سنهک وارداتندن استحصال اولنان مبالغ ایله ینه اوسنهک  
مصارفاته وقوع بولان صرفیاتک مقدار حقیقه یسنی مین اوله رق  
بولک شکل و تقسیماتی دنخی موازنه عمومییه قانونه تمامیه مطابق  
اوله جقدر

یوز دردنجی ماده محاسبه قطعیه قانونک لایحه سی متعلق  
اولدینی سنه ک ختامندن اعتباراً نهایت درت سنه صکره مجلس  
عمومی به اعطا اولنور

یوز بشنجی ماده اموال دولتک قبض و صرفنه مأمور  
اولنارک محاسبه لینی رویت و دوآردن تنظیم اولنان سال  
محاسبه لینی تدقیق ایدرک خلاصه تدقیقات و نتیجه مطالعاتی  
هر سنه بر تقریر مخصوص ایله هیئت مبعوثانه عرض ایلمک  
اوزره بر دیوان محاسبات تشکیل اولنه جقدر بودیوان هر اوج  
آیده بر کره احوال مالیه بی ریاست و کلا واسطه سیله با تقریر  
طرف حضرت پادشاهی به دخی عرض ایدر

یوز التنجی ماده دیوان محاسباتک اعضاسی اون ایکی کشیدن  
مرتب اوله جق و هر بری هیئت مبعوثاندن اکثریتله عزلتک  
لزومی تصدیق اولمدیقه مأمورینده قید حیثات ایله قاق  
اوزره با ازاده سنیه نصب اولنه جقدر

یوز دنجی ماده دیوان محاسبات اعضاسنک اوصافی  
و وظائفنک تفصیلاتی و صورت استعفا و تبدیل و رقی و تقاعدی  
و اقلاننک کیفیت تشکیلی بر نظام مخصوص ایله تعیین  
اولنه جقدر

### ❖ ولایات ❖

یوز سکرنجی ماده ولایاتک اصول اداره سی توسیع مآذونیت  
و تقریق و وظائف قاعده سی اوزرینه مؤسس اولوب درجانی  
نظام مخصوص ایله تعیین قلدنه جقدر

یوز طقوزنجی ماده ولایت ولوا و فضا هر کرزنده اولان اداره مجلسار یله سنه ده بردفعه هر کرز ولایتده اجماع ایدن مجلس عمومی اعضا سنک صورت انتخابی بر قانون مخصوص ایله توسیع اولنه جقدر

یوز اونجی ماده ولایات مجالس عمومی سنک وظائفی یاپیله جق قانون مخصوصنده بیان اولنه جنی وجهله طرق و معابر تنظیمی و اعتبار صندوقلرینک تشکیلی و صنایع و تجارت و فلاحتک تسهیلی کی امور نافعیه متعلق مواد حتمده و عمومی ساند معارف و تربیه نك انتشاری یولنده مذاکراته شامل اولغله برابر تکالیف و مرتبات میریه نك صورت توزیع و استحصالیانده و معاملات سائرده قوانین و نظامات موضوعه احکامه مخالف کورد کلری احوالک متعلق اولدیغی مقام و موقعلره تبلیغیله تصحیح و اصلاحی ضمنده عرض اشتهکا ایتک صلاحیتی دخی محتوی اوله جقدر

یوز اون برنجی ماده مستغلات و مستغلات و نقود موقوفه خاصلاتنک شروط و قهیه سی و تعامل قدیمی و جهله مشروط لهنه و خیرات و میراثه صرف اولتیق اوزره وصیت ایدیلان اموالک و صیتنامه زنده محرر اولدیغی اوزره موصی لهنه صرفنه و اموال ایتامک نظامنامه مخصوصی و جهله صورت اداره سنه نظارت ایتک اوزره هر قضاده هر ملنک بر جاعت مجلسی بولنسه جق و بو مجلسار تنظیم ایدیله جک نظامات مخصوصه سی و جهله هر ملنک منتخب افرادندن هر کب اوله جقدر و مجالس مذکورده محلماری حکومتلرینی و ولایات مجالس عمومی سنک کندولرینه مرجع بیله جقدر

یوز اون ایکنجی ماده امور بلدیہ در سعادت و طشره لڑه  
 بالانتخاب تشکیل اولنه جق دواثر بلدیہ مجلسار یله اداره  
 اولنه جق و بوداثره لک صورت تشکیل ووظائفی و اعضاسنک  
 صورت انتخابی قانون مخصوص ایله تعیین قلنه جقدر

✽ مواد شتی ✽

یوز اون اوچجی ماده ملک بر جهشده اختلال ظهور  
 ایده جکنی مؤید آثار و امارات کورلدیکی حالده حکومت  
 سنیه نك او محله مخصوص اولوق اوزره موقتاً ( اداره عرفیه )  
 اعلانه حق و اردر ( اداره عرفیه ) قوانین و نظامات ملکیه نك  
 موقتاً تعطیلیدن عبارت اولوب ( اداره عرفیه ) تحتنده بولنان  
 محکک صورت اداره سی نظام مخصوص ایله تعیین اولنه جقدر  
 حکومتک امنیتنی اختلال ایتدکری اداره ضابطه نك تحقیقات  
 موثوقه سی اوز زینه ثابت اولنلری ممالک محروسه شاهانه دن  
 اخراج و تبعید ایتک منحصراً ذات حضرت پادشاهینک  
 ید اقتدارنده در

یوز اون دردیجی ماده عثمانلی افرادینک کافه سنجه تحصیل  
 معارفک برنجی مرتبه سی مجبوری اوله جق و بونک درجات  
 و تفرعاتی نظام مخصوص ایله تعیین قلنه جقدر

یوز اون بشجی ماده قانون اساسینک بر ماده سی یله  
 هیچ بر سبب و بهانه ایله تعطیل و یا اجدان اسقاط ایدیه من  
 یوز اون التنجی ماده قانون اساسینک مواد مندرجه سندن  
 بعضیلرینک ایجاب حال ووقته کوره تغییر و تعدیلنه لزوم صحیح



وقطعی کوردیکی حالده ذکرى آتی شرایط ایله تعدیلی جائز اوله بیلور شویله که یاهیئت و کلا و یا هیئت اعیان و یا هیئت مبعوثان طرفندن اشبو تعدیله دائر بر تکلیف وقوعبولدیغی حالده اولو مجلس مبعوثانده اعضای مرتبه نك ثلثان اکثریتیه قبول اولنور و بوقبول مجلس اعیانك كذلك ثلثان اکثریتیه تصدیق ایلدن کدن صکره اراده سنیه دخی او مر کرده صدور ایدر ایسه تعدیلات مشروحه دستور العمل اولور وقانون اساسینك تعدیلی تکلیف اولنان بر ماده سی بوجه مشروح مذاکرات لازمه سنك اجراسیله اراده سنیه سنك صدورینه قدر حکم وقوتنی فائب ایتمکسنزین مرعی الاجرا طویلیور

یوزاون یدنچی ماده بر ماده قانونیه نك تفسیری لازمکده کده امور عدلیه یه متعلق ایسه تعیین معناسی محکمه تمیزه و اداره ملکیه یه دائر ایسه شورای دولته و اشبو قانون اساسیدن ایسه هیئت اعیانه حاددر

یوزاون سکرنجی ماده الیوم دستور العمل بولنان نظامات و تعامل وعادات ایلروده وضع اولنه جق قوانین و نظامات ایله تعدیل و یا الغا اولندججه مرعی الاجرا اوله جقدر

یوزاون طقوزنجی ماده مجلس عمومی یه دائر اولان فی ۱۰ شوال سنه ۹۳ تاریخی تعلیمات موقته نك جریان احکامی یالکز برنجی دفعه اجتماع ایله جک مجلس عمومینك مدت انعقادیه سی ختامنه قدر اولوب اندن صکره حکمی جاری

فی ۷ ذی الحجه سنه ۲۹۳

دکلدر

❖ بیوک و کوچک طرفلرندن یاز ییلان القاب رسمیه ❖

( مقام صدارت عظمایه )

علما جانبندن معروض داعی کینهل یدرکه  
 سائرلی جانبندن معروض چاکر کینه لریدرکه  
 عباره اراسنده اسملری ذکر اولندقدہ  
 فحما تلو دولتلو حضرتلری  
 ( رتبهٔ صدارتی احراز ایتمش ذواته )

علما جانبندن معروض داعیلریدرکه  
 سائرلی جانبندن معروض چاکر لریدرکه  
 عباره اراسنده اسملری ذکر اولندقدہ  
 ایتلو دولتلو حضرتلری  
 ( امارت مکة مکرمه یه و معزوللرینه )  
 دولتلو سیادتلو افندم حضرتلری  
 ( دارالسعادة الشریفه اغاسنه )

دولتلو عنایتلو افندم حضرتلری  
 ( مقام شہر عسکری یه و شرف صهریت سنیه یه نائل )  
 ( اولمش ذواته )

دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری  
 ( مقام سردار اکرمی یه )

دولتلو رأفتلو افندم حضرتلری  
 ( مشیرزه ووزرایه و معزوللرینه ) دولتلو افندم حضرتلری  
 ( رتبهٔ بالایہ )

عطوفتلو افندم حضرتلری

( فریقان ایله رتبه اولی صنف اول و روم ایلی بکار بکیلیکی  
پایه لولرینه ) سعادتلو افندم حضرتلری  
( میرلوا و میرمیران و رتبه اولی صنف نایسنه ) سعادتلو افندم  
( میرالای و نایه صنف متمایزینه ) عزتلو افندم  
( رتبه نایه صنف نایسنه و میرالامر اوقا تمم قالمق و اصطبل )  
( عامره مدیری پایه لولرینه )  
عزتلو افندی پاشا بک اغا  
( بیکباشیلره و رتبه ثالثه یه و قویجی باشیلره و الای امیلرینه )  
رفعتلو بک افندی اغا  
( رتبه رابعه یه و قول اغالرینه و خواجه کانه و یوز باشیلره )  
فتوتلو بک افندی اغا  
( رتب مذکوره مادوننده بولناتلر ایله سائر مأموریتده اولنلره )  
خیتلو بک افندی اغا

✽ مسند مشیخت اسلامییه یه ✽

علمای جانبندن معروض داعی دیرینه لریدرکه  
سائرلی جانبندن معروض بنده دیرینه لریدرکه  
عباره ارسندنده دولتلو سماحتلو حضرتلری

( مشیخت اسلامییه معزوللرینه )

علمای جانبندن معروض داعیلریدرکه  
سائرلی جانبندن معروض بنده لریدرکه  
عباره اراستنده دولتلو فضیلتلو حضرتلری

صodore	سماحتلو	افندم	حضر تلی
استانبول پایه لولینه	فضیلتلو	افندم	حضر تلی
حرمین محترمین پایه لولینه	فضیلتلو	افندم	
بلاد خسه و مخرج موالیسنه	فضیلتلو	افندی	
مدرسینه	مکرمتلو	افندی	
قضاته	مودتلو	افندی	
چلبی افندی به	رشادتلو	افندم	حضر تلی

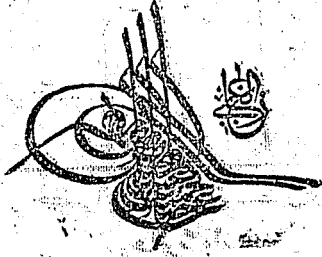
✽ رتب علیه و سیفیه و قلبیه ک اصول تشریفات ✽  
 ✽ دولت علیه اوزره یکدیگره تقدملری ✽

رتبه مشیری و وزارت صدزروم ایلی و اناطولی پایه سی  
 ( رتبه بالادن اولوب بالفعل و کالاتق خدمتنده بولنان رجال )  
 ( رتبه بالا )

استانبول پایه سی فریقلق رتبه اولی صنف اولی  
 ( روم ایلی بکار بکی )

حرمین شریفین مولویتی میرلوالق میرمیرانلق رتبه اولی صنف  
 ثانیه سی بلاد خسه مولویتی میرالایلق رتبه ثانیه صنف متمازی  
 مخرج مولویتی رتبه ثانیه صنف ثانیه سی میرالامرالق قائم مقاملق  
 ( اصطبل مامره مدیرلکی )

کیار مدرسین بیکباشلیق رتبه ثالثه قپوچی باشلیق  
 موصله سلیمانیه مادوننده بولنان مدرسین الای امینلکی  
 رتبه رابعه قول اغالق خواجه لق یوزباشلیق



( \* ) مایین همايون جناب ملوکانه \* ( \* )

مابین همايون حضرت ملوکانه

مشاور		مدالیم		مابین همايون مشیري ویاور	
رتبه	امتیاز	امتیاز	لباقت	اکرم حضرت شهر یاری	
مشیر	مرصع	مرصع	التون	غازی عثمان باشا	
وزیر	»	»	»	دارالسماعده الشریفه	
				غازی یور اغا	

شہ ادکان دیشان حضرت آیلہ جہمکان سلطان عبدالعزیز خان حضرت ناریک  
 امور خاندانی ناظری برنجی دائرہ بلدیہ  
 رئیس راشد افندی

سرفرمانی - حضرت شهر یاری		»		سراجی علی بک	
قرین ثانی نوری باشا		»		محمد بک	
راغب بک		»		امین بک	
محمد عارف بک		»		بکر صدیق بک	
غازی بک		»		غازی بک	

مابین همايون ملوکانه باشکاتبی		»		وزیر	
سرطیب حضرت شهر یاری		»		»	
مازربنی باشا		»		»	
خزینہ خاصہ شاهانہ ناظری		»		بالا	
میقاتل افندی		»		»	
سبب همايون کاتبی ابراہیم بک		»		اولی	



مدالیه		رتبه	اسامی
عثمانی	لیاقت		
۱	مرصع	مشیر	عارف پاشا التجی اردوی هماون مشیری
۲	۱	»	رجب پاشا دردنجی اردوی هماون
۱	مرصع	»	مشیری محمد ذکی پاشا
۱	مرصع	»	ابراهیم پاشا
۲	۱	»	حجاز و البسی عثمان نوری پاشا
۱	مرصع	فریق	سریاور محمد پاشا یاورثانی و معیت سنیه ارکان
۱	۲	فریق	حرب فریقی شاکر پاشا
۱	مرصع	بحر به فریقی	احمد راتب پاشا خدمه و موسیقی هماون
۱	۲	خدمه فریقی	قوماندانی سلیمان پاشا
۱	۲	فریق	احمد علی پاشا
۲	۳	بحر به فریقی	بحر به ده مأمور شکری پاشا
۱	۱	سواری فریقی	اصطبل عامره مدیری نوری پاشا
۲	۳	»	محمد پاشا
۲	۳	»	محمد الدین پاشا
۲	۳	پیاده میرلواسی	جلال پاشا
۲	۲	بحر به میرلواسی	حقی پاشا مهرتفکی حضرت شهر یاری
۱	۲	میرلوا	ظاهر پاشا
۱	۲	»	احمد پاشا
۲	۳	»	سعدی پاشا
۲	۳	»	عزت پاشا
۲	۳	»	عارف پاشا
۲	۳	»	ارکان حر به میرلواسی



هیئت و محاسن و کلاهی فحام

صدر اعظم جو اد پاشا شیخ الاسلام محمد جمال الدین افندی

مدالیہ		مدالیہ	
امتیاز	لیاقت	عثمانی	مجیدی
التون	مرصع	مرصع	مرصع
کے ش	التون	مرصع	مرصع

اسامی	رتبہ	نشان اعزاز	مدالیہ امتیاز لیاقت	عثمانی	مجیدی
سر عہدہ کر رضا پاشا بحر بہ ناظری حسن حسنی پاشا	مشیر		۳۰ ۲۸	مرصع	مرصع
داخلیہ ناظری خلیل رفعت پاشا	وزیر		»	مرصع	مرصع
خارجیہ ناظری و شورای دوات رئیس و کبلی سعید پاشا	»		»	مرصع	مرصع
جوڈت پاشا عدلیہ و مذاہب ناظری حسین رضا پاشا	»		»	مرصع	مرصع
اوقاف ہمایون ناظری غالب پاشا	»		»	مرصع	مرصع
معارف ناظری زہدی پاشا مالیہ ناظری لطیف افندی	بالا		»	مرصع	مرصع
مستشار صدر عالی توفیق بک تجارت و نافہہ ناظری	بالا		»	مرصع	مرصع
توفیق پاشا	فریق		»	مرصع	مرصع

هیتت اعیان

اسماى	رتبه	امتیاز	مدالید	عثمانی	محمدی
عارفی پاشا ( شورای دولت )	وزیر		۲۰	۱	۱
ریاستیدن مفصل					
سعید پاشا (صدارتدن مفصل)	»	مرصع	»	»	»
ناقی پاشا (یاور اکرم)	مشیر	مرصع	»	»	»
ابراھام پاشا	وزیر		»	»	»
علی رضا پاشا (دفترخانه ناظری)	»		»	»	»
ماورینی پاشا (سرطیب حضرت شهر یاری)	»		»	»	»
قسطنکی پاشا ( کریدو الینکندر مفصل )	»				
رضیا افندی (سجل احوال قومیسیون ریلی)	بالا				
راغوفت بك	»				
لیب افندی (محکمه تمیز باش مدعی قومیسیون)	»				
امین افندی ( انتخاب مامورین قومیسیون انصاستدن )	استاجول				
کمال پاشا (سجل احوال قومیسیون قومیسیون انصاستدن)	روم ایلی				

دو اثر رسمید نظارت و مدران قومیسیون

لوسونات امینی حسن فهمی پاشا	وزیر				
ملکمه تقی احمد صندغی ناظری	»				
توفیق پاشا	»				
تلغراف و پوسته ناظری حسن	»				
کمالی افندی	بالا				

ردیف	تاریخ	مقام	نام	توضیحات
۱	۲	التون	بالا	ضبطیه ناظری ناظم بك
۲			»	عسکری تقاعد صندوقی ناظری سنج افندی
۳			»	زراعت بانق مدیر عمومی جمال بك
				دیون عمومی مدیر عمومی نوبله افندی
				اورمان و معادن مدیر عمومی بدروس
۱	۳		بالا	افندی

❖ دوائر رسمیه مستشاری ❖

۱	۲	التون	بالا	صدر عالی » توفیق بك
۱	۱		صدور	مشيخت اكبر استشاری احمد نجيب افندی
۱	۱		»	خارجیه » ارتين نازشا
۱	۲		صدور	عدليه » هاشم بك
۱	۳		بالا	داخلیه » احمد رفیق بك
۲	۲		اولی	مالیه » مسجد الدين افندی
۱	۲		بالا	رسومات » بگرام افندی
۱	۲		اولی	تجارت و بافچه » هورن افندی

فصل اول در بیان...

ماده ۱...

ماده ۲...

ماده ۳...

ماده ۴...

ماده ۵...

ماده ۶...

ماده ۷...

ماده ۸...

ماده ۹...

ماده ۱۰...

ماده ۱۱...

ماده ۱۲...

ماده ۱۳...

ماده ۱۴...

ماده ۱۵...

ماده ۱۶...

ماده ۱۷...

ماده ۱۸...

ماده ۱۹...

ماده ۲۰...

ماده ۲۱...

ماده ۲۲...

ماده ۲۳...

ماده ۲۴...

ماده ۲۵...

ماده ۲۶...

ماده ۲۷...

ماده ۲۸...

ماده ۲۹...

ماده ۳۰...

ماده ۳۱...

ماده ۳۲...

ماده ۳۳...

ماده ۳۴...

ماده ۳۵...

ماده ۳۶...

ماده ۳۷...

ماده ۳۸...

ماده ۳۹...

ماده ۴۰...

ماده ۴۱...

ماده ۴۲...

ماده ۴۳...

ماده ۴۴...

ماده ۴۵...

ماده ۴۶...

ماده ۴۷...

ماده ۴۸...

ماده ۴۹...

ماده ۵۰...

ماده ۵۱...

ماده ۵۲...

ماده ۵۳...

ماده ۵۴...

ماده ۵۵...

ماده ۵۶...

ماده ۵۷...

ماده ۵۸...

ماده ۵۹...

ماده ۶۰...

ماده ۶۱...

ماده ۶۲...

ماده ۶۳...

ماده ۶۴...

ماده ۶۵...

ماده ۶۶...

ماده ۶۷...

ماده ۶۸...

ماده ۶۹...

ماده ۷۰...

ماده ۷۱...

ماده ۷۲...

ماده ۷۳...

ماده ۷۴...

ماده ۷۵...

ماده ۷۶...

ماده ۷۷...

ماده ۷۸...

ماده ۷۹...

ماده ۸۰...

ماده ۸۱...

ماده ۸۲...

ماده ۸۳...

ماده ۸۴...

ماده ۸۵...

ماده ۸۶...

ماده ۸۷...

ماده ۸۸...

ماده ۸۹...

ماده ۹۰...

ماده ۹۱...

ماده ۹۲...

ماده ۹۳...

ماده ۹۴...

ماده ۹۵...

ماده ۹۶...

ماده ۹۷...

ماده ۹۸...

ماده ۹۹...

ماده ۱۰۰...

( دولت علیه نك مراتب ملكيه و عسكريه ضمه منسوب و زراى )  
( عظام و مشيران كرام )

اسامى	منشاء	تاریخ رتبه
باقى پاشا	عسكر بدن	۵۹
حاجى عزت پاشا	»	۶۵
ولى الدين پاشا	ملكیہ دن	۶۷
میراخور مصطفی پاشا	»	۷۲
ادهم پاشا	»	۷۳
اسماعيل پاشا	»	۷۴
مصطفى عبدالحلیم	»	۷۴
پاشا		
محمد عاكف پاشا	»	۷۵
توفیق پاشا	»	۷۷
درویش پاشا	عسكر بدن	۷۸
حاجى وسیم پاشا	»	۸۱
جووت پاشا ( قاضی مسكر لكدن )	»	۸۲
احد راسم پاشا	ملكیہ دن	۸۴
تقی الدين پاشا	»	۸۴

ياور اکرم اعیادن  
ادرنه و الیسی  
خداوند کارو الیلکندن منفصل  
مقنوخ مجلس و الا اهضام  
لقندن منفصل  
صدن اسبق و داخلیه  
نظارندن منفصل  
سابق خدمت مصر  
شورای دولت اعضا لقندن  
منفصل  
جزا بر بحر سفید و الیسی  
ملكیہ تقاعد صندغی ناظری  
ياور اکرم  
قبودانلقندن منفصل  
مجلس و کلابیه مأمور  
طرابلس غرب و الیسی  
بغداد و الیلکندن منفصل  
و تقاعد

اسامی	مقامات	تاریخ زبده
اسماعیل حقی پاشا	عسکریدن	۸۵ سنه یاور اکرم و تفتیش عسکری قومیسوننی رئیس نانسی
صادق پاشا	ملکیه دن	۸۶ اسبق باشوکیل جزایر بحر سفید و الیلکندن منفصل
صفوت پاشا	عسکریدن	۸۶ حجاز و الیلکندن منفصل و سلاملق رسم عالیسنه مأمور
روعی پاشا	»	۸۷ یاور اکرم و خاصه اردوی همایونی مشیری
ردیف پاشا	»	۸۸ سر عسکر لکندن منفصل
غازی احمد مختار پاشا	»	۸۸ یاور اکرم و تفتیش عسکری قومیسوننی رئیس و خطه حصریه فوق العاده قومیسری
نصرت پاشا	»	۸۹ یاور اکرم و النجی اردوی همایون تفتیش مأموری
عبدالرحمن پاشا	ملکیه دن	۸۹ باشو کالتدن منفصل خداوند کار و الیسی
حسین پاشا	عسکریدن	۸۹ سابق خدیو مصر اسماعیل پاشا مخدومی
ابراهیم پاشا	»	۸۹ مشار الیه اسماعیل پاشا دامادی و احمد پاشا مخدومی
رستم پاشا	ملکیه دن	۸۹ لوندره سفارت سنیه سنه مأمور

اسامی	منشاء	تاریخ رتبه
احمد ایوب پاشا	عسکریدن	۹۰
نوبار پاشا	ملکیه دن	۹۰
عارفی پاشا	»	۹۱
ابراحم پاشا	»	۹۱
احمد جدی پاشا	عسکریدن	۹۲
ابراهیم پاشا	ملکیه دن	۹۲
غالب پاشا	»	۹۳
اشرف پاشا	عسکریدن	۹۳
علقو پاشا	ملکیه دن	۹۳
عثمان پاشا	»	۹۳
محمود جدی پاشا	عسکریدن	۹۳
خلیل رفعت پاشا	ملکیه دن	۹۳
غازی عثمان پاشا	عسکریدن	۹۳
حسن حقی پاشا	ملکیه دن	۹۳
سلا ملق رسم عالیسنه مأمور		
مأمورین مصریه دن		
باشوکالتدن وشورای دولت		
ریارتندن منفصل اعیانندن		
اعیانندن		
اناطولی مهاجرین اسکانی		
مأمور سابق		
سلا نیک والیلکنندن منفصل		
اوقاف همایون ناظری		
طونه اجهتی قوماندانلقندن		
منفصل		
روم ایللی شرقی والیلکنندن		
منفصل		
مصرلی مصطفی فاضل پاشا زاده		
یاور اکرم و تقنیش عسکری		
قویسیونی اعضاسندن ایکنجی		
اردوی همایون مشیر و کبلی		
داخلیه ناظری		
یاور اکرم و مابین همایون مشیری		
حلب والیلکنندن منفصل		

اسامی	منشاء	تاریخ رتبہ
حسین فوزی پاشا	عسکر یڈن	۹۲
کامل پاشا	ملکیہ دن	۹۴
صوا پاشا	»	۹۴
سعید پاشا	»	۹۴
داماد محمود پاشا	»	۹۴
سعید پاشا	عسکر یڈن	۹۵
قسطنطینی پاشا	ملکیہ دن	۹۵
عون الرفیق پاشا	»	۹۵
شاکر پاشا	عسکر یڈن	۹۵
فؤاد پاشا	»	۹۵
علکساندری پاشا	ملکیہ دن	۹۵
فوتیادی پاشا	»	۹۵
رام پاشا	عسکر یڈن	۹۶
هدایت پاشا	»	۹۷
منبق پاشا	ملکیہ دن	۹۷
عابدین پاشا	»	۹۷
ریاض پاشا	»	۹۷
علی نظامی پاشا	عسکر یڈن	۹۷
		سنہ
سلانیک وقوصوه وحوالیسی عموم قوماندانی		
صدارتدن منفصل		
کریدو الیلکنندن منفصل		
صدارتدن منفصل واعیادن		
سدلیه ومذاهب نظارتدن منفصل		
قونیه والیلکنندن منفصل		
سیسام بکالکنندن منفصل		
امیر مکہ مکرمہ		
یاور اکرم		
یاور اکرم		
سیسام بکی		
روما سفارت سنیہ سندن منفصل		
قپودانلقدن منفصل		
بصره والیلکنندن منفصل		
معارف نظارتدن منفصل		
انقره والیسی		
مأمورین مصریہ دن		
یاور اکرم و تقنیش عسکری		
قومیسیمونی اعضا سندن		

اسامی	منشاء	تاریخ رتبه
سید فضل پاشا	ملکبہ دن	۹۷
نافذ پاشا	عسکر یزدن	۹۷
حسن حسنی پاشا	»	۹۸
محمود جلال الدین پاشا	ملکبہ دن	۹۸
محمد سعید پاشا	»	۹۹
علی رضا پاشا	»	۹۱
دیرسہ پاشا	عسکر یزدن	۹۹
حسین فہمی پاشا	ملکبہ دن	۹۹
عادل پاشا	عسکر یزدن	۹۹
منیر پاشا	ملکبہ دن	۹۹
شریف عبداللہ پاشا	»	۲۰۰
ماوروینی پاشا	ملکبہ دن	۲۰۰
حسنی پاشا	عسکر یزدن	۳۰۰
عثمان نوری پاشا	»	۳۰۱



اسامی	مناساء	تاریخ رسیده
محمد منیر پاشا	ملکیه دن	۳۰۱
توفیق پاشا	عسکریدن	۳۰۱
غوریل پاشا	ملکیه دن	۳۰۱
حارف پاشا	عسکریدن	۳۰۱
رائف پاشا	ملکیه دن	۳۰۲
اسماعیل حق پاشا	»	۳۰۲
ظاهر پاشا	عسکریدن	۳۰۲
زیا پاشا	ملکیه دن	۳۰۳
محمد ندیم پاشا	عسکریدن	۳۰۳
رجب پاشا	»	۳۰۳
یوسف رضا پاشا	ملکیه دن	۳۰۳
عزیز پاشا	»	۳۰۴

تشریفات عمومیه ناظری  
و دیوان همایون تجانی  
و مابین همایون تجزیرات  
اجنبیه کاتبی

التجی اردوی همایون -  
مشیرالکندن منفصل

روم ایلی شرقی والیلکندن  
منفصل

یاور آکرم و طرابلس غرب  
فرقه قوماندانی

تجارت و نافعہ نظارتندن  
منفصل

حجاز والیلکندن منفصل

اشقو دره والیلکی -  
و قوماندانلغندن منفصل

مابین همایون جناب ملوکانه  
باشکاتبی

سلامق رسم مالینسه مأمور  
التجی اردوی همایون مشیری

مهاجر بن قومیسینیو ریسی

بروت والیلکندن منفصل

امری	مستاء	تاریخ رتبه
ذهنی پاشا	ملکیده دن	۳۰۴
زهدی پاشا	»	۳۰۴
قسطاکي پاشا	»	۳۰۴
حسین رضا پاشا	»	۳۰۵
نیقولاسی پاشا	»	۳۰۵
حسن پاشا	عسکریدن	۳۰۵
محمد ذکی پاشا	»	۳۰۵
ارتین پاشا	ملکیده دن	۳۰۶
فرید پاشا	»	۳۰۶
ابراهیم پاشا	عسکریدن	۳۰۶
محمد راتب پاشا	»	۳۰۶
توفیق پاشا	»	۳۰۷
سری پاشا	»	۳۰۶
احمدچواد پاشا	»	۳۰۸
رضوان پاشا	ملکیده دن	۳۰۸

اسامی	منشاء	تاریخ زبیه
حاجی حسن رفیق پاشا	ملکیه دن	۳۰۸ بغداد والیدی
عباس حلمی پاشا	»	۳۰۹ خدیو مصر
احمد فیضی پاشا	عسکریدن	۳۰۹ عین والی و بدنجی اردوی همایون قوماندانی

ممالک محروسه شاہانہ ولایۃ عظامیہ دفتر دار  
و مکتوبچی لری

ولایات	اسامی	رتبہ	افتخار	مدالیہ	تاریخ	مختاری
ولایت پنجاب و لاہور	والی عثمان نوری پاشا دفتر دار خیری افندی مکتوبچی شکرى بك	مشیر اولی	مستحق	اننون کوش	۲	۱
	امیر شریف عون الرفیق پاشا حرم شریف مدیری ثابت افندی	وزیر تمتاز		»	»	۲
مکہ مکہ منورہ	شیخ الحرم محمد عادل پاشا محافظ عثمان فرید پاشا حرم شریف مدیری محمد وہی افندی	مشیر فریق اولی	مستحق	» » لیاقت	۲	۱
	والی احمد فیضی پاشا دفتر دار حسن و اہب افندی مکتوبچی جمال بك	مشیر تمتاز اولی ثانیسی			۱	۴
ولایت پنجاب و لاہور	والی حافظ محمد پاشا دفتر دار محمد ثابت افندی مکتوبچی عبد اللطیف افندی	روم اہلی تمتاز	مستحق	»	۲	۱
		تمتاز				

کتابی	صفحات	مدالیه	رتبه	اسامی	ملاحظات
۱	۶	انجمن	وزیر	والی حاجی حسن رفیق پاشا	ایالت
	۴		اولی ثانیه	دفتردار رفعت بك مکتوبچی سلیمان فائق افندی	ایالت
			روم ایلی	والی عثمان پاشا	ایالت
۴			ممتاز اولی ثانیه	دفتردار نجیب افندی مکتوبچی حسن توفیق افندی	ایالت
۱	۱		روم ایلی	والی عارف پاشا	ایالت
۲			اولی ثانیه ممتاز	دفتردار حسنی افندی مکتوبچی عمر عالی افندی	ایالت
۱	۲	»	روم ایلی	والی شریف رؤف پاشا	ایالت
۲			اولی ثانیه	دفتردار سالم افندی	ایالت
۲			اولی	مکتوبچی شکری بك	ایالت
			بالا	والی خالد بك	ایالت
			اولی ثانیه	دفتردار زهدی بك	ایالت
۴			ممتاز	مکتوبچی حسن فائق افندی	ایالت
۱	۱	»	وزیر	والی احمد راسم پاشا	ایالت
۳			اولی ثانیه	دفتردار توفیق بك	ایالت
			ممتاز	مکتوبچی حافظ محمد سید افندی	ایالت

ولایات	اسامی	رتبه	مدالیه	مقام	تاریخ
خداوندگار ولایتی	والی متیر پاشا دفتردار محمد خالد بك مکتوبچی محی الدین افندی	وزیر اولی اولی ثانیه	ایرون کاشانی	۱۳۳۳	۱۳۳۳
قویونیه ولایتی	والی حاجی حسن بك دفتردار محمد افندی مکتوبچی احمد قدری افندی	بالا اولی »	» » »	۱۳۳۳ ۱۳۳۳ ۱۳۳۳	۱۳۳۳ ۱۳۳۳ ۱۳۳۳
افقره ولایتی	والی عابدین پاشا دفتردار مصطفی افندی مکتوبچی مصطفی رکن الدین بك	وزیر اولی اولی	» » »	۱۳۳۳ ۱۳۳۳ ۱۳۳۳	۱۳۳۳ ۱۳۳۳ ۱۳۳۳
ایدرین ولایتی	والی عبدالرحمن پاشا دفتردار راعب افندی مکتوبچی محرم افندی	وزیر اولی متمایز	» » »	۱۳۳۳ ۱۳۳۳ ۱۳۳۳	۱۳۳۳ ۱۳۳۳ ۱۳۳۳
آطنه ولایتی	والی حاجی عزت افندی دفتردار محمد مدحت افندی مکتوبچی رائف افندی	بالا متمایز اولی ثانیه	» » »	۱۳۳۳ ۱۳۳۳ ۱۳۳۳	۱۳۳۳ ۱۳۳۳ ۱۳۳۳
مصطوفون ولایتی	والی فائق پاشا دفتردار مصطفی بك مکتوبچی محمود بك	روم ایلی متمایز ثانیه	» » »	۱۳۳۳ ۱۳۳۳ ۱۳۳۳	۱۳۳۳ ۱۳۳۳ ۱۳۳۳

ولایات	اسامی	رتبہ	مدالیہ	مقامی	تعداد
شہزادہ العزت زولایاتی	والی عبدالقادر کمال پاشا دفتردار محمد بہاء الدین بک مکتوبچی سلیمان بک	روم ایلی متمایز »	التون کوش	۱	۱
سیواس ولایتی	والی مددوح بک دفتردار وصفی افندی مکتوبچی محمد مقبل افندی	بالا اولی ثانیسی »		۲	۲
دیار بکر ولایتی	والی سری پاشا دفتردار احمد ثابت افندی مکتوبچی شاکر افندی	وزیر ثانیہ متمایز		۱	۱
تالیس ولایتی	والی تحسین پاشا دفتردار اسماعیل ذہنی افندی مکتوبچی احد صبحی بک	روم ایلی ثانیہ متمایز		۲	۴
وان ولایتی	والی بحری پاشا دفتردار رشید بک مکتوبچی حسن و فیک افندی	فریق متمایز	التون کوش	۱	۴
طرزون ولایتی	والی قدری بک دفتردار امین بک مکتوبچی زین العابدین رشید بک	بالا متمایز متمایز		۲	۳

اسامی	رتبہ	مدالبہ	تاریخ
والی عاکف پاشا دفتردار نوری بك مکتوبچی فہمی افندی	وزیر اولی ثانیسی »	التون ۴۰	۱ ۲ ۳ ۴
والی وکیل و فوق العادہ قوماندانی مجروح جلال الدین پاشا	وزیر روم ایلی اولی ثانیسی اولی ممتاز	التون ۴۰ لیاقت	۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶
والی الحاج احمد عزت پاشا دفتردار رفیق بك مکتوبچی رؤف بك	رتبہ متیاز مشیر اولی »	التون ۴۰	۱ ۲ ۳ ۴
والی عبدہ ذہنی پاشا » معاونی احمد شکر پاشا دفتردار مصطفی افندی مکتوبچی مصطفی کامل افندی	وزیر روم ایلی اولی اولی ثانیسی	التون ۴۰	۱ ۲ ۳ ۴



ولایت	اسامی	رتبہ	مدالیہ	عثمانی	تاریخی
فوج و ولایت	والی ادھم پاشا دفتردار محی الدین بک مکتوبچی عبدالقادر بک	فریق اولی ثانسی اولی ثانسی	C K K	مرصع	۱
ولایت ناپہ	والی احمد حفظی پاشا دفتردار مصطفی بیازی افندی مکتوبچی عبدہاہ نجیب افندی	فریق متمایز اولی ثانسی	K K K	K K K	۲
آشہ و دارہ ولایت	والی عبدالکریم پاشا دفتردار عثمان افندی مکتوبچی جمال بک	فریق اولی ثانسی »	K K K	K K K	۳
فنا سبز ولایت	والی قائم پاشا دفتردار مصطفی بک مکتوبچی خیری افندی	روم ایلی اولی اولی ثانسی	K K K	K K K	۴
( مستقلا دارہ اولنان منصرف لقلہ )					
فدس شریف سخانی	متصرف ابراہیم حق پاشا محاسبہ چی عبدالرحمن شوقی افندی محریران مدبری عاصم افندی	روم ایلی ناپہ ثانیہ	K K K	K K K	۵

ردیف	اسامی	رتبه	مدالی	نوع مدال
۴	متصرف محمد علی پاشا محاسبه جی مصطفی توفیق افندی تحریرات مدبری حاجی قدری افندی	میر میران ولی نائیبی		نقره
۲ ۴	متصرف حاجی رشید پاشا محاسبه جی سعید بك تحریرات مدبری محمد جمال افندی	فریق متمایز	کوش	نقره
۳	متصرف احمد توفیق پاشا محاسبه جی عبدالمجید ثابت افندی تحریرات مدبری سامی افندی	روم ایلی ثالثه		نقره
۲	متصرف سلیم سرری پاشا محاسبه جی ادھم افندی تحریرات مدبری فائق بك	روم ایلی متمایز ثالثه		نقره
۲	متصرف احمد زیور پاشا محاسبه جی احمد مختار افندی تحریرات مدبری مصطفی توفیق افندی	روم ایلی متمایز		نقره

ردیف	تاریخ	مدالیه	رتبه	اسامی	توضیحات
۶		نون کامیاب	اولی ثالثه	متصرف مصطفی جواد بك محاسبه‌چی ابراهیم ادهم افندی	مختار سنجانی
۴			متمایز	نخبرات مدیری نعم افندی	
۶			اولی ثانیه	متصرف اقلام مدیری کرکور افندی	حیدر سلطان سنجانی
۳			متمایز	محاسبه‌چی حسین حشمت افندی نخبرات ترکیه مدیری ناصف	
۳	۲		»	رئیس بك نخبرات اجنبیه مدیری	
			»	فرانسوا دباب افندی نخبرات عربیه مدیری	
			ثانیه ثالثه	حیب بك اوراق مدیری اسکندر افندی	

BAŞVEKÂLET

Arşiv Dairesi Kütüphanesi

No.

( ایالات ممتازه )

اسمائی	رتبه	تعداد	مدت البتہ	تاریخ	مختص
خدپو مصر عباس حلی پاشا	استانبول				۵
نائب عبدالرحمن نافذ افندی	ممتاز				۶
مصالح تلغرافی مدیری امیل افندی					

( تونس ایالتی )

( بوسنیہ ولایتی )

اسمائی	رتبه	تعداد	مدت البتہ	تاریخ	مختص
مرکز نائی مصطفی حلی	ازمیر پایہ				۴
افندی	مجردی				

( بلغاریہ )

( روم ایلی شرقی )

( سیسام امارتی )

اسمائی	رتبه	تعداد	مدت البتہ	تاریخ	مختص
بکی علیکساندری قره طودوزی پاشا	وزیر	۱			۱
ضی برات ترکیه مدیری حافظ بسیم افندی	اولی نائبی	۳			۳
اداره قلبی مدیری بانویندا استماتیادی افندی	ثانیہ	۳			۳

❖ رسمی نشانله دار معلومات ❖

دولت عليه عثمانیه ده رسمی نشانلر جنتیمکار سلطان محمود خان  
ثانی زماننده و ۱۲۴۸ سنهسی اغستوسنده احداث اولنوب  
ابتدا رتب و درجانه کوره مر صغ افتخار نشانلری چیقارلمش  
ایسه ده جنتیمکان عبدالحمید خان زماننده و ۱۲۶۸ سنهسی  
ذی الحجه سنده انلر العا اولنهرق رینه مجیدی نشانی وضع  
ایلمش و جنتیمکان سلطان عبدالعزیز خانک ایام سلطنتنده  
و ۱۲۷۸ سنهسی جازدی الاخراسنده نشان عثمانی احداث  
اولنیدیگی کبی پادشاه شوکت پناه سلطان عبدالحمید خان غازی  
افندمز حضر تلرینک زمان همابونلرنده و برنجیسی ۱۲۹۵  
ذی الحجه سنک یکریمی اوچنده امتیاز و شفقت نشان عالیلری  
و ۱۲۹۹ سنهسی ایلولنده دخی التون و کوش امتیاز مدالیلری  
و ۳۰۷ سنهسی نیساننده ده التون و کوش لیاقت مدالیلری  
احداث و ایجاد یورلمشدر  
اشبو نشانلردن مجیدی و عثمانی نشانلری هر نوع خدمات  
سلطنت سنیده اراز مآثر جیله ایدن بندکانه برنشانه افتخار  
و امتیاز اولق اوزره و یریلوب مجیدی برنجی و ایکنجی  
و اوچنجی و دردنجی و بشنجی عنوانلریله بش و عثمانی دخی  
برنجی و ایکنجی و اوچنجی و دردنجی ناملریله درت  
رتبه دن عبارت اولدقدن بشقه هر ایکسنک برنجی رتبه لرندن  
متمماز برده مر صهرلی واردر و امتیاز نشانی دخی دولت  
عليه نك منافع عليه و ملكيه و عسگریه سنی مستلزم خدمات  
فوق العاده اراز ایدنلره و بررتبه مخصوص صدر شفقت نشانی

ایسہ محار بہ زمانہ زندہ و احوال و آفات فوق العادہ ظہور نہ  
 منحصر اُ خدمات مشکورہ و مر و تمدن دانہ دہ بولسان و دولت  
 و ملت و وطنک منفعت و سلامتہ و مصابین و محتاجینک دفع  
 و تبدیل و احتیاجاتہ ہر نہ صورتلہ اولور ایسہ اولسون  
 معاونت ایدن و بوسی احوالہ بلا اختصاص انسانیتہ  
 خدمت و ابراز مآثر حیت ایلیمان نسوانہ و یریلوب برنجی  
 و ایکنجی و اوچیجی عنوانلریلہ اوچ رتبہ بہ متقدمدر  
 و بوایکسینک امتیاز نشاننی مرضع اولدیغی کی شفقت نشانک  
 برنجی و ایکنجی رتبدرینک اورتہسی دخی درجہلریلہ کورہ  
 کذلک مرصعدر

امتیاز نشان عالیسی مدالیہسی تبہ صادقہ عثمانیہ دن ابراز  
 صداقت و شجاعت و استقامت ایدنلرک افعال و حرکات  
 مدوحہلریلہ تقدیراً و امثالنی تشویقاً منحصر اُ طرف اشرف  
 حضرت شہریاریدن احسان بیورلق اوزرہ احداث ایلدشد

اشو مدالیہ ایکی قسم اولوب برنجیسی بش لیرالق التون مجیدی  
 نقلت و قطعہ سندہ التوندن و ایکنجیسی سیم مجیدی نقلت  
 و قطعہ سندہ کوشدن معمولدر

مدالیہنک بر طرفندہ سلطنت سنیہنک ارمہسی دیگر طرفندہ  
 ( دولت علیہ عثمانیہ بہ فوق العادہ صداقت و شجاعت ابراز  
 ایدنلرہ مخصوص مدالیہدر ) عبارہسی محکوک اولوب  
 بو عبارہنک التندہ برہلال موجود اولهرق حاصل اوله حق ذاتک  
 بعد الاعطا اسمی و مدالیہنک سبب اعطاسی یازلق اوزرہ  
 هلالک اورتہسی بوش بر اقلشد

مدالیه‌نك قوردله‌می امتیاز نشان عالیسنك قوردله‌سی رنگنده در  
 نشان مذکورہ نائل اوللر صداقت و شجاعت مدالیه‌سنك  
 برنجی و ایکنجی درجه‌لرینی احرازه کسب استحقاق  
 ایده‌جکلرندن ایکیسنی ده حائز بولنه‌جکلردر

لیاقت نشان عالیسی مدالیه‌سی مأمورین ملکیه و عسکریه ایله  
 سائر صنوف تبعه عثمانیه دن خدمات دولتده ابراز صداقت  
 و شجاعت ایدنلرک افعال و حرکات ممدوحه‌لرینی تقدیراً  
 و اشالی تشویقاً جانب‌سی الجوانب حضرت جهانبايدن  
 احسان بیورلمق اوزره احداث بیورلشد

اشبو مدالیه ایکی قسم اولوب رنجی قسمی بر بوزلک عثمانلی  
 التونی ثقلنده و بر سیم مجیدی چار یکنندن بیوجک قطعه‌ده  
 التوندن و ایکنجی قسمی دخی سیم مجیدی چار یکنندن بیوجک  
 قطعه‌ده اولوب کوشدن مهولدر

بو مدالیه‌نك بر طرفنده طغرای غرای همابون ایله سلطنت سینه  
 ارمه‌سی و دیگر جهنده (صداقت و شجاعت ابراز ایدنلره  
 مخصوص لیاقت مدالیه‌سی) عباره‌سی ایله تاریخ تأسیسی  
 واحداثی محکوم کدر

اشبو مدالیه تبرکا حفظ ایملک اوزره اولاده انتقال ایده‌جکی  
 کبی اولاددن نونی احراز ایچون اوصاف مشروطه‌ی حائز  
 اولان حکومت سینه دن استمدای رخصت ایله بو مدالیه‌ی  
 تعلیق ایله یله‌جکدر

اشبو مدالیه دولت علیه‌نك منفعتی بولنده ابراز صداقت  
 و شجاعت ایدن اجنبیلره دخی و رینه‌جکدر

( بومدالیدزه کسب استحقاق اندر بره جک اسباب )

متبوع مشروع مفتخمن از افندیمن حضر تلرینه قارشو دیناً  
 وقانوناً مکلف اولدینیمز وظائف مقدسه عبودیت و صدقاتی  
 بحق وقصور سن ایفایتمک و ملک و ملتہ نافع و ترقی عمران ممالک  
 شاهانه به خادم اوله جق یکمیدن برشی اخذراع ایتمک و طرف  
 دولتدن مأموراً بر محله اعزام اولنوبده امور مأمورده اثبات  
 اقتدار و ابراز صداقت ایتمک و سلطنت سنیه به جالب تحسین  
 و آفرین اوله جق هر درلو خدمات مقبوله ده بذل اقدامات  
 و مساعی به جدأ غیرت ایلمکدر





✽ دردنیچی ازدوی همایون دازومی ✽

( دردنجی اردوی ہمایون مشیری )

( محمد ذکی پاشا )

مرصع عثمانی و برنجی رتبہ مجیدی نشان ڈیسا ندریہ  
التون و کوش امتیاز والتون لیاقت مدالیہ زرینی حاملدر

ارکان حرب دائرہ سی

رئیس میرلوا محمد خلوصی پاشا ۲ مجیدی ۳ عثمانی  
رفیق قائم مقام اسماعیل فاضل بك » قائم مقام صالح بك

یاور حرب مشیرا کرمی

قائم مقام صفربك ۳ ع ۴ قائم مقام ابراہیم ادھم بك  
قول اغاسی رفعت بك ۴ ع یوزباشی محمد یاور افندی ۵ م

ارکان حربیہ دائرہ سی برنجی شعبہ سی

قسم ثانی میری مصطفی افندی ثانیہ | صنف رابع عدنان عادل افندی  
زورنال مأموری ملازم اول محمد شعی افندی

ارکان حربیہ دائرہ سی ایکٹنی شعبہ سی

مدیر

قسم ثالث میری منیرك ثانیہ  
صنف اول محمد رشدی افندی ثالثہ ۴ مجیدی  
صنف ثانی بلال ذہنی افندی صنف ثالث عیسی افندی ثالثہ  
» رابع صبری افندی ملازم محمد توفیق افندی مصطفی افندی

ملازم خالص افندی محمد محصل افندی سعید افندی  
ارکان جریہ ایکنجی شعبہ سنہ ملحق ملازم اول محمد شگری افندی

بو قلم قلبی

میر محمد درویش رفعت افندی رابعہ ۵ مجیدی

صنف اول محمد توفیق افندی ثالثہ

» حافظ محمد نور الدین افندی رابعہ

صنف ثانی خلیل خلقی افندی صنف رابع شمس الدین بک

ملازم مصطفیٰ توفیق افندی محمد نجیب افندی

ابوب صبحی افندی طورسون افندی احمد صدیقی افندی

نفوس قلبی

میر یوسف کتعمان افندی رابعہ

صنف ثالث یوسف ضیا الدین افندی ثالثہ

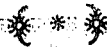
» جمال بک ثالثہ صنف رابع امین افندی

ملازم محمد جمال افندی محمد افندی کمال بک

اردوی ہمایون اوراق قلبی

مدیر الای امینی احمد عز الدین افندی

معاون الای کاتبی اسماعیل افندی



اردوی همايون لوازم دائره سی

رئیس میرلوا مصطفی صفوت پاشا ۴ عثمانی

لوازم برنجی شعبه سی

مدیر محاسبه جی محمد سعید افندی اولی اولی ۲ مجیدی  
معاون قسم ثانی میرزی عثمان فائق افندی ممتاز ۵ «  
معاون صنف اول یوسف راشد افندی  
صنف ثانی ناظم افندی ثالثه ۵ م صنف ثالث ضیا بک  
صنف ثالث علی حسام الدین افندی ثالثه « احمد نوری افندی  
صنف رابع موسی کاظم افندی ثالثه ۵ م « نوری افندی  
« احمد جمیل افندی ملازم محیی الدین افندی  
ملازم حاجی صائم افندی بکر سامی بک مصطفی توفیق بک  
« حافظ یوسف افندی مصطفی افندی احمد اطنی افندی

شعبه مذکور به منسوب اداره ضابطی

قول اغاسی حاجی علی اغا

یوزباشی محمد افندی

لوازم ایکٹنجی شعبه سی

مدیر قسم ثانی میرزی محمد عارف افندی ممتاز ۵ م  
معاون صنف اول خلیل عصمت افندی رابعه  
« آلائی کاتبی محمد افندی ۵ مجیدی

صنف ثانی عبدالرحمن دده افندی « یوسف صبیحی افندی

صنف ثالث محمد نائل بك صنف رابع محمد علی بك ۳ ع

صنف رابع عبده قدری افندی « زلفی بك

ملازم محمد شكري افندی محمد صدقی افندی

اسماعیل افندی حسین افندی عمر لطیفی افندی

شعبه مذکوریه منسوب اداره ضابطی

قول اغاسی زکریا افندی

قول اغاسی حسن افندی

لوازم اوچجی شعبه سی

مدیر آلائی امینی محمد وهبی افندی

معاون قسم ثالث میرزا حاجی عاصم افندی ثانیه

معاون الای کاتبی منحل

صنف ثالث یوسف افندی صنف رابع محمد ثاقب افندی

ملازم مصطفی فهمی افندی

شعبه مذکوریه منسوب اداره ضابطی

قول اغاسی نظیف افندی

یوزباشی مصطفی افندی

لوازم دردیچی شعبه سی

مدیر: آرای امینی محمد افندی

معاون: آرای کاتبی احمد افندی

صنف رابع: محمد توفیق افندی      ملازم: خلیل افندی

شعبه مذکور به منسوب اداره ضابطی

قول اغامی حاجی صالح افندی

قول اغامی احمد آغا

اردوی همایون وزنه مأمورلی

وزنه مدیری مصطفی افندی      ثانیه

معاون صنف اول: خلفا سندن احمد شوکت افندی

کاتب صنف ثانی: خلفا سندن ضیا افندی      ه مجیدی

دردنچی اردوی همايونہ منسوب و مرکز ولائتہ تاسکلی  
بدنجی نظامیہ فرقہ سی قوماندانگی ہیئتی

بدنجی فرقہ نظامیہ قوماندان و کیلی وردیف  
یکرمی ایکنجی فرقہ قوماندانی فریق محمدجی پاشا  
رنجی مجیدی ایکنجی عثمانی نشان ذیشانلرینی حاملدر

۳ مجیدی	پادہ اون اوچنجی میرلواسی و مرکز قوماندانی صالح ذکی پاشا
۲ عثمانی ۳ مجیدی	طوپچی میرلواسی توفیق پاشا

ارکان حزب دائرہ سی

رئیس میرالای حسین حسنی بک ۳ عثمانی ۳ مجیدی  
ارکان حربیہ بہ ملحق ملازم اول حسن تحسین افندی  
» » » ملازم ثانی کمال نوری افندی ۵

بدنجی فرقہ قوماندانگی یاوری ملازم ثانی  
مصطفی صبری افندی ۵ مجیدی

دیوان حرب ہیئتی

صنف	ی	ط	اسامی	نشان
طوپچی	۱۹		رئیس قائم مقام محمد جمیل بک اعضا	۴ ع ۴
پادہ	۳۵	۳	یکباشی ادریس افندی	
»	۲۹	۰	الای امینی علی رضا افندی	

نشان	اسامی	ط	ی	صنف
	الای مقتیسی سعید افندی	۳۰		پیاده
	قول اغاسی مصطفی افندی	۴		طوبچی
	یوزباشی حاجی عیسی افندی	۲۴		سواری
	ملازم اول ابراهیم افندی	۲۵		پیاده
	کاتب دیوان حرب کاتب معاونی خلیل افندی	۷		نشانیچی
	معاون ملازم ثانی صبری افندی	۲۶		پیاده
صنایع مدالیه سی	ملازم ثانی محمد افندی	۲		طوبچی قلعه
فرقه مجلسی هیئتی				
۳ مجیدی	رئیس قائم مقام نورالدین بك اعضا بیکباشی محمود افندی		۲۴	سواری
	طیب بیکباشی عونی افندی		۲۴	سواری
	قول اغاسی محمد افندی	۳	۲۵	پیاده
	قول اغاسی سلیمان اغا		۱۹	طوبچی
	ملازم اول صبری افندی	۲	۳۰	پیاده
	کاتب فرقه ملازم ثانی محمد افندی		۴	طوبچی قلعه
نظامیه جزینه سنک تحصیل مأموری الای امینی خلیل افندی				



ارضروم استحکاماتی انشآت قومیسونی هیئتی

رئیس ارکان حرب میرلواسی شهاب پاشا  
۲ مجیدی ۳ عثمانی و صنایع و افتخار مدالیه‌سی

( اعضا )

استحکام قائمقامی اجد جانب بك ۳ م صنایع مدالیه‌سی  
پیاده بیکباشیسی نوح ناجی بك ۴ ع ۴ م افتخار مدالیه‌سی  
استحکام قول اغاسی راغب افندی ۴ م صنایع مدالیه‌سی  
» قول اغاسی سعده افندی ۴ م »  
» قول اغاسی محمود افندی  
» یوزباشیسی حسین اغا  
پیاده ملازم اولی حسین افندی  
ملازم ثانی عبدالباقی بك  
کاتب سیار طوبجی ملازم ثانی عمر افندی ۵ م صنایع مدالیه‌سی

مرکز خسته خانه مأمورلری

طیب اول بیکباشی عونی افندی	
طیب قول اغاسی محمد صالح افندی	۵ مجیدی
طیب » مصطفی افندی	
طیب » علی رضا افندی	
طیب یوزباشی یانقو افندی	

مکتب اعدادی شاهانه مأمورری

مدیر مکتب قول اغاسی رضا افندی

کتابت خواجه لکی منحل

جغرافیا و فوژموغرافیا خواجه سی یوز باشی صالح افندی

ریاضیه خواجه سی ملازم اول صالح کشتی افندی

تاریخ خواجه سی ملازم اول جمدی افندی

رسم خواجه سی ملازم اول محمد علی افندی

ریاضیه خواجه سی ملازم اول سلیمان افندی

جناساتیق خواجه سی ملازم اول احمد افندی

لسان خواجه سی ملازم ثانی شوقی افندی

داخلیه یوز باشی سی منحل

داخلیه ضابطی ملازم اول فیضی افندی

داخلیه » ملازم اول راشد افندی

محاسبه مأموری طاہور کاتبی ناظم افندی

محاسبه معاونی ملازم اول محمد شوقی افندی

امام حاجی خورشید افندی و کیلخرج عبدالرحمن افندی

طلبه نك موجودی ۲۶۷

مکتب رشیدیہ عسکریه مأمورری

مدیر مکتب قول اغاسی امین افندی

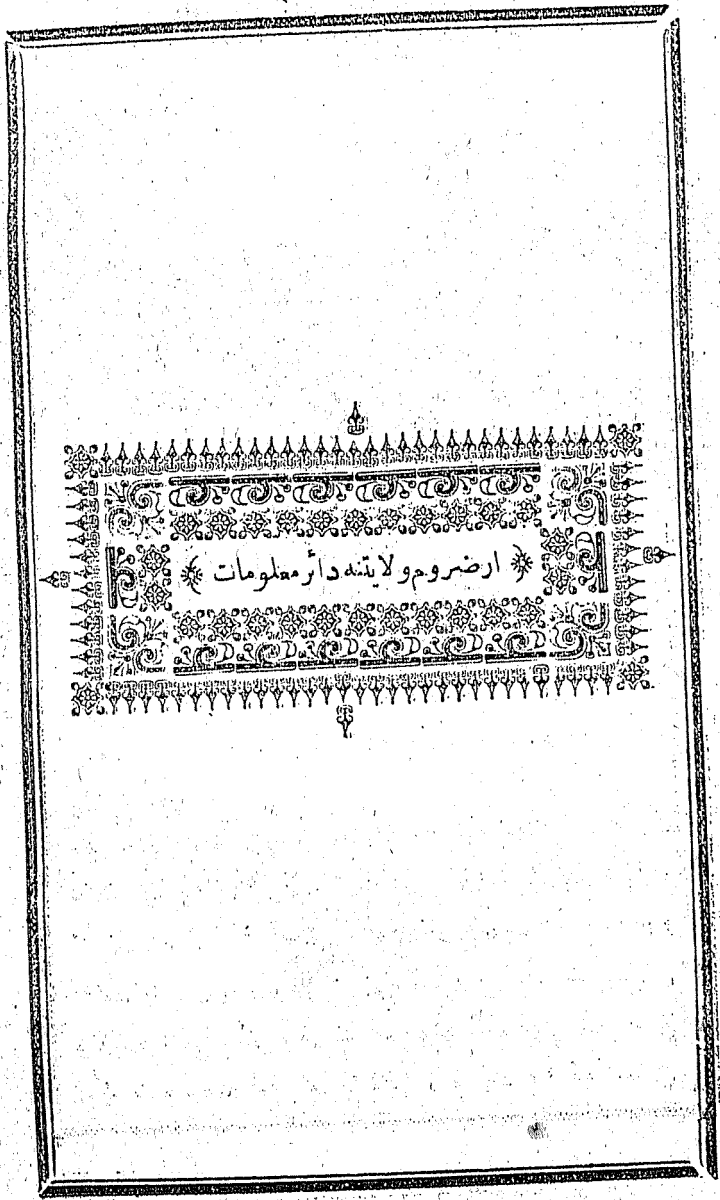
رسم خواجه سی قول اغاسی عارف افندی

جغرافیا خواجه سی قول اغاسی شوقی افندی ۵ م

ریاضی خواجه سی یوز باشی محمد مولود افندی

داخلیه یوز بائیسى محمد افندی  
لسان خواجہ سی یوز باشی و کیلی حسین افندی  
داخلیه ضابطی ملازم اول رفعت افندی  
داخلیه ضابطی ملازم اول حسن خلق افندی  
داخلیه ضابطی ملازم اول توفیق افندی  
املا خواجہ سی سعید افندی رابعاً  
عربی خواجہ سی حاجی لطف اہ افندی  
بودنی د محمد طاهر افندی  
فارسی خواجہ سی حافظ احمد افندی  
قواعد عثمانیہ و علم حال خواجہ سی محمد افندی  
حسن خط و ترکی خواجہ سی محمد ثاقب افندی  
سر خدمہ مصطفی افندی  
عدد شاگردان ۳۶۳





ارضروم ولايتنه دارمعلومات

## ( ارضروم ولایتہ دائر معلومات اجالیہ )

ارضروم ولایتی آسیا قطعہ سندنہ دولت علیہ عثمانیہ نك  
اناطولیدہ می ولایتدن اولوب، منتهای شمال شرقی سندنہ  
واقعدر

ولایت مذکورہ طر بزون ولایتی حدودندن حدود ایرانیه  
وروسیه یه قدر تقریباً ۱۰۶۰۰۰ مربع کیلومتره وسندنہ  
اولدیغی حالده شمال غربی جهتندن طر بزون ولایتی شمال  
شرقی طرفندن روسیه حدودی شرقاً حدود ایرانیه  
وجنوباً وان بتلیس دیاربکر معمرورۃ العزیز ولایتلری  
وغرباً دخی سیواس ولایتله محدود بر قطعہ بدیعہ اولوب  
ارضروم یازید ارزنجان نامر بله اوج سنجاقدن عبارتدر

اشبو سنجاقلرک احوال طبیعیہ وجغرافیای اجالیہ لری محالرنده  
بیان اولنده جغندن بوراده یالکز ارضروم شهر نیک اسمی  
وبانیسی حقنہ دسترس اولدیغی من معلومات اجالیہ بروجه زیر  
بیان اولنور

شوبله کہ ارضروم شهر نیک اسمی وبانیسی حقنہ کی زوایات  
مختلف اولوب بونک وقومات تاریخیه سندن بحث ایدر بر صحیح  
تاریخه تصادف اولنماش ایسده تاریخ (جهاننا) ده روم  
حکمدارلرندن بر نیک قالی اسمنہ اولان حرمنک بنا ایلدیکی  
وکنندو اسمنی طاش اوزرینه یازدیروب قلعه قبول نیک بریسی  
اوزرینه وضع ابله شهرک اسمنی (قالیقالا) تسمیه ایلدیکی

کوستریلوب تاریخ تاسیسنه دائر هیچ بر کونا قید و بحث  
کور یله مامشدر

( قاموس الاعلام ) نام اترك ضبطنه نظراً اشبو ارضرومك  
نام اصلیسى ( ارزن الروم ) ایش چونکه بوجهته ( ارزن )  
اسمیه دیگر بر شهر دخی بولمش اواندیغندن و ارضروم  
او وقتلده رومالیر اولکاسنک حدودینه قریب بولندیغندن  
بوکا ( ارزن الروم ) دینلشدر

دیگر بر روایت کوره بوشهرک ارمنیلر عندنده اسم قدیمی  
( غارین ) اولوب اسمی یونان مورخلری بواسمی ( فارانیس )  
صورتیه تحویل و تحریف ایلدکلرندن واسمی ارمنیلر دخی  
( قارنی شهری ) معناسیه ( قارنو قاقاق ) اسمی استعمال  
ایتدکلرندن جغرافیون عربدن بعضیسنک قولاندقلری بالاده  
ذکر اولنان ( قالیقلا ) اسمی بوندن تحریف اولمشدر

میلادک ۴۱۵ تاریخنده یعنی هجرت فخرالمسلیندن ایکوز  
اون سنه مقدم روم قیصرلرندن دخی کنج ( تنودوسیوس )  
بوشهرده بر قلعه بنا ایتدکله شهر دخی روملر عندنده برخیلی  
وقت ( تنودوسیو پولیس ) اسمیه ده معروف بولمشدر

بعض مورخلرک ظنه کوره مؤخرأ بوجهته بولندیغی بالاده  
اولنان دیگر ( ارزن ) شهری سلجوقیلر طرفلرندن ضبط  
وتخریب اولمغله اهالیسی قاجوب اووقته قدر ( غارین ) یاخود  
( قالیقلا ) و ( تنودوسیو پولیس ) اسمیه اولنان ارضرومه  
هجرت ایتدکلرندن بوشهر دخی ( ارزن ) اسمی المش وعربلر

طرفندن دیگر (ارزن) لردن تفریق ایچون (ارزن الروم) تسمیه  
 اولمشدر  
 و کتب جغرافیا و تاریخیه لر بنده دخی بو صورتله مضبوط ایکن بعده  
 بو اسم بز ترکیب عربی زعم اولنه زرق (ارض روم) صورتنده  
 یازلغه باشلاشمشدر

اشبوشهرک نام و بانیسی حتمنده اولان روایات مختلفه بانیسنک  
 رومالوردن اولدیغنه دلالت ایدیورسه ده حضرت موسی  
 صلوات الله تعالی علی نبینا وعلیه زمانده ملوک پیشدادیاک  
 یدنجیمی اولان (منوچهر) شهرک شمالنده واقع (قالیلا)  
 جبلندن فرات نهرینه الیوم جاری اولان مجرای کشاد ایدرک  
 خطئه عراقیه به قدر کونورمش اولدیغی (مرات الادوار)  
 و (مرات الکاشات) ده کورلسته باقیدور ایسه شهر مذکورک  
 اولوقتنده موجود اولدیغنه حکم ایدله بیلور و بعض آثار  
 عتیقه سی دخی شهر مذکورک یک قدیم واسکی اولدیغنی کوستر  
 اولدیغندن کرک تئودوسیوسک و کرک قالیک مؤسس و بانی  
 اولی اولدقارینه پکده صحت نظر یله باقیله میه جغی بدیمدر  
 الحاصل اشبوشهر ارضروم حکام فرس و روم متقابلاندنصکره  
 عهد جلیل اسلامده چهار یارکز بندن عمر القاروق رضی الله  
 تعالی عنه حضرت تارینک آوان خلافت سنیه لر بنده شام شریف  
 فتحنده مأمور بیور یلان صحابه کرامدن ابو عبیده حضرت تارینک  
 معیتی دلاورلردن عیاض بن قثم حضرت تبری طرفلردن صلوات  
 ضبط اولنه زرق بمالک اسلامیه به منضم اولمش و بعده خلفای  
 امویه طرفندن تعیین و اعزام قلنان محمد بن مروان



وجراح بن عبد الله وعبيده بن رياح الفسافي وحلفای  
 عباسیه دن مأموراً کوندربلان اسحق بن کنداج و موسی  
 بن زرار و ابوتغلب و سارّه مثللو والی و عاملار طرفلرندن اداره  
 اولمقده ایکن ۵۱۲ تاریخ هجر بسنده ملوک متغلبه دن محمد  
 بن امیرسلجقک تحت تغلب و استیلا سنه یکمیش و ۵۹۷ ده سلجوقیلردن  
 رکن الدین سلیمان شاه و سلطان الب ارسلان و سلطان ملک  
 داود و ۷۱۸ ده دولت جو بانایندن تیمورطاش وال جنگیر به دن  
 ابو سعید و ۷۳۸ ده ال جلاوردن شیخ حسن و ۷۸۵ ده قره  
 قیونلیلردن قره یوسف و امیر اسکندر و ۸۷۶ ده آق قیونلیلردن  
 مشهور حسن پادشا (اوزون حسن) و بعدالوفات اوغلی  
 سلطان خلیل و سلطان یعقوب و الوند میرزه و محمد میرزهک  
 تحت استیلا و اداره لرنده او توز سنه قدر قالمش و ۹۰۵ ده ایراندن  
 ظهور و خروج ایدن شیخ حیدر زاده (شاه اسماعیل) صفویک  
 داخل دایره حکومتی اولمش و اون بش سنه قدرده بونک  
 و توابعاتک زیر اداره سنده درلو درلو مصائب و انقلاباته  
 اوغراوب نهایت الامر عصر ظهور بونک مجددایکی عنوان  
 سلطنت نشانی حازر اولان سلاطین معظمه دولت علیه عثمانیه دن  
 یاوز سلطان (سلیم خان) غازی حضر تلری مثللو بر پادشاه  
 جلیل الاقدارک ۹۲۰ سنه سی رجینک ایکنجی چهارشنبه  
 کونی (چالديران) محاربه سی دینکله شهر تکبر اولان محاربه  
 عظیمه ده سیف جلادت و سطوت عضدقرانه لینه تاب آور  
 مقاومت اوله میهرق هر قوم شاه اسماعیل منهنجا و مکسوراً  
 بقية السوفی ايله آزر بیجان طرفنه فراراً صاوشمش و شهر مذکور

وحوالیسی اوتار بخده ضمیمه مهالك محروسه المسالك عثمانیه  
اولمغله کسب نجات وسعادت ایشدر

ارضروم شهری برموال مشروح مقدملری انقلابات کثیره نك  
وخصوصیه سلجوقیلرک چو بانیلرک چنکیریلرک تپورک وقره  
قیون وآق قیونلرک وشاه اسماعیلک بر برینی ولی وتعقیب  
ابدن ضبط و استیلا سنک و یکدیگرلری علیهنده وقوعبولان  
خونزیزانه قیاملرینک نتیجه سوی تائیراتی اولقی اوزره عموم  
حوالیسی نعمت اساس و امنیتدن و مزیت حسن اداره دن  
وانضباط و عدالتدن محروم اولوب اهالی وسکنه سنک  
هرری بر طرفه طاغیش و برقریه شکلنی المش ایکن عصر  
عدالتحصیری غبطه فرمای اعصار اولان حکومت عادلانه عثمانیه نك  
و اداره جلیله سلطنت سنیه نك تائیرات حسنه ماده  
ومعنویه سیه بردن بره کسب عمران وانظام ایدرک ازوقت  
ایچنده هرجهتی برمدنیت صحیحه نك جلوه گاه بهایع اساس  
معموری اولمش وتفرق ایدن اهالی پدربی عودت وزیر جناح  
مستلزم القور و الفلاح سلطنت سنیه به دخالتله مظهر عدالت  
ورأفت و مستظل ظل ظلیل امن واستراحت اولمشدر

ازمدتدینصکره گاه داخلی و گاه خارجی ظهور ایدن اختلاللر  
ولاسیما متعاقب التوقوع حرکت ارضلر اساس سعادتنی روزنک  
وعلی زوایه اویج سنیه قدر علی التوالی امتداده ایدن شدت شتای  
کاملر سماهالی بی واقع موقع هولنک ایدرک ینده طاغیرینه  
سپیدیت و برمش و یوزدن شهر مبتکرور بالکلیله خراب

و آشیانه بوم و غراب اولش ایسه ده حواله بیده خیمه نشین  
 عشقار اکرا اعد و ساسندن کرد حاجی علی بیگ نام ذات عسقری  
 خلفندن اون ایکی بیتک قدر نفوس ایله دایره شهره دخول  
 و اقامت و اجرای حکومت ایتک اوزره در بار شوکت قراره  
 مراجعت و مؤخرأ محمدخان نامنده بذات دخی امر اعمارینه  
 تشمیر ساعد همت ایلرک بلطفه تعالی رفته رفته مهمورته یوز  
 طومش و هجره نبویه علیه افضل التمیمه تک طوموز یوز اوتور  
 درت تاریخنده طرف اشرف سسلطنت عثمانیه دن فرهاد باشنا  
 والی تعیین بیورلشدر

تنظیمات خیره دنبرو مأمور بیوریلان ولایه عظام حضر ایتک  
 اسم و مدت مأموریتلری ایله بعض احوال و آثار مخصوصدلری  
 بوجه زیر بیان قلمور

آثار و احوال مخصوصدلری	اسم و ولایه عظام	مدت مأموریت		سال بیور شماره
		سنه	ماه	
	حافظ محمد باشا	۱		۱۲۵۰
ارضرو مده دقین خاک اولان خیب یا باهر جومک تر به سنی یا بدیر مشدر	الحاج خلیل کامل پاشا	۴		۱۲۵۷
	سامی بکر پاشا	۷		۱۲۶۱
	دفعه اسعد مخلض پاشا	۱		۱۲۶۱
ارضرو مده اسعد پاشا جامعه عده بد فوندر	سلیمان بحری پاشا	۳		۱۲۶۲

آثار و احوال مخصوصه لری	اسامی و لایه عظام	مدت مأموریت		تاریخ ابتداء
		ماه	سنة	
	حقی پاشا زاد		۱	۱۲۶۳
	احمد عزت پاشا			
	جدی پاشا	۶	۲	۱۲۶۴
	مظهر پاشا		۱	۱۲۶۷
	طریف مصطفی پاشا	۶	۱	۱۲۶۸
	فیض اه پاشا	۵		۱۲۶۹
	پلاسلی اسماعیل پاشا	۷		۱۲۷۰
	محمد رشید پاشا		۱	۱۲۷۱
	محمد صالح و جبهی پاشا	۲	۱	۱۲۷۲
	عارف پاشا		۲	۱۲۷۳
	ابراهیم ادهم پاشا	۶	۱	۱۲۷۶
	خیرالدین پاشا		۲	۱۲۷۷
	ارنبود اسماعیل پاشا		۳	۱۲۷۹
ولایت نظامنامه سته توفیقاً ارضرومه اجرای اصول تشکیلیه به ابتداء اشار الیه طرفندن بدأ و همت بیورلسندر	محمد امین مخملص پاشا	۹		۱۲۸۲
	دشده محمد رشید پاشا	۳	۱	۱۲۸۳
	حاجی احمد پاشا		۱	۱۲۸۴
	طریف زونی اسماعیل حقی پاشا		۱	۱۲۸۵

آثار واحوال مخصوصه لری	اصافی و لاة عظام	مدت مأموریت		سال تعیین
		سنه	ماه	
مشار الیه حضرت لری اناطولی استخکاماتک	مصطفی پاشا	۹	۱	۱۲۸۶
انشآتیه و طرزون ایله ارضروم بیننده بولنان و بوجوالی اها ایسنه چاده تجارت و منافع اولان طریق کبیرک کشاد و تسویه سنه و جبخانه و دبوی و قره غولخانه کبی ابنیه متعددده دن بشقه ارضرومده باب والای مشیری و پیاده و سواری قشله لری کبی بدی سکر باب جسیم اماکن عسکریه و ملکیه انشاسنه موفق اولمشاد و دها بشقه آثار نافع و خیر به ده بولنشردر				
	علی پاشا	۲		۱۶۸۸
	عبدی پاشا	۲		۱۲۸۸
	اسعد پاشا			۱۲۸۸
وقوع مأموریت لری متعاقب انقره ولایتیه نحویل مأموریت لری وقوع بولمشدر				
	ساح پاشا	۳	۱	۱۲۸۸
	دفعه مصطفی پاشا		۱	۱۲۹۰
	احمد مختار پاشا	۱	۱	۱۲۹۱

آثار و احوال مخصوصه اری	اسامی و لایه عظام	تت مأموریت سنه   ماه		تت تت
ابراهیم پاشا جامعنده مدفوندر	دفعه سناخ پاشا	۷		۱۲۹۲
	اسماعیل حق پاشا	۶	۳	۱۲۹۳
	دفعه مصطفی پاشا		۱۱	۱۲۹۶
	دفعه سماح پاشا	۶	۱	۱۳۰۶



( حالا والی ولایت فریق حسن خیری پاشا )

رنجی عثمانی و برنجی مجیدی نشان ذیشان نرینی حاملدر

( ارکان ولایت )

	مخرج موالیسی	حاکم الشرع وجیه افندی
	ثانیه	دفتردار قدسی افندی
۳	اولی اولی	مکتوبی عثمان زکی بك
۳	از میر پناه مجردی	مفتی الحاج علی عونى افندی
۴	الای بکی	ژاندرمه قوماندانی محمد امین بك

( مجلس اداره ولایت )

رئیس والی ولایت

نشان	رتبه	اعضای منتخبه	نشان	اعضای طبیه
ع ۴	ثانیه	محمد سعید افندی		نائب افندی دفتردار افندی
		محمد درویش		مکتوبی بك مفتی افندی
	متمایز	افندی		ارمنی ملتی مرخصه سی
۳		مماص افندی		بطریق و کیلی سراپسقبوس
		غوریل افندی	۳ م	غوونت افندی
			۳ م	قتولک ملتی مرخصه سی
				سراپسقبوس قره دیت افندی



<p>مجلس اداره ولایت همدان انجمن بهی</p>	
<p>مجلس اداره قلی</p>	<p>باشکاتب علی میرزا افندی معاون فواد بک رفیق اسماعیل افندی مقید محمد افندی حاکم افندی</p>
<p>رئیس عضوا محمد درویش افندی غوریل افندی</p>	
<p>*** ( عدلیه دارهسی )</p>	
<p>( انجمن عدلیه )</p>	
<p>رئیس</p>	<p>مجلسه استیناف جزا رئیس اولی نائب افندی</p>
<p>عضوا</p>	<p>مجلسه استیناف جزا رئیس اسماعیل حقی افندی مدعی عمومی احمد لطیفی افندی بدایت محکمه سی رئیس اولی احمد جلیل افندی جزا رئیس عثمان باشد افندی نیجارت محکمه سی رئیس عبده منیب افندی مرکز مدعی عمومی معاون حسین نجفی افندی انجمن کاتبی استیناف باشکاتبی عارف حکمت بک</p>
<p>هیئت آهابه رنجی بدایت محکمه سی جزا دارهسی رئیس اولی یکی اعضا دن مرکز</p>	

( اسبباف محكمه سى )

( جزا دائره سى )	( حقوق دائره سى )
<p>رئيس اسماعيل حقي افندى اولى نائبى</p> <p>اعضا</p> <p>ميرزاى افندى قره بت افندى</p> <p>جازم بك مخل</p> <p>اعضا ملازمى شكرى افندى</p>	<p>رئيس نائب افندى</p> <p>اعضا</p> <p>محمد افندى طابيل افندى</p> <p>محمد افندى اه و بردى افندى</p> <p>اعضا ملازمى امين بك</p>
باشكاتب عارف حكمت بك	
<p>ضبط كاتبي نجيب افندى صادق افندى</p>	<p>ضبط كاتبي حافظ صبرى افندى حافظ افندى</p>

بدایت محكمه سى

( جزا دائره سى )	( حقوق دائره سى )
<p>رئيس عثمان ناشد افندى نائبه</p> <p>رضا افندى پوردام افندى</p> <p>اعضا ملازمى رشدى بك</p>	<p>رئيس احمد چيل افندى رابعه</p> <p>ضيا افندى ميون افندى</p> <p>اعضا ملازمى مصطفي بك</p>
باشكاتب جمال افندى	
<p>ضبط كاتبي حافظ مصطفي افندى حافظ طورسون افندى</p>	<p>ضبط كاتبي عارف بك فهم افندى</p>

اصول نطاق داره سی

سر مستنطق الخالب بك  
مستنطق ثانی محمد افندی

مدعی عمومی کاتبی جوود افندی

مقاولان محرری عبده انوری افندی  
رفیق محمد طوراق افندی

حساب کاتبی ناظم بك  
اجرا اموری اسماعیل افندی  
مباشری امین افندی

تجارت محکمه سی

رئیس عبده متیب افندی

ثالثه  
(اعضای موقته)

(اعضای دائمه)

حافظ حسن افندی

رضا بك

حاجی هاشم افندی

اغوب افندی

دیمتری افندی او حانس اغا

باشکاتب یوسف افندی

» رشیدی افندی

ضبط کاتبی توفیق افندی

» مصطفی افندی

» صبری بك

طریق قومیس - یونی

رئیس والی ولایت

زرعت بانق شعبه مدیری

مجلس اداره اعضا سندن

عثمان فائق افندی

ممتاز درویش افندی

سرمهندس شرطیه افندی

نفوس ناظری محمد بك

کاتب حسین افندی

بلدی اعضا سندن عبدالحمید بك

۹۹

ایستادالتبلیغ قومیلستونی | سجل الاحوال قومیلستونی

رئیس دفتر دار افندی	رئیس مکتوبی ولایت
اعضا	اعضا
مکتوبی ولایت	مکتوبی قلمی همیزی
رسومات ناظری	ویرک و مدیری
معارف مدیری	مکتوبی قلمی سر مسودی فوزی
ویرک و مدیری	افندی
اورمان مقننی	مسود احمد جدی بك
تحکمه استیناف باشکاتی	ولایت اوراق مدیری صالح
دفتر خانه مأموری	افندی

محاسبه ولایت قلمی

مصلح جازیه کاتبی فاتح افندی	محمد درویش افندی
جدول مسودی قهرمان افندی	اردات و مصارفات مقیدی
دیگری رفعت افندی	سلیمان خلوصی افندی
جدول مسود اوراق طیار افندی	حوالات مقیدی علی افندی
جدول مبعضی حلیل افندی	معاشات مقیدی راسم افندی
» توفیق بك	دیگری مدد بك
» صلاح افندی	اوراق مقیدی آگاه بك
معاش و ملفوظات کاتبی جدی افندی	رفیق رافع بك
امر نامه مقیدی حاله افندی	مبعض شفیق بك
»	دیگری عیداه افندی
»	دفترچی اراهم افندی
»	شفیق امنی احمد افندی

مکتوبی ولایت قلی

محمد طیار افندی

ثانیہ

سر مسود محمد فوزی افندی	ثالثہ	محمد مصطفیٰ بک
مسود احمد جدی بک	رابعہ	عمر بھائی افندی
عمر شوقی افندی		عاکف افندی

تلغراف مقیدی و مسوداتی محافظی محمد و ہبی افندی

( ملازمان )

ضیا افندی سالم بک حسینی بک	شاہین افندی
عاصم بک رفیق افندی	احسان بک شوقی بک
طلعت افندی فائر افندی	حقی افندی
ناظم افندی اسماعیل افندی	

ولایت اوراق مدیری صالح افندی

مقید محمد بک « شکر افندی » عزیز خجال مقیدی حسن افندی

دیگری حقی افندی « دیگری علی افندی » دیگری مقصود افندی

اوقاف محاسبہ قلی

تدقیق اوقاف قوم مسوونی

محاسبہ جی	مفتی افندی
حسین حسنی افندی	( اعضا )
باشکانب توفیق بک	اوقاف محاسبہ جی
« ثانی محمد شکر افندی »	حاجی حسین افندی
	اسعد افندی

معارف مجلہ	نفوس نظارتی
مدیر احمد فیضی افندی   نائبہ محاسبہ بی احمد سری افندی محمد رفعت بک احسان بک مجلس کاتبی علی رضا افندی	ناظر محمد بک باشکاتب محرم بک ثانی سعید بک ملازم بکر افندی جازم بک
محکمہ شرعیہ قلمی	
کاتب مصطفیٰ رضا افندی محضر حسین افندی   یوسف اغا	باشکاتب حاذق افندی ثانی عزت توفیق افندی
بلدی مجلہ	زراعت نائق شعبہ سی
رئیس شگری بک طبیب عرفان افندی   نائبہ (اعضا) عبدالحمید بک اوچانس افندی توفیق افندی و فقیق بک عبدی بک نظریت افندی محاسبہ کاتبی ضیا افندی صندوق امینی حق افندی مهندس و کبلی موسیٰ و صاطوریتو اجزاجی و کبلی واسیلانی افندی سر تقیہ احمد افندی	مدیر عثمان خائق افندی رئیس و کبلی نجیب افندی (اعضا) مصطفیٰ افندی و فقیق بک اوچانس افندی نظریت افندی * * * * * نمونہ چفتلک مدبری قسطنطنین افندی شعبہ کاتبی شاکر افندی صندوق امینی نوید بک مقید عبدالقادر افندی

تحریر املاک قومسیونی	مع تحریر ویر کو قلی
رئیس مع تحریر ویر کو مدبری عبدالحمید فرید بك راغب افندی قره بت اغا ارتین اغا	مدیر حسن حسینی افندی میران عمومی کاتبی حافظ سلیمین افندی ویر کو کاتبی مصطفی نائلی افندی رفیق عاکف افندی « عاکف افندی دفترچی محمد افندی ملازم جلال افندی سر اجی افندی
اورمان اداره سی	دفتر خانه خاقانی قلی
مفتش صالح افندی ۴ مجیدی اداره کاتبی عثمان نوری افندی مرکز سنجایی سواری مأموری حسین افندی قه لچی نیازی افندی	مأمور محمد امین افندی باشکاتب یوسف حسینی افندی ثانی حسین حسینی افندی مرکز طابو کاتبی محمد خالد افندی
مهندس دارمسی	
طرق و معمار باش مهندسی شارتیه افندی ۴ عثمانی مرکز مهندسی صاطوریتو افندی    سرقوندو کتور او حانس افندی قوند کتور عثمان فوزی افندی    ۳ قوند کتور عارف افندی کاتب حافظ ارسلان بك	
مأمورین ساره	
حبسخانه مفتشی متقاعدیندن بوز باشی مصطفی افندی حبسخانه مأموری عبدالرحمن بك	ولایت تراجمانی میخائیل افندی حکومت دعوا و کیلی حاجی حافظ افندی

ولایت تله‌راف و پوسته اداره‌سی

ممتاز	ولایت تله‌راف و پوسته باش مدبری نحسین افندی
۱	» سیار مفتشی راشد افندی
	مفتش معاونی محمد شاکر افندی   دیگر معاون توفیقی افندی

ارضروم تله‌راف و پوسته مدبری اسماعیل حقی افندی  
 لسان اجنبی تله‌راف مأموری دوه جیادیس افندی

مخبره سر مأموری عبداه طلعت افندی
مأمور ثانی محمد عاکف افندی
» احمد لطیفی افندی
مأمور ثالث ابراهیم افندی
» یوسف حاکی افندی
پوسته کاتبی علی افندی

قرائنه مأمورلی

ارضروم قرائنه انسبکتوری دو قور ساآت افندی  
 کاتب احمد فواد افندی  
 سواری غاردیانی علی اغا . پیاده غاردیانی محمد اغا

مطبعه ولایت

ناظر مکتوبی ولایت

مدیر و سر مرتب احمد فوزی افندی	
مرتب معاونی طناس افندی	مرتب و موزع عاکف افندی
حروف و لیتوغراف دستکهداری	مرتب دانه‌چی خلیل افندی
حسین افندی	» واوطدجی یوسف دده



مرکز ولایتده یولنان مکاتب رسمیه

مکتب اعدادیء ملکی

مدیر مکتب	عبیدی نامق افندی
فرانسزجه معلمی	محمد توفیق بك ثالثه
هندسه و تاریخ معلمی	عبیدی نامق افندی
تاریخ طبیعی معلمی	دوقنور مصطفی افندی
جغرافیا معلمی	قول اغا-ی عارف افندی
ادبیات عثمانیه معلمی	سعید افندی رابعه
عربی و فارسی معلمی	محمد نوری افندی
حساب معلمی	یوزباشی مولود افندی
رسم معلمی	ملازم اول محمد علی افندی
حسن خط معلمی	ماکف افندی
مبصر سلیمان صبیحی افندی	دیگری مشتاق افندی
یواب عارف افندی	خدمه نفر ۲
ایکیجی سنه شاگردانی	برنجی سنه شاگردانی
نفر ۲۳	۶

مکتب رشدیء ملکی

معلم اول	احمد رشدی افندی
» ثانی	حسین رشید افندی
فرانسزجه معلمی	احسان بك
انشا معلمی	سعید افندی رابعه

جعفر افیا معلی	قول اغاسی عارف افندی
حساب معلی	یوزباشی مولود افندی
رسم معلی	ملازم اول محمد علی افندی
رقعه معلی	عاکف افندی
مبصر عبدالرحمن افندی	بواب محمد افندی
مقدار شاگردان	بوسنه شهادتنامه آلا نلر
نفر ۹۳	نفر ۱۱
ابتدائی مکتبی	
معلم اول	احمد و امق افندی
« ثانی »	اسماعیل حقی افندی
حسن خط معلی	رشید افندی
	بواب اسماعیل اغا
مقدار شاگردان	بوسنه شهادتنامه آلا نلر
نفر ۱۲۱	نفر ۶
انات رشیدیہ مکتبی	انات ابتدائیہ مکتبی
معلمه و کیکه سی فاطمه خانم	معلم عبد اللطیف افندی
نقش معلمه سی زهرا خانم	بواب سعید اغا
حسن خط معلی محمد عاصم افندی	عدد طالبات ۵۵
مبصره پروزه خانم	
عدد طالبات ۳۵	

ولایت زاندره دارومی

زاندره قوماندانی امین نك	
زر رنجی طاہور محلومی	زاندره الای محلومی
رئیس بیکرشی حسنی افندی اعضا	رئیس قوماندان نك اعضا
کاتب طاہور ادھم افندی بوزباشی صیدی افندی بوزباشی علی رضا افندی ملازم اول حسین افان » ثنی محمد افان	الای امینی احمد راسم افندی بیکباشی حسین حسنی افندی رنجی طاہور کاتبی ادھم افندی بوزباشی احمد رنجی نك بوزباشی محمد رفعت افندی ملازم اول مصطفی افندی ملازم اول نجیب افندی



مرکز ولایت پولیس دارومی

رنجی قومیسر محمد ثروت نك ایکجنی » توفیق افندی اوججنی » مصطفی افندی	
پولیس ابراہیم افندی » مراد افندی » محمد حلی افندی	پولیس صدآہ افندی » محمد افندی » ابراہیم حق افندی

ارض و م سنجائی برنجی ژاندرمه طاہوری

بیکباشی حسین حسینی افندی | طاہور کانی ابراہیم ادھم افندی

ملازم اول مصطفی افندی » ثانی کامل افندی	برنجی بلوک یوزباشی علی اغا
ملازم اول محمد اغا » ثانی محمد دودہ اغا	ایکجی بلوک یوزباشی حاجی رجب اغا
ملازم اول منحل » ثانی منحل	اوچجی بلوک یوزباشی محمد اغا ۵ مجیدی
ملازم اول حسین اغا ۵ م » ثانی خلیل اغا	دردنجی بلوک یوزباشی مصطفی کاظم افندی ۵ م
ملازم اول بشماق افندی » ثانی حاجی نوبیق افندی ۵ م	بشجی بلوک یوزباشی علی رضا افندی
ملازم اول حاجی عثمان اغا » ثانی حسن اغا	سار بلوکی یوزباشی احمد رجبی مک ۵ مجیدی

طاہوری  
۵ م

ملازم اول عثمان اغا ۵ م » ثانی عبد الخلیم اغا	برنجی بلوک یوزباشی محمد رفعت افندی
ملازم اول حسن اغا ۵ م » ثانی محمد اغا	ایکجی بلوک یوزباشی صہدی افندی
ملازم اول نجیب افندی ۵ م » ثانی علی اغا	اوچجی بلوک یوزباشی حاجی عمر افندی
ملازم اول مصطفی اغا » ثانی احمد اغا	دردنجی بلوک یوزباشی محمد افندی

بلوکی  
۵ م

ارضروم شهرینه دائر معلومات اجمالیہ

ارضروم شهری وسط دائرہ ولایتہ واقع وقابلت واهمیت  
موقعیہ جہ آسیا قطعہ سندھ کی ممالک سنیئہ عثمانیہ مک بیوک  
شہر لندن معدوددر

بدی بیوک اوچیوز التمش سکز خانہ ایلہ یکزمی بیوک سکمان  
طقوز ذکور واون طقوز بیوک اوچیوز قرق بدی انات کہ  
من حیث المجموع اوتوز طقوز بیوک درتیوز اوتوز التی نفوسی  
شاملدر

شہر مذکور اوتوز طقوز درجہ الی بش دقیقه اون التی ثانیہ  
عرض شمالی ایلہ اوتوز سکز درجہ اون بش دقیقه طول شرقیہ  
وسطح بگردن بش بیوک بدیوز قدم ارتفاعہ بولندیغی کبی  
شمال غریبی اچیقدر و غرب وجنوب و شمال طرفاری  
طاغرا ایلہ محاط و ( شیغورل ) نام جبل کبیر مرتفع ذیلندہ  
واقع بر بیوک اووہ ناظردر

ارضروم شهری بو ولایت و سنجاغک مر کزی اولوب شرقاً  
باسینر و شرق شمالی جہتندن تورنوم و شمالا کسکیم واسبر  
و غرب شمالیدن بایبورد و غرباً اووہ و غرب جنوبیدن  
ترجان و جنوباً کبغی و جنوب شرقیدن خنس قضار بلہ  
محدود و محاطدر

اشبو شہرک ہواسی یابس فقط ارضی میاہک کثرتی حسیلہ از  
رطوبتیلندر شوایکی حالک امتزاجندن تحصیل بدن حد اعتدالہ  
کوزہ وجودلک بحفظہ نسالی دائرہ صحتہ قالہ جغنی طبیعی

ایسه ده بنه مهمما امکان امر مهم تفید و محافظه به دقت و اعتنا  
 اولمیلیدر یعنی فوقانیلرده بار نیوب صغوقدن محافظه ایدیلر  
 ایسه ارضروم لطیف هوالی برلردن عد ابدیلرک بو بوزدن  
 صحت وجودیه مقصد معنای بی تحت تأمینہ النش اولور  
 بلده مذکورہ کثرت برودی مشهور ایسه شدت برودی  
 صورت مطرده و دائمده اولیوب درجات عرضک تفاوتله  
 رابر یوکسک و جبل اولسی کی اختلافات احوال طبیعیہ  
 ارضیہ دن ناشی بعض سنہلر موسمندن براز اولجه قار نزول  
 ایوب مواقع رفیعہ بی استیعاب ایلر ایسه قیش طبیعی شدتلی  
 اولور حتی کچن سنہ قیشنده میزان برودی اون سکرز اون  
 طہوز درجہ بی یکمدیکی کچی بوسنہ مبارکده موسمندن  
 براز اولجه صغوق اولدیسه ده میزان برودی سنہ اربینده  
 یکریمی ایکی یکریمی اوچ درجہ بی تجاوز ایدہ مامشدر بنا برین  
 مواقع رفیعہ سنک برودی شدتلی اولور ایسه اووه بحلاری  
 ممالک معتدلہ دن و سرنلیکی حرارته غالب مواقعدن عد اولور  
 شهر مذکور مقدا ازان و سائر ممالک شرقیه ابلہ در سعادت  
 و اورو پارہ سنده جریان ایدن تجارتک بر یوک انباری حکمنده  
 یک معهور و مکملیتله مشهور بر بلده ایکن موقعا ایکی دولت  
 اجنبیه حدودینه قریب قریب حسبله مسئلہ مندفعده غوائل  
 و ازدحامات حریبه دن براز زده النش ایسه ده سایه معهور تیوایه  
 شاهانه ده برقچ سنہ دنبرودوام ایتمکده اولان حسن اداره ک  
 مآثر فعلیه عمران پرورانه سیله شاهد ترقیات جا بجا عرض دیدار

اینگذده و حال سابقتی او نوتدیره جق معموریت و مدنیت کوندن  
کونه تکتر ایلگده در

یعنی اداره حاضره مبنای اصلی ترقیات اولان محافظه امن  
و اسایشه و ادامه حضور و راحت اهالی به اعتنا ایله برابر  
رفته رفته و قابلیت و امکان نسبتنده تزیاد اسباب و وسائل  
علوم و معارفه صرف همتله بر طرفدن داخل ولایتک مرکز  
معلومه سنده مکاتب جدیده ابتدایه کشادینه چالشدیغی کی  
ارضرونده یکن سنه باشلاتدیر یلوب بوسنه ختام بولمش اولان  
مختلط ملکیه مکتب اعدادینک و مجدداً اناث رشدی و ابتدائی  
مکتبلرینک کشاد ایله سیله دهها بوکی انتشار معارفی موجب  
آثار نافع و خیریه تاسیسی اسبابی ارا نطقده در

صنایع دخی اولدجه نظر ممنونیتی جالب بر حالده بولوب قلیج  
تفنگ چاقق قونداق قلیتراش مقراض ککوش کمر و اوانی  
ساره و تونجیدن دوکه صوبه و منقال و شمدان و آوانی  
نحاسیه و بز و احرام و اعلا پوتین قوندره و خفافیه نیک  
وقتی و صندالیه و سراجیه نیک هر نوعی و خصوصیه اسپانیول  
معمولاندن اگر و پلانره مشابه نیک کوزل آت اگر و پلانری  
و قوشوم و طاققرینی مکمل صورته عامل سراج قیوچی  
بافرجی تیمورچی قلیجی تفنگچی قونداجی احراجی حلاج  
کورکچی تزی قوندورچی مرانقوز خرده کار اویمه چی  
و بونلره مماثل ادوات بیتیه و زرعیه به متعلق لوازم  
ضروریه و انتظامیه بی اعمال و تنظیمه مقتدر استاد و صنعتکار

موجود اولوب مهمولات و مصنوعات مذکورہ کون بکون  
 شایسته تقدیر و ستایش اوله جق درجه نظر ربابه وارمنده در  
 شهرک اثار معمر و بقیه ابنیه و مواقع مشهوره سنه کالیجه مکمل  
 و منتظم کار کیر بر عسکری و اخشاب بر حکومت دائره سی  
 و بر باب منتظم اعدادی عسکری و بر باب مکمل و منتظم  
 اعدادی و رشدی ملکی و بر باب اناث رشدی و ایکی باب  
 ذکور و اناث ابتدائی مکتب لری و یوز اون مدرسه و کتبخانه  
 و یکریمی سکر عادی صبیان مکتبی و التمش بش جوامع  
 و مساجد و اون بش تکیه و تر به و بر باب جسم خسته خانه  
 عسکری و اوچ کیر و منتظم عسکر و بر زاندره قشله سی  
 و بر جسم و مضبوط جسمخانه و اون بر قره غولخانه و اوچ  
 جبخانه بر دپوی عسکری و نیم کار کیر اوله رق یکریمی ایکی  
 قغوشی حاوی بر کیر انبار بر قلعه و شهرک هر طرفدن  
 کور بنور بر سنجاق قلعه سی ( مملکت ساعتی وضع اولمشدر )  
 و بر عتیق سور ( خانه و دکان و مختلط مکتب اعدادی به  
 و سائر شکل و صورت لره تحول ایدوب کسب معمریت ایشدر )  
 و اثار عتیقه دن غایت مصنع و منقش چفته مناره لی و متعدد  
 حجره و بر قبه مسجدی شامل بر دائره ( دپوی عسکر یدر )  
 و بر مطبعه و اصلاحخانه ( موقتاً رشدی عسکری مکتب یدر )  
 بر کرک دائره سی اوچ مرخصخانه و بش عدد کالیسا  
 و مناستر و اون بدی جام بعضیمی طاش کر و اکثر یسک  
 اوزری اخشابدن معمول اوچبیک بش میوزی میجاوز دکان  
 و مغازه والی بش او طه الی غازی نو اونبر میخانه بش فار بیه



درد دباغخانه طقوز کرجخانه اون التي صابونخانه  
 اون ايکي موعخانه اون سکر پزوتخانه بش مويتاب خانه  
 اون اوچ بويه خانه اللى ايکي دسکر من اللى بر فزون  
 قرق ايکي خان ايکيوز يکره بش چشمه و بر ملت  
 باغچه سي و اهلينک زهتکاهنه مخصوص شهر دن خارج  
 بر قصر دلارا و بر حوض کبير و اوتوز ايکي باغچه و يديوز  
 التمش سکر عادی انبار و صمانلق اون بر کار کير کوپرى  
 و درتوز التمش هر صمه ابله داخل شهر ده طقوز محمله قبرستان  
 و طر بزونه ايشلر بر منتظم شهوسه طريق واردر

باشلوجه محصولات ارضيه سي حنطه شعير صارى باش زکک  
 چودار داری نخود مرچک بقله فصوليه کوشنه  
 دوماتس قاوون قارپوز صوغان شلم خيار قباق هاوج  
 لهنه بر الماسی و سائر سبزواتدن عبارتدر

حيواناته کفایت ايده جک مرتبه ده کياه و يونجه و قورنقه  
 اولوب بعض باغچه لده خودرو فشنه و الما و توت اغاجلری  
 اولديغی کبی قواق و سکود و سائر غیر مثر اغاجلری چونجه در

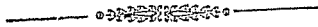
شهر مذکورک درون و بیرونده هر اقد مقدسه لری الیوم  
 موجود و مشتهر وزیر تیکاه صغیر و کبير اولان ذوات کرام  
 بر وجه آتیدر

خارج شهرده شیوهل طایغی پیرامنده کبار صحابه نبویدن

عبدالرحمن غازی رضی عنہ البساری حضرت تلمیذی دقین خاک  
عظمتناک رحمتدر

اکابر اهل الہدین ابوالحسن کازرونی درون شہرہ جامع کبیر  
جوارندہ وقرقرقلعہ تک عتیق قبوسندہ و آب کونش قونداجی  
جامعی اتصانندہ وقرہ قوللقجی علی بشہ جامعندہ و طاش تیمور  
وحیب بابا آت میدانندہ و صدرالدین قنوی درویش اغا  
زقاعندہ و مظنہ کرامدن ابواللیث طویبخانہ خانی بانچہ سندہ  
وامیر شیخ تبریز قبوسی مسجدی درونندہ واقع تریہ  
مخصوصہ لرنندہ مدفوندر

( قدس اللہ اسرارہم العلمیہ )



( ۱۳۱ )

( جنس قضاسی )

م ۵	ممايز	قائم مقام بك نائب عبد النافع افندی مال مدیری حافظ عثمان افندی تحریرات کاتبی محمد افندی صندوق امینی فائق افندی
-----	-------	---

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك			
( اعضای منتخبه )		( اعضای طبعیه )	
م ۵	محمود زکی اغا		نائب افندی
م ۵	احمد اغا		مال مدیری افندی
	مانوق اغا		تحریرات کاتبی افندی
	اوحانس اغا		

بدایت محکمه سی

رئیس نائب افندی			
( اعضا )			
محکمه شرعیہ کاتبی حافظ افندی			طبفور افندی باش کاتب علی مظهر افندی مستنطق معاونی محمد افندی کاتب ثانی اسحاق افندی

زراعت بانق شعبه سی	مأمورین اساتذہ
رئیس جازم افندی کاتب رشدی افندی اعضا اسحاق افندی اوچانس اغا	نفوس ماری عبدالحکیم افندی ۵ م کاتبی علی طلحه افندی مع تحریر و برکو کاتبی عثمان افندی رفیق قاضل افندی انبار مأموری موسی بک
مکتب رشدی	
معلم اول احمد راشد افندی      بواب حسین افندی عدد شاگردان ۲۱	
ضابطه مأموری یوزباشی حاجی رجب اغا      ملازم اول محمد اغا تلفراف و پوسته مأموری خلیل افندی	
قضایه دائر معلومات	
<p>           ارضرومک غرب چنوبیستنده کائن و ایکوز اوتوز            التي قرا ایله درتیک ایکوز اون یدی خانه بی حاوی            و اون درتیک یوز التمش ایکی ذکور و اون یک طفوز یوز            طقتان التي اناث اوله رق جمعاً یکر می بشیک یوز الی سکر نفوسی            شامل و اون ایکی ناحیه دن مر کب خنس قضایه یدر که مرکز            حکومتی اولان نفس خنس قصبه سی ارضرومه اون سکر            ساعت بعد مسافده در            اشوب قضایک انبه و اثار مشهوره سندن یدی جوامع و مساجد            اوج تکیه بر مکتب رشدی یکر می بش صییان مکتبی اوتوز            بش مدرسه بر حکومت قوناعی بر عسکری قشله سی بر عتیقی            سور بر تلفرافخانه اوچ یوز الی بش دکان و مغازه بر میخانه اوج         </p>	

خان او توز اوج بزیرخانه بر بویه خانه بتش سکر دگرمن و دینک  
 بوز بتش اوج چشمه اوج کوپری در تیوز یگر می دی عرصه  
 و بوز یگر می ایکی یا بلاق یگر می قبرستان موجود در  
 حنطه شعیر چودار داری ذکرك نخود مرچك کبی  
 محصولات ارضیه سی پک کلینو اولوب اهالی محلیه به کفایت  
 ایتد کدن بشقه ارضرومه سوق و فروخت ایدرل  
 حیوانات ایچون هر نوع کبیا کتر نتیجه اولور  
 قضاء مذکورک معمولات و منسوجاتی طائفه نسوانک اوتد نبرو  
 ککندو خانه لنده پاید قلمری سجاده کلیم و بر نوع شال پکه  
 و سایر دن عبارت اولوب بونلرده داخل قضاده صرف و ارضرومه  
 نقل و فروخت اولنور

خواج ضرور به لرینی دافع تیمورجی نعلیند باقرجی قلابجی  
 طاشجی دولکر کبی صنعتکار موجود در  
 اشبو قضاده جسم اورمان اولوب اطرافنده کی جبال او ویده ده  
 بعض اوفق تفک میشه لک یا لکز محروقات محلیه به کافی درجه ده در

### انهار

خمس قصبه سینک اوست طرفنده کاشن پیک کول تعبیر اولنور بر جبل  
 اولوب مشهور (ارس) نهرینک منبعیدر اشبو صوجبل مذکورک  
 جانب فر یلسنده واقع تبه دن نبعان ایدوب مذکور تبه بی طولاشه رق  
 قضاء مذکورده تابع شوشار ناحیه سنه کید نتیجه قدر مذکور جبلک  
 دیگر محلاتندن تابع اولان دیگر صولرک قارشمسیله بر نهر کبیر شکلی  
 و (ارس) نامنی الهرق نکمان ناحیه سیله پامینلر قضااسندن ممالک  
 اراینه به طوغزی جاری و ممالک مذکورده نک برچوق محلاتنه منافعی  
 لاحق و ساری اولور

مذکور پیک کول جبلی اوتلو وصولی بر جسم مرعی و یا بلاق  
اولدینگی کبی اطراف و جوانبندن آب حیات آسا پک چوق صور  
جریا و بونلر یکدیگره قاریش. بوب تیزد و فیضان و صغیر و کبیر  
نهرلر تشکیل ایله خنس اووه سسندده برلشوب موشه نابع بولانق  
قضا سسندده نهر مراده منصب اولورلر

وانه قضای مذکورده وافع آق طاغ نام جبلک زینده ( اغر کول )  
نامیله مدور و غایت عمیق بر کولدن نبعان و جریان ایدن اون بش  
ذکر من دوندره جک قدر صوبه سالف الذکر پیک کول طانخی  
جبلک دیگر بر قسندن کلان صورده قاریشوب چوبان قر به سندن  
مرور ایله شروان شیخ قر به سی پیشکاهنده هفت ترک اسمیله بر نهر  
عظیم اولوب بوده حزه شیخ قر به سی او کونده نهر مراده دو کیلور

خنس اووه سی قراسندن خرت قر به سی جوارنده غریق دریای  
رحمت اولان بر ذات کریم الصفاتک تربه مبارک سی یاننده واقع  
و عجایب صنع بار بدن معدود اوله رق بهر سنه جز برانده بر کوزه دن  
آب زلال فرحقزا دیتکه سزا بر صو خروج و نبعان ایله ظهوری  
کوندن قرق کونه قدر کون بکون زیاده لشه رک و عادتا بر نهر حالی  
کسب ایدرک جریان ایدر قرق کونده ترقی و تدنی ایتیبوب  
بر سیاقده جریان و ایدن صکره یوماً فیوماً تناقض ایدرک یوز بکر می  
کون نکمیلنده کلیاً غائب اولور

آب مذکور زمان جریانده تربه مذکورده حواله سسندده کی اون ایکی  
قرانک بالجمله مز روغاتی سقی واروا ایدوب اهاالسی کلی انتفاع ایدرلر

قضاء مز بور داخلنده تکیمان ناخیه سنک قطرانلی قر به سی  
پیشکاهنده و خامور بند جبلی و سطننده تموز و اغسستوس آیلری  
ایچنده ( تفته ) تعین اولنان مشعلزده بر نوع نفت معدنی اولوب  
اهالی متجاوره بز بر و غاز برینه استعمال ایدرلر

## ( اووه قضاسی )

قائم مقام محمد عاکف افندی  
 نائب مصطفیٰ حبلی افندی  
 مال مدبری محمود درویش افندی  
 تحریرات کاتبی احمد توفیق افندی

## مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی

( اعضاء منتخبه )

یوسف ضیا افندی

محمد کامل افندی

طاویت افا

اوانس افا

( اعضاء طبیعیه )

نائب افندی

ارمنی مرخصه سی و کبلی

آروتین افندی ۴ مجیدی

مال مدبری تحریرات کاتبی

## مال قلبی

معاون خلیل خلقی افندی

رفیق محمد خالص افندی

مدیر محمود درویش افندی

صندوق امینی علی افندی

## محکمه شرعیہ کاتبی هاشم افندی

طاووت قلبی

نفوس قلبی

کاتبی محمود نجیب بک

ملازم توفیق افندی

مأموری لاجین افندی

کاتبی یوسف افندی

اراضی تقدیر قومسیونی	بلدی دائرہ سی
رئیس نائب افندی	رئیس یوسف ضیا افندی
یوسف ضیا افندی	حاجی عمر اغا عاکف بک
مال معاونی خلیل افندی	بغوص اغا تقغوص اغا
طاہوکاتبی محمود بک	مفتش حاجی اغا
ضابطہ مأموری یوزباشی محمد اغا ملازم ثانی عبد الحلیم اغا اش قلعه تلغراف و پوستہ مأموری رفعت افندی	
نواحی مدبرانی	
ملاہ مصطفیٰ اغا	مدیری حیدری ناحیہ سی
عمر اغا	مدیری » کواخور
حاجی علی اغا	مدیری » کرہ کوسک
پہلول بک	مدیری » قیاپا
عبد الحمید بک	مدیری » ایرکنصور
درویش بک	مدیری » جنس
بطل افندی	مدیری » اشقلعه
علی بک	مدیری » کوتانس
مصطفیٰ اغا	مدیری » اووہ جق
مدیر و کیلی قواص احمد اغا	مدیری » مرداک
محمد اغا	مدیری » پر نہ قبان
بغوص اغا	مدیری » ایلیچہ
نظریت اغا	مدیری » قرہ ارض
ماردیروص اغا	مدیری » کان
مقدیج اغا	مدیری » ستاوق



## قضايه دائر معلومات

ارضرومك جانبغري بسنده واقع اون بش ناحيه دن مركب  
اووه قضايسيدر كه مركز حكومتى ارضرومدن اوج ساعت  
بعيد مسافه ده كائن ايليجه قصبه سيدر

بوقضا يوز التمش التى عدد قراده يدى بيك اوچيوز طقسان  
ايكى خانه و او توز اوج بيك طقوز يوز اللى التى ذكر  
و او توز بر بيك اوچيوز سكسان ايكى انات كه جمعاً التمش  
بش بيك اوچيوز او توز ايكى نفوسى شاملدر

اشبو قضايتك طقسان بر جوامع و مساجد و سكر تكيه و تر به  
و قرق اوج مدرسه و قرق بر كليسا و مناستر و بر حكومت  
قوانغى واللى دكان و مغازه ايكى فابريقه و قرق بش خان  
يوز يكرمى التى انبار در تيوز يكرمى بش صمانلى التى فرون  
ايكيوز او توز ايكى دكرمن اون دينك يكرمى درت بز رخانه  
يوز او توز ايكى چشمه و درت كبير كار كيركوپرى و طقوز بيك  
ايكيوز سكسان مرعى و طقوز بيك قدر عرصه سكر يوز يكرمى  
سكر بغيجه و ايكيوز اون برده قبرستان وارد

معمولات و منسوجاتى كلیم شال بز قيل چوال كى عادى  
شيردن عبارتدر

محصولات ارضيه سى بغدادى ارپه صارى باش ذكرك اسمك  
چودار اوزوم دارى نخود مرچك بقله كوشنه فصوايه  
چن مصر صوغان قارتول قاوون قارپوز خيار شغم  
لهنه وساير سبزواتدر

حیوانات ایچون هر نوع کبیاہ و بونجہ و قورنقہ کترلی اولور  
اشجار مثره سی یوق ایسنده غیر مثر اغاجلری پک چوقدر

قضاء مذکور داخلنده مر اقد مقدسه لری موجود بولنوب  
زیارتگاه انام اولان مظنه کرامدن حسین دده ایلیجه قریه سنده  
و تعطیق بابا ایله بونس امری طوزجی قریه سنده و بینان  
اجد بابا کونیت قریه سنده و چوبان دده کوسه محمد  
قریه سی جوارنده و امیدم بابا امیدم قریه سنده و واقع مدفن  
مخصوصه زنده دفین خاک رحمتدرل

#### اورمان

قضاء مذکورہ تابع شوغین دره سی و التون طیش یا یلاسی نام  
اشجارده و صورت متفرقه ده جمعا یکرحمی بشبیک دوغ قدر پلید  
اغاجلریله بر مقدار کبیر و صغیر چام اشجار بی حاوی قوری  
و اورمان بولنوب بولردن حصوله کلان محروقات درون قضاده  
صرف و ارضرومه دخی کترلیجه نقل و فروخت اولنور

#### انهار

اووه قضاسی و سطندن و سرچه دره سی نام محلدن جریان  
ایدن انهار صغیره متعددہ مرکز قضایه درت ساعت مسافده  
کائن کاغدار بیج نام محله برلشہ رک نہر فراتی تشکیل ایدر  
بونک اصل منبعی ولایتہ دائر اولان معلومات صره سنده ذکر  
سبقت ایدن ( قالیقل ) جبالی سلسله سنده و ایلیجه نک شمال  
شرقیسنده واقع ( طوملی ) یا یلاسیدرکه ماء مذکور عاداتا

صنعی بر حوض کبی محلدن ظاهر و تابع اولوب غایت  
صافی و براق و بردقیقه قدر درو ننده ال طیانمز درجه ده صفو قدر  
بوصو دیگر صوره قاریشه رق و کسب جسامت ابدرك  
ارزنجان سنجانی و سطندن مرورایله چات نام محلده نهر مراده  
منتهی و بصره کورفرینه منصب اولور

### معادن و قابلیجه

قضاء مذکورہ مر بو ط کانبر و آمیدم قر یہ لری دره سیله ایلانلی  
و طوفانچ یا بلاسنده اعلا برنوع قرمزی طاش چیقوب ابنیه  
استعمال اولندیغی کبی موصلق و چشمه لره تکنه اعمال اولنور  
و مدرکه قر یہ سیله طوب طانی نام محلده برنوع بیاض و سیاه  
طاش چیقوب بونلر دخی ابنیه جسیمه به و دوشمه به صرف  
و استعمال-قانونر اشقلعه جوارنده دخی کبرتلجه آلی طاشی  
و مرزعه قر یہ سنده ده کور معدنلری واردر

اشبو قضانک بالقلی و صفوق چرمک و قارور قر یہ لرنده  
بولنان قابلیجه رک صوری طاتلی و صفوق و مرکز قضا اولان  
ایلیجه ده اوچ قابلیجه ایله جوارده بولنان کلین کلدی قابلیجه سی  
و آغطاق و ارضوتی و مدرکه قر یہ لرنده اولان قابلیجه رک  
صوری دخی صیباق اولوب بونلرک معدنلری ک و کورتلی  
اولمس یله سزی و قاشمه کبی علملره نافع و فائده لی اولدیغی  
مجر باتندر

( تریجان قضاسی )

م ۵	قبوچی باشی	قائم مقام یعقوب صبری افندی نائب اسماعیل حق افندی مال مدبری محمد توفیق افندی تحریرات کاتبی محمد طورسون افندی صندوق امینی حسین رونق افندی
-----	------------	---

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی

( اعضای منتخبه )

علی بك  
 اسماعیل بك  
 مسروب اقا  
 اوبدا اقا

( اعضای طبیعیه )

نائب افندی  
 مرخصه وکیل افندی  
 مال مدبری افندی  
 تحریرات کاتبی افندی

بدایت محکمه سی

رئیس نائب افندی

( اعضا )

محمد توفیق افندی      قالوست اقا  
 باشکاتب محمد کمال افندی  
 مستنطق معاونی حسین رضا افندی  
 کاتب ثانی احمد افندی

سخنان افندی  
 محکمه شریعه کاتبی سنجان  
 راهت افندی  
 معاونات محرری

مأ مورین سارہ	زراعت بانک شعبہ سی
نفوس مأموری ابراہیم افندی	رئیس محمد افندی
کتابی منحل	مخادیمہ کتابی محمد شکر افندی
ویر کو کتابی حسین افندی	اعضا عیسی بیک
رفیق ابراہیم نظیف افندی	» اغوب افندی
طاہر کتابی عثمان افندی	» لانیانوس افندی
ضابطہ مأموری بوز باشی علی اغا ملازم اول بشماق افندی	
تلہراف و پوستہ مأموری رفعت افندی	
واسی مدیرانی	
طررسون افندی	چامور ناخیمہ سی مدیری
صالح اغا	قرہ قولاق » مدیری
متمداد بک	اروانص » مدیری
اسماعیل اغا	مانص » مدیری
احمد اغا	پکر بیچ » مدیری
بشیر اغا	اکورت چچاغی » مدیری
احمد اغا	یاوی » مدیری
خلیل اغا	ککصور » مدیری
طورسون اغا	قرہ جہ ویران » مدیری
امراء اغا	کو کطاش » مدیری
وارتان اغا	کتورن » مدیری
عمر اغا	آغور ان علیا » مدیری

## قضایه دائر معلومات

ارضرومك جهت غربه سنده واقع اولوب شامل اولدوغی  
 بوز طقسان بر قرا ایله برابر درت بیک سکز بوز یتش اوج خانه  
 واون بشبیک درت بوز اللی ایکی ذکور واون بیک طقوز بوز  
 یکریمی طقوز اناث که جمماً یکریمی الی بیک اوچیوز سکسان بر  
 نفوسی حاوی واون ایکی ناحیه دن مر ککب اولان تر جان  
 قضاسیدر که مرکز حکومتی بولنان ( نما خاتون ) قصبه سی  
 ارضرومه اون الی ساعت بعید مسافه ده در

اشبوقضاتک انار عمرائیشدن قرق قدر جوامع و مساجد  
 بر رشديه مکتبی اون الی مدرسه و صبیان مکتبی بر حکومت  
 قوناعی بر عسکر قشله سی اوتوز بش کلیسا و مناسیر  
 بر تلغرافخانه بر جام درت خان یتش بش دکان و مغازه  
 اوج فرون بوز اوتوز الی دکرمن بوز قرق یا بلاق و طقوز  
 بوز ایکی مر صه قرق بش چشمه بر کار کبر کو پر سی وارد

محصولات ارضیه سی بقدا ی اریه صاری باش زکرك چودار  
 داری نخود مرچک بقله فصولیه ککوشنه قوون  
 قار بوز خیار صوغاندن عبارتدر حیوانات ایچون هر نوع  
 گیاه و یونجه و سائر سی مبذولدر

قضاء مذکورده اعلا خالی و کلم و سجاده و هکجه  
 و چوراب و توزلق نسج و اعمال اولنوب درون قضاده  
 و ارضرومه صرف و فروخت اولنور

ترجمانہ جسیم اورمان اولیوب اطرافندہ بولیان بعض جبالدہ  
اوققی تفک پلید میشه لکی و اردیج فدائلی بولور سده  
پالکراہالی محلیہ تک احتطابنہ منحصر در اچیانارضر و مہدہ  
کتوروب فروخت ابدلر

ارضروم ( کیفی قضاسی ) سنجاغی

قائم مقام محمد عزت افندی  
نائب عبداہ فائق افندی  
مال مدبری عبداللطیف حسنی افندی  
تحریرات کاتبی اسماعیل حق افندی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی  
( اعضای طیبہ ) ( اعضای منتخبہ )  
نائب افندی  
مرخصہ و کیلی سوکاس افندی  
مال مدبری تحریرات کاتبی  
سلیمان بک  
حسین افندی  
مسروب افا  
سہقان افا

بدایت محکمہ سی

رئیس نائب افندی  
( اعضا )  
عثمان فائق بک ہاردربروص افندی  
باشکاتب رجب توفیق افندی  
مسنطق معاونی مصطفی واصف افندی  
کاتب ثانی ایوب صبری بک

محکمہ شریعہ کاتبی حیدر افندی  
مقالات محوری عبدالرحمن  
افندی

زرعت بانق شعبه سی	مال قلمی
رئیس مصطفی افندی محاسبه کاتبی مصطفی کمالی افندی مصطفی فهمی افندی حاجی محمد آغا او حانس آغا سحاق آغا	مدیر عبداللطیف حسنی افندی معاون محمد غالب افندی رفیق علی ارسلان افندی صندوق امینی محیی الدین افندی مداوم صالح افندی
طاپو قلمی	نفوس قلمی
طاپو کاتبی حسین افندی یوقلمه کاتبی عثمان افندی مداوم سحاق افندی	مأمور مصطفی فهمی افندی کاتبی محمد نجیب افندی مداوم حسین افندی
مکتب رشده	بلدی دآره سی
معلم ثانی اسماعیل حقی افندی یواب محمد افندی عدد شاگردان ۵۰	رئیس حاجی محمد آغا اعضا (هنوز انتخاب ایلمنمشدر) کاتب اسماعیل افندی مفتش محمد چاوش
ابتدایه معلمی محمد خرم افندی عدد شاگردان ۶۵	مأمورین سآره
ضابطه اساره سی	دیون عمومیه مأموری فیض اهبک رژنی مأموری حسن بک
بوز باشی محمد افندی ملازم اول مصطفی آغا	



## ( نواحی مدیرانی )

بارمقسنز	ناحیه سی مدیری	سلیمان اغا
شلیکان	» مدیری	اسماعیل بک
چلیک	» مدیری	احمد افندی
چرمه	» مدیری	حسین اغا
هوسسنگ	» مدیری	مخمل
زیرمک	»	سمرکس اغا
تیموران	»	اوحانس اغا
ازنافیر	»	عثمان اغا
دارابی	»	زین العابدین اغا
خوشکار	»	وکیل مصطفی اغا
چناقچی	»	کوچک بک
ذخدر	»	حسن افندی
خوخول	»	رسول اغا
بیله	»	وکیل سلیمان اغا
خبوص	»	مخمل

## قضایه دائر معلومات

ارضرومک جنوب غربیستنده واقع ایکویز اون بدی قرای  
 مریوطه سیله بدیلیک یدییوز بر خانه ویکرمی التی نیک یدییوز  
 سکسان اوچ ذکور و اون سکزی بیک التیوز ایکی انات که جهماً  
 قرق نیشیک اوچیوز سکسان بیش نفوسی جامع اولان اون بیش

ناحیه دن مرکز کیفیتی قضا سیدر که مرکز حکومتی بولسان  
نفس کبئی قصبه سی ارضرومه یکری درت ساعت بعد  
مسافه ده در

اشمو قضاک اثار مشهوره و ابنیه بنیدن بر باب حکومت قوناقی  
واون سکر جوامع و مساجد و بر مکتب رشیده و طقوز  
صبیان مکتبی و ایکی مدرسه و او توز طقوز کاپسا و مناسیر  
و ایکوز دکان و مغازه و بش میخانه و ایکی خان و ایکی  
کرچخانه و بر پروتخانه و بر موختخانه و اون بزیر خانه  
و بر بویه خانه و ایکی دیباختخانه و ایکی فرون و ایکوز قرق  
سکر د کرمن و قرق اوچ دینک و در تیوز یکری بیدی مرصه  
و طقیسان بش چشمه و اون کوپری و بیدی بایلاق و طقوز  
قبرستان واردن

محصولات ارضیه سی بقدای اربه زکرتک چو دار داری  
نخود هر جک بقله قاوون قار بوز صوغانن عبارتدر  
حیوانات ایچون هر نوع گیاهی اولور

اشجار مثره دن بعض بیانی الما وارمود و سایر بولنور ایسه ده  
غیر مثر سکود و قواق و امثالیک چوقدر

معمولات و منسوجاتی نفس قصبه ده ایبلک آلاجه سی و عادی  
زدر درون قضا ده صرف و فروخت اولور  
اهالیسنه کیفیت ایده جک مرتبه ده یعنی و پاوچ قصبه و جوار

قریه رده اعمال ایدیلور حوایج ضروریه لرینی وجوده  
کشوره جگ قدر صنعتکار واردر

اورمان

قضاء مذکورک اندر یس دره سی نام مخلنده اون بیک دوغم قدر  
اراضیده مجددأ تخمیدن بتشمش و کوکدن نما بولش براورمانی  
بولنوب بوندن حاصل اولان حطب مخلیجه صرف وارضرومه  
نقل ایله فروخت اولنور

شیمطان دره سی وچای وکار بیر وکوچک وکونیک  
نام مخلارده سیکسان بش دوغم سطحی مقداری میشه لک اولوب  
بالکن اهالی مخلیه لک احتطابنه منحصردر

معدن و قابلیجه

کیچی قضا سنده بر نوع تیمور معدنی اولوب او ائلده بوندن  
بک چوق وقتلر کله اعمال اولنش ایسه ده ۱۲۵۵ تاریخیندنبرو  
ترک ایدلسندر

کول کوران نام جبلده تباشیر معدنی واردر

قضاء مذکورده هولنک نام مخلده صیجاق بر ایلیجه اوله رق  
یدی سنه ده بر سنه ظهور ایدر امراض متنوعه جلدیه به  
نفع و فائده سی مجرب بدر



( باسینلر قضاسی )

مدرس	قائم مقام و کیلی ادهم افندی نائب احمد غالب افندی مال مدیری محمود ندیم افندی تحریرات کاتبی بکر فکری افندی
------	---

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

( اعضای منتخبه )

علی شاهین بك  
 اسحق افندی  
 مقرر دیح اغا  
 عبدال اغا

( اعضای طبیعیه )

نائب افندی  
 مرخصه و کیلی دیمتیسوس افندی  
 مال مدیری افندی  
 تحریرات کاتبی افندی

بدایت محکمه سی

رئیس نائب افندی

( اعضا )

عبدالصمد بك  
 سرکس اغا  
 باشکاتب اسماعیل حلمی افندی  
 مستنطق معاونی علی رضا افندی  
 کاتب نائب توفیق افندی

محکمه شرعیہ کاتبی مجسطی  
 افندی

مقاولات محرری علی مظہر افندی

زرعت بانق شعبه سی	مال قلی
<p>رئیس احمد عزت بك محاسبه كاتبي يوسف فني افندی اعضا احمد اغا حاجی دده اغا عبد القادر اغا</p>	<p>مدیر محمود ندیم افندی معاون سعید افندی رفیق سفیان افندی صندوق امینی حسینی بك مدوام پرتو افندی انبار مأموری نجیب بك</p>
مكتب رشديه	مأ مورین ساره
<p>معلم اول محمد خورشید افندی معلم ثانی حافظ محمد افندی رقعه معلمی سفیان افندی بواب محمد افندی عدد شاگردان ۵۰</p>	<p>نقوس مأموری عثمان بك » كاتبي خالد بك طاپو كاتبي افندی تلفراف و پوسته مأموری شامل افندی دیون عمومیه مأموری ابراهیم افندی</p>
ضابطه مأموری سواری ملازمی خلیل اغا پیاده ملازمی علی اغا	
نواحی مدرانی	
استعد بك حاجی عثمان اغا	نا حیدسی مدیری » مدیری
كوللی چو كندر	

کیوانک	ناحیه سی مدیری	طیفور بک
هرتو	» مدیری	اسماعیل بک
قندیچی	» مدیری	ابراهیم آغا
بادبجوان	» مدیری	محمد بک
یغسان	» مدیری	طوسون آغا
آونبک	» مدیری	خورشید آغا
چوللی	» مدیری	عبدالقادر آغا
خسره ویران	» مدیری	عثمان بک
ولی بابا	» مدیری	همپتار آغا
قومه صور	» مدیری	شاهین بک
انغوللی	» مدیری	صادق آغا
قره کلیسا	» مدیری	شیخو بک
صناملیر	» مدیری	مائل آغا
خراسان	» مدیری	بشه بک
آزاب	» مدیری	محمد آغا

### قضایه دائر معلومات

ارضرومک جانب شرقیستند و التي ساعت یهد مسافه ده  
 واقع ایکوز اون بش قرای ملحقه سیله برابر یکر می بشیک  
 ایکوز سکسان سکز ذکور و اون سکز بک التوز اون اوج  
 اناک که جمعاً قرق بیک طقوز بوز بر نفوسی جامع اولوب  
 اون بدی ناحیه دن مرکب پانینار قضایه سیدر که مرکز حکومتی  
 حسن قلعه قضیه سیدر

اشبهو قضاك اثار عمرانیت و اینده سندن طعسان بش جوامع  
 و مساجد و اون اوج تکبیه و ترابه و سکر زاویه بر مکتب  
 رشدیہ و سکسان یدی اسلام و خرسینان مکتبی قرق مدرسه  
 و اون سکر کلینسا و مناستر بر تلفرافخانه در تیز سکسان بر  
 دکان و منازره قرق خان یدی بیک طقوز بوز اون بر خانه  
 بر غازیو و اون ایکی میخانه ایکی کر چخانه درت پروتخانه  
 اون اوج فرون بوز التمش بر دکرمن و دینک الی بش چشمه  
 ایکوز التمش کو پری ایکوز اون قبرستان واردر

درون قضاده اعلا خالی کلیم مجاده کچه چوراب توزلق  
 المدیوان احرام عادی شال نسج و اعمال اولتوب داخل  
 و خارج قضاده صرف و فروخت اولنور  
 تیمورچی باقرچی چلنکر نعلبند جلمه سراج طاشچی  
 دولکرکی صنعتکارل بوانور

محصولات ارضیه سی خطه شعر صاری باش چودار  
 داری زکرت نخود مرچک بقله فصولیه صوغان مصر  
 کوشنه بر الماسی شنم لهنه و سائر سبزوات ایله قاوون  
 قار بوز خباردر

حیوانات ایچون دخی گیاه و نیجه قورنقه کثر تلجه اولور

اورمان

قضای مذکوره تابع مالکوم و خان احمد و تیمار و بوالقاسم  
 و هرتو و کندیقوت و چرمک صو وانی صو و اغوزران

و کبچه صور و کسمه صور و اسلام صور قریه لری جوارنده  
 و بونله یقین محال ساروده متصل و متفرق اوله فرق سطحیا  
 بوزاللی بیک دوئم قدر صغیر و کبیر میشه و جام و قوایق فدانلغی  
 حاوی اورمانلر بولنوب بونلردن چبقار یلان کراسته  
 و محروقات داخل قضاده صرف اولندقدن بشقه ارضروم  
 الشکرد ارجیش و وانه قدر نقل و صرف اولنور

### انهار

قضای مذکورک جهت شمالیسنده واقع قرغه بازاری نام  
 جبلدن تبعان ایدوب بولقاسم کتوان و او کومی و باد بچوان  
 قریه لریله جوار تیلدن و اودیه دن کلان دیگر اوفق تفک  
 صولر لرشه رک عادتاً برهنر حالتی کسب ایدوب پاسین اووه سنی  
 وسطندن مرور ابه اللی الشمس اذکرمین دوندره کدن و قضا  
 مزروعاتی صولادقدن صکره چوبان کور بوسنده از اس نهر یله  
 رلشه رک قاغزمان جهندن روان طرفه روان اولور

### معادن و قابلیجه

مذکور قضاده کللی قریه سی جوارنده کرج طاشی و توزنان  
 قریه سنده الخی طاشی چیقوب درون قضاده صرف اولندقدن  
 بشقه ارضرومه ده کتوروب صرف و فروخت ایدرلر  
 احا و سرجه بوغاز و هومی قریه لری جوارنده صال طاش  
 چیقوب ابینه جسمیه و دوشمه به استعمال اولنور



قضای مذکورده قول چرمک واسه بوجه و سرچه بوغازی  
 وز بو بن ودلی چرمک و حسن قلعه سنده کبیر و صغیر اوچ  
 عدد کیریتی سیماق قابلیجه ورنکاری ضاریجه ایکی عدد  
 دخی صغوق چرمک اولوب بونلر سزی و ستمه و حرارته غایت  
 نافع و امراض جلدیه بی دافع اولدقلری نیر به اولمشدر

ضرور ( اس-بر قضای ) سنجاغی

قائمقام و کیلی راعب افندی	قوجی باشی
نائب محمود ندیم افندی	
مفتی داوود افندی	مدرس
مال مدبری محمد فهیم افندی	
تحریرات کاتبی حسین افندی	

مجلس اداره قضا

رئیس قائمقام بك

( اعضای منتخبه )

حاجی سلیمان افندی  
 قره جه مصطفی افندی  
 بقوص اغا  
 وارقان اغا

( اعضای طبیعه )

نائب افندی  
 مرخصه و کیلی افندی  
 مال مدبری افندی  
 تحریرات کاتبی افندی

بدایت محکمه سی

محکمه شریعتیه کاتبی بوسیله  
افندی

رئیس نایب افندی  
( اعضا )

سعد اه افندی ابقار اغا  
باشکاتب محمد رضا افندی  
مستنطق معاونی عاکف افندی  
کاتب ثانی هاشم افندی

مقاولات مجری مصطفی افندی

مال قلمی || زراعت بانق شعبه سی

مدیر محمد فهم افندی	رئیس حافظ مصطفی افندی
معاون جبرائیل افندی	محاسبه کاتبی فوزی افندی
رفیق افندی	اعضا خیراه افندی
صندوق امینی استبان افندی	عارف افندی حسن افندی

معارف مجلسی || بلدی دآره سی

رئیس حاجی سلیمان افندی	رئیس کمال افندی
اعضا	کرم محمد اغا
طورسون افندی	حافظ مصطفی افندی
خیراه افندی	ربائل اغا
حافظ عثمان افندی	کاتب حسین حامی افندی

نفوس قلبی	تجارت و زراعت مجلسی
مأمور بوسف جیل افندی	رئیس کمال افندی
کاتبی مولود افندی	اعضا ابراهیم اغا
مأمورین ساثره	
اوقاف مدیر و کیلی سعده افندی	طابو کاتبی احمد افندی
رزی مأموری عمر افندی	بوقلمه مأموری مولود افندی
ضابطه مأموری ملازم حسن اغا	
( نواحی مدیرانی )	
صلاچور ناحیه سی مدیری	بحری بك
هنود »	مدیری ابراهیم اغا
هتین »	مدیری مائل بك
قوبلاد »	مدیری اسماعیل اغا
ناخزیر »	مدیری حافظ مصطفی افندی
نشتود »	مدیر و کیلی شعبان اغا
یاقس »	مدیری ابراهیم اغا
یونس »	مدیری محمد افندی
انكوجك »	مدیری حاجی علی بك
كندانس »	مدیری عادل بك
مزهرك »	مدیری قوجه بك
قوشمشاد »	مدیری اسماعیل اغا

## قضايه دار معلومات

اسبر قضايسى بوز فرق اوج قرای ملحقه سبله برابر پشنيك  
ايكيوز سكسان بر خانه و اون يدي بيك در تيزو اللى التى ذكر  
واون التى بيك او چيووز فرق التى اناث كه جمعاً او توز او چييك  
سكز بوز ايكي نفوسى جامع و اون ايكي ناحيه دن مر كيدر  
مر كز حكومتى ارضرومه اون سكز ساعت بيمده مسافه ده كان  
( قصبه ) در

بو قضايك انيه مهمور سى بوز درت جوامع و مساجد فرق  
مدرسه و اوج تكيه و زاويه و بش تر به بوز اون طقوز صبيان  
مكتبي اون طقوز كليسا و مناسير فرق بر دكان و معازه درت  
خان و بوز تيش سكز دكرمن و درت فرون و بر پوتخانه  
ايكيوز سكسان طقوز چشمه اون ايكي بيك سكز بوز انبار  
و صمانق التى بيك قدر بايجه و ايكيوز اللى عرصه و مزرعه در

محصولات ارضيه سيده بغدادى ار په صنارى باش چودار  
دارى فصوليه مصر مر جك اوزوم كوشنه زرك بقله  
باتانس فيك صوغان صار مساق طوماتس باميه قارون  
قار بوز خيار حنه چريش و سپر وات ساره در

فواكه دن الما ارمود ابوا شفتالو قابسى قزلق موشموله  
ويشنه كراز چوز اوزوم توت اريك زردالو  
كز تلجه اولور

کلیم و سجادہ و ہکیہ و چوراب و توزاق کی معمولات  
و منسوجاتی وارد

ارضروم (بابورد قضاسی) سنجائی

قائم مقام محمد عزت بک	نائب عبد الحلیم افندی	مفتی علی جمدی افندی	مال مدبری و کتبلی محمد افندی	تحریرات کاتبی محمد و امق افندی
--------------------------	--------------------------	------------------------	---------------------------------	-----------------------------------

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بک

(اعضای منتخبہ)

- علی افندی
- نجیب افندی
- طوطوری افندی
- اوحانس آغا

(اعضای طبعیہ)

- نائب افندی
- مفتی افندی
- ارمنی مرخصہ سی افندی
- مال مدبری افندی
- تحریرات کاتبی افندی

بیادیت محکمہ سی

محکمہ شریعتہ کاتبی محمد افندی

رئیس نائب افندی  
( اعضا )

اسماعیل حقی افندی کیغورق افندی  
باشکاتب جداہ افندی  
مستطق معاونی کامل افندی  
کاتب نانی جدی افندی

مقاولات بحری محمود افندی

زراعت بانق شعبہ سی

مال قلمی

رئیس حافظ مجرم افندی  
مجاہدہ کاتبی حافظ محمد افندی  
اعضا علی اغا اودیس اغا  
منجمل منجمل

مدیر و کلبی محمد افندی  
معاون فائق افندی  
رفیق مصطفی افندی  
صندوق امینی علی فواد افندی

بلدی دائرہ سی

رئیس مصطفی افندی مدرس  
اعضا حسن اغا قوجہ اغا  
ادھم افندی اوچانس اغا  
اکوب اغا اودیس اغا

مملکت طیبی محمد افندی کاتب و صندوق امینی کامل افندی  
مفتش شکری بک

تحریر قومیسونی

نفوس قلبی

رئیس مان معاوی افندی  
اعضا

مأمور ایوب صبری افندی  
کاتبی دلاور بک

حسن اغا  
اوحانس اغا

طاہر کاتبی و کیلی و امق افندی

مخمن حاجی ابراہیم افندی  
» بدروص اغا

وزمان مأموری علی حیدر افندی  
قولجی کامل اغا

مأمورین سارہ

دیون عمومیہ مأموری محمد  
ذکی افندی  
رزی مأموری رفعت افندی  
انبارچی محمد نظیف افندی

تلغراف و پوستہ مأموری  
حسن جدی افندی  
مخبرہ مأموری اشرف افندی  
سرچاوش محمد افندی

رشدیہ و ابتدائیہ مکتبہری

مکتبہ رشدیہ معلم اولی عثمان زکی افندی

» معلم ثانی علی عونئی افندی

» خط معلمی احمد روای افندی

بواب ابراہیم افندی عدد شاگردان ۵۶

مکتبہ ابتدائیہ معلمی حافظ شکری افندی

بواب محمد افندی عدد شاگردان ۷۶

ضابطه و پولیس مأمورزی

ضابطه مأموری یوزباشی مصطفی کاظم افندی    ۵ مجیدی  
» ملازم اول عثمان اغا

قومیسر عبدالرحیم افندی    پولیس توفیق افندی

( نواحی مدیر و معاونتاری )

پلور ناحیه سی مدیری صالح بك    معاونی خورچی اغا

مصان    »    »    حافظ مصطفی افندی    »    قره بت اغا

اورك    »    »    صالح اغا    »    اروت اغا

بره    »    »    محمد اغا    »    اسمتپان اغا

جلاره    »    »    عثمان بك    »    مارد پروص اغا

بلورك    »    »    كورك اغا    »    صالح اغا

لوری    »    »    تورون اغا    »    بارخال اغا

ستور    »    »    عبده افندی    »    حسین اغا

پلاخور    »    »    حاجی علی بك    »    بغوص اغا

نیو    »    »    منجل    »    منجل

خارت    »    »    ابراهیم اغا    »    اغوب اغا

قو كورس    »    »    اسماعیل اغا    »    مارد پروص اغا

اخصصوص    »    »    مین اغا    »    منجل

بركچی    »    »    حاجی محمد اغا    »    خیاطور اغا



قضايه دارالمعلومات

شهر بایبورد قضایای ارض و ملک جانب غرب شمالیستند  
و مقر حکومتی مرکز ولایت یکریمی اوج ساعت بعد مسافه ده  
و طرزون طریق کبیری اوززیده واقع بایبورد قصبه سیدر

وقضا یوز التمش درت فرای متعلقه سیله یدی بیک ایکوز  
خانه و یکریمی طقوز بیک ایکوز دکور و یکریمی بیک  
اوچوز طقسان یدی اثاث که جمعا اللی درت بیک بشیوز  
طقسان یدی موسی جامعدر

قضاء مذکورک ابدیه و آثار مشهوره سنیدن یوز یکریمی بش  
جوامع و مساجد و سکسان بش کتبخانه و مدرسه و یکریمی

طقوز صبیان مکتبی و ریاب قشله عسکری و بر رشده  
مکتبی یکریمی سکز زوایا و تکیه اللی بش کلیسا و مناسیر  
بر جخانه و بر تلفر فخانه درت جام بر اجزا خانه بشیوز  
التمش بش دکان قهوه و مغازه فرق اوج خان  
بیک التیوز اوتوز او طه اوج بز خانه بر دباخانه یوز  
سکسان سکز درمن اوتوز اوج فرون یوز اوتوز درت چشم  
صابونخانه مویخانه و بیه خانه اوچیک التیوز یکریمی بر  
نیار و صانلق بیک بشیوز بجه بیک طقوز یوز سکسان

عربیه یوز اللی کوپری موجوددر

بایبوردده اعلا ذوشمهک بیان و اوزنه کلیم او بیجاده و صنهتلی  
کوزل جوراب و توزلق اشیح و اعمال اولندیغی کبی قلاچی

تفکجی باقرجی تیمورجی قیومجی سراج خفاف اصناف  
و عاملازی واردند اوانی سیمیه دن ناقار یا معمولانته شبیه  
سوادلی سیفاره طبقه سی و چوق و سائرہ اعمال و ولایت  
داخلنه و درسعادت و محال سائرہ به ده صائق ایچون ارسال  
ایدیلور

احتیاجات بلده به کافی سائر صنعتکارده بولنور

محصولات ارضیه سی حیواناتدن بغدادی اریه صاری باش  
چودار داری زکک فصولیه و فواکهدن فشنه کراز  
اریک و قارپوز و قاون و سبزواتدن شلم صوغان بتاس  
لهنه بانجر هاوج چریش لازوت بر الماسی و سائرہ در

اورمان

بایورد قضاسنک جهات مختلفه سنده و مع بور ناز قوب  
و مصاد و لوسنک و پورکه و وانک بوغاری مع آق قبا  
نام محلات جوازنده صیق و سیرک و یوز بیک دوتم مقداری  
اراضی بی محیط بلید و قواق و بعض چام اغاچلری اولوب  
بولنر بایورد و ارضروم قصبه زینه و سائر جواز محله  
نقل و صرف اولنور

انهار

بایورد قضاسنک ارضروم حدودی بولسان قوب طاعی  
سلسله سنندن بجان ایدن جوروق نهری قوب طاغسک  
ایلرو سننده اولان بعض اوفق تفک چایلری طوبلا بوب بایورد

قصبه سی پیشکاهندن جریان ایدرک و اشاعیده اسپر تورنوم  
 و کسکیم اوروصیه ممالکی داخلمده اولتی طاوسکر اردنوج  
 امیرخیو لیوانه و آچاره صولری ابله برلشهرک برنهر جسم  
 هیئتنی کسب ایتد کدن صکره کونه کونه نام محلمده قره دکره  
 منصب او اور

اشجو نهر اوزرنده تا مجردن کسکیم صونک برلشدیکی محله  
 قدر اشیای تجار به حوله سبیله قایقلرک آمد شد ایشی ممکن  
 ایسده مجراسنک طاش و طیراقله مالی اولسی سبیله قایقلرک  
 سیر و جر کتنه مساعد دکدر

نهر مذکورک بایورد جهتمده اولان قسمی اوزرنده طقوز  
 عدد یارم کار کیر کو پری و اون بش عدد مکمل دکر من  
 موجوددر

بایورد قضا سنده مر اقد مقدسه لری زیارتگاه انام اولان  
 ذوات عظام

بایورده کبار صحابه نبو بدن علی الشهدا و عبدالوهاب  
 غازی و سید یعقوب و برادری سید خلیل و کوجکه  
 شیخ خلیل رضوان الله تعالی علیهم اجمعین حضراتیله  
 کبار اهل اللهندن خواجه نجم الدین و زاهد کیلانی و احمد  
 زنجانی و شیخ حیرانی و و بسل همدانی و دیگر اوندن زیاده  
 اعززه بنام و مشایخ کرام مدفون و آثار روحانی لری رونموند

الارضروم (کنسلیکم قضائیه)		سجائی	
قائم مقام و کیلی محمد درویش افندی نائب ابراهیم ذهنی افندی مال مدبری و کیلی علی زکائی افندی تجربات کاتبی محمود ندیم افندی			
مجلس اداره قضایا			
رئیس قائم مقام افندی			
(اعضای طبعیه)		(اعضای منتخبه)	
نائب افندی ارمنی مرخصه و کیلی افندی قتلک و کیلی افندی مال مدبری افندی تجربات کاتبی افندی		احمد نجائی افندی محمد آغا منحل منحل	
مال قلبی		زراعت باق شعبه سی	
مدیر و کیلی علی زکائی افندی معاون و کیلی محمد خلوصی افندی صندوق امینی مصطفی توفیق افندی		رئیس شریف افندی محاسبه کاتبی علی زکائی افندی اعضا احمد افندی « شهید آغا « سلیمان افندی	
محکمه شرعیه کاتبی موسی افندی			

مأمورین سآاره

نفوس مأموری حافظ امین افندی کاتبی احمد جدی افندی طاہوکاتبی اسماعیل افندی
--

ضابطه مأموری ملازم اول حسین آغا      ۵ مجیدی

( نواحی مدیرانی )

ارسیس ناحیه سی مدیری مصطفی آغا		
یتکرك	»	اسماعیل افندی
ظور	»	سلیمان افندی
میلو	»	احمد آغا
جلیم	»	حسن آغا
ارجوان	»	علی آغا
خویك	»	مصطفی افندی
بارخال	»	علی افندی
اوطنو	»	خلیل آغا
اوشناق	»	عبدی بك
خودیچور	»	انطون آغا

قضایه دائر معلومات

ارضرومك جهت شمالیه سنده واقع بشـ بیك سكر یوز اون  
طقوز سآانه ایله اون التی بیك اوچیوز التمش بشـ نـكور  
واون اوچبیک سـكز یوز اون اثاث كه جمعاً اوتوز بیك یوز

یتش بش نفوسی شامل ویتش عدد قرایی مشتمل کسکیم  
 قضا سیدر که مرکز حکومتی اولان او کدم قصبه سی مرکز  
 لویاه اوتوز ساعت مسافه ده در

اشبو قضاتک اینیه و اثار مشهوره سندن مکمل بر قشله  
 و بر خسته خانه عسکری و یتش بش جوامع و مدارس  
 و الی بر مکاتب صبیان اون الی کلیسا و مناستر و قصبه  
 مذکوره ده مجدداً انشا قلنان مکمل بر حکومت قونانغی و درت  
 فرون ایکی قهوه خانه یکریمی بش دکان الی خان ایله  
 یدی عدد قوردون و یوز اون الی دکرمن و اون درت  
 کوپری یوز الیش بش عرصه و سکسان بر محله قهرستانی  
 وارد

معمولات و منسوجاتی مانوسه و عجم شالرینه شبیه شال  
 و چوراب و توزلق و احرام و برلی بزی کبی شیلردن عبارتدر

چاقهچی قوندانچی تیمورچی باقرچی طاشچی دولکرچی  
 و چقچی الاترینی اعمال ایدچی صنعتکار دخی موجوددر  
 محصولات ارضیه دن حنطه صاری باش چودار شعیر  
 داری نخود مرچک بقله پرنج بامیه بادنجان مصر  
 فصولیه صوغان قباق شلغم لهنه و سائره حاصل اولور  
 فواکه دن فشنه کراز اما ارمود اوزم توت ایوا زردالو  
 اریکک انواعی تماص اووز انجیر نار زیتون قزلق شفتالو  
 جوین موشوله قارون قارپوز وجوده کلور و سائر یش  
 اغا حلزی کترتلو جه در

حیواناته کفایت ایده جک مرتبه ده بویجه قورنقه و کینه  
اولور

اورمان

قضاء مذکورک متعدد محارنده چام کو کنار آردوج میشه  
قره اغاج دیش بوداق و طوروق اغاچلرینی حاوی اورمانی  
وار ایسه ده بونلرک مواعبی طاغلق و سنکستان اولدیغندن  
و محال سارویه نقلنه مساعد طریق اولدیغندن اهالی محلیه نك  
محرقاتنه صرف اولتور

انهار

قضاء مذکورده بارخال و نکزدان و میلو و خودیچور صولریله  
سارجبالدن نبعان و جریان ایدن میاه برلشهرک برنهر کپرتشکیل  
ایله باطوم اتصالیته کونیه نام محلیده قره دکره منصب  
اولور

معادن

چورکنس و کوچک و اوکدم و میلو قراسی حدودنده  
کریچ و ایچی و نکزدان و لوسنجو و ارجوان قریه لرنده  
چلیک معدنلری اولوب اهالی بونلری عادی اوچاقلرده احراق  
و داخل قضاده صرف و محال آخرده نقل ایله فروخت ایدرلر

سپنجانی	( تور توم قضاسی )	ارضروم
قائم مقام مصطفی فہمی افندی نائب محمد طاہر افندی مال مدیری احمد ثابت افندی تحریرات کاتبی محمد شامل افندی		
مجلس اداره قضا		
رئیس قائم مقام افندی		
( اعضای منتخبہ )	( اعضای طبیعیہ )	
منجیل علی بک	نائب افندی	
کر کور اغا	مال مدیری افندی	
آویدیک اغا	تحریرات کاتبی افندی	
بدایت محکمہ سی		
محکمہ شریعہ کاتبی حاجی کامل افندی	رئیس نائب افندی	
	( اعضا ) منجیل کر کور اغا	
	باشکاتب محمد شریف افندی	
	مستنطق معاونی ناظم افندی	
	کاتب ثانی محمد افندی	
مال قلبی		
معاون حقی بک	مدیر محمد ثابت افندی	
صندوق امینی محمد حللی افندی	رفیق عثمان افندی	



مأمورین سائرہ	زراعت بائق شعبہ سی
فوس مأموری محمد افندی کاتبی شکری افندی طاہر کاتبی حافظ یوسف افندی	رئیس ضیا بک محاسبہ کاتبی رضا افندی اعضا
مکتب ابتدائی معلی خلیل افندی عدد شاگردان ۲۵	مصطفی اغا منحل
ضابطہ مأموری ملازم ثانی حاجی توفیق افندی	
( نواحی مدیرانی )	
اخبصور ناحیہ سی مدیری علاء الدین بک	آزورت
» شریف اغا	» زینبیک
» احمد اغا	» اودوک
» حاجی علی بک	» خاخو
» علی بک	» کسینہ
» علی عونی بک	» آردوس
» محمد بک	» نکوچک
» طیار بک	» اید
» رشید اغا	» انغناوت
» عمر افندی	» اشخان
» حسن اغا	» کنگیک
» صبری بک	

## فضایه دار معلومات

ارضرومک جانب شمال شریفینده کان سکز بیک ایکوز  
طفسان طقوز چاه ایله بیکرمی التی بیک در تیوز بیکرمی بر ذکور  
و بیکرمی ایکی بیک بشیوز التمش بر اثاث که جمعا قرق سکز  
بیک طقوز بوز سکسان ایکی نقومی شامل و بوز الی یدی  
قرا و محلاتی مشتمل اولان تور توم قضاسیدر که مقر حکومتی  
بولان نخاخ قصبه سی ارضرومه طقوز ساعت مسافه ده در

اشبو فضاک اینیه و اتار مشهوره سندن بوز اون اوج جوامع  
و مدارس و اوج تکیه و تریه و بر مکتب ابتدائی و بوز قدر  
صیبان مکتبی ویدی کلیسا و مناسک و بیکرمی بر دکان  
و ایکی مغازه و اون بر خان و سکز قرون و بوز اوتوز درت  
دکرمن و سکسان یدی دینک و قرق بر چشمه و بش کوپری  
واللی عرصه و بوز اوتوز قبرستانی وارد

معمولات و منسوجاتی کلیم خالی سجاده و شال و توزاق  
و چوراب کبی شیلردن عبارتدر

محصولات ارضیه سی ارپه بغدادی چودار داری نخود  
مرچک بقله پرنج صوغان فاوون قار بوز اولدیغی کبی  
فشنه کراز الما ارمود اوزوم ابوا توت شفتالو زردالو  
اریک ایکده جوپز و سایر شمر اغاجلری کتر تلخه در

مخسولات حیوانات اهالیء محلیه به کفایت ایده جنگ مرگنده  
 اولوب فواکه قسمی اهالیء قضایه کفایت ایدکدن بشقه  
 هر طرفه سوق و فروخت ایدرلر ایسه ده چوغی ارضرومه  
 کتوریلور ارضرومک کثرت برودتی اشجار مثرهک مقدار  
 کفایه ده یشدیرلمسه مانع ایکن حکمت خدا قضاء مزبور  
 ارضروم ایچون برادلش برباغ مثابه سنده در

### اورمان

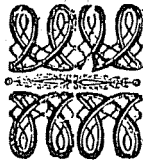
قضاء مذکورک آزوت و آبرنس و اشکیصور و خوشبرک  
 معقوانص و اودک قر بهاری جوارنده و تورومه تابع نامر وان  
 ناحیه سنده اینجه و پاسده صور و اورچق و آردوس  
 و کونیک و کیغیک و باش قلعه و بوغاز قلعه و جانصور  
 و اغنوت و قارشین و کازاحور و مخکار و لوصو و پیدکر  
 و قورنس و الابالق و چارداقلی و چناق و سائر همجواری  
 بولنان قرا قر بنده صورت متصله و متفرقه ده سطحاً و تقریباً  
 اوچیوز الی ایکینیک دوئم قدر و سهتمده کبیر و صغیر چام  
 اغاجلری و قواقلق و میته لکی حاوی برخیلی اورمانلر اولوب  
 بولردن حاصل اولان کراسته و محروقات بحلار اینجه صرف  
 اولندقدن بشقه ارضرومه و توابعنه و پاسینلر و الشکرد  
 و خنس و ارجیش قضالیه وان ولایتیه قدر نقل و فروخت  
 اولنور  
 بولردن ماعدا قضاء مزبورک خاخو و یخک انکورک اوشین

انہی مع لوک قریہ زنده و اطرافندہ دخی متصل و متفرق  
 حالہ صغیر و کبیر هر نوع کراستہ لکنہ صالح چام و اردوچ  
 اغاجلری و اردر بونلرک بوندقبری محملر کافہ مرتفع  
 و سنکستان بجمال و غایت انتظامسز و صعب المروور درہ  
 و یماج اولوب ارضرومہ و محال سارہ بہ کراستہ و محروقات  
 نقلنہ مساعد بوللری اولمدیفندن جوارزندہ کی اہالیئک  
 احتطائتہ منحصردر

### انہار

تورتوم جہتہندہ باشلوچہ درت نهر اولوب بونلردن برنجیسی  
 هرکز قضا اولان نخاخ ناحیہ سنک جنوبندہ کائن قرغہ پازاری  
 و کرچلی ایکنجیسی کیغیک ناحیہ سنک طرف جنوبیہ سندنہ  
 زرناور و قوغانس قریہ لری جوارزندہ کی طوملی اوچنجیسی  
 کسخہ ناحیہ سنک جہت غربیہ سندنہ اولان کوکدرہ  
 دردنجیسی اودوک ناحیہ سنک غرب جنوبیہ سندنہ بولان  
 شمیریک صولری اولوب بونلر بعض انہار صغیرہ  
 متعددہ ایلہ برلشہرک کسخہ قبوسندنہ برنہر کبیر  
 واوش قریہ سی پش کاشندہ طولا اوج ساعت و عرضاً  
 اون بش دقیقہ لک مسافلی و مستطیل الشکل برغدر تشکیل  
 ایلہ آشبشن قریہ سی اوکندن جریان و جوروق نهر بندہ  
 النصاق ایدر

نامروان جهتندہ دخی دورہ و اچیق دوزی و چاقربا با  
 طاغلرندن نبعان ایدوب شکرلی قریہ سی پیشکاهندہ یکدیگریہ  
 قاریشہرق و اولتی یہ مر بوظ ساری قیسا نام محلہ اردوس  
 نہرینہ و اندن اسرائیل دوزدہ پنک نہریشہ ملاقی اولہرق  
 اوخور قریہ سی اوکندن مرور و سالف البیان آشیش قریہ سی  
 پیشکاهندہ تور توم نہریلہ برلشدروب ذکر اولنان جوروق  
 نہرینہ انتہا ایلہ باطومک غرب جنوبیسنندہ بحر سیماہہ  
 منصب اولور



( ارزنجان سنجایی )

متصرف لوا احمد شوق افندی \* اولی اولی ۳ م \*

مأمورین لوا

موصلاًء سلیمانیه	نائب حاجی علی وهی افندی
پایهء مجردہ ۳ م	محاسبہ جی عاصم بک
رابعہ	مفتی محمد عارف افندی
	تحریرات مدیری احمد رفعت بک

مجلس ادارهء لوا

رئیس متصرف افندی	
(اعضای منتخبہ)	(اعضای طبیعیہ)
فرید بک	نائب افندی محاسبہ جی افندی
عبداه بک	مفتی افندی مرخص افندی
قازار اغا	تحریرات مدیری بک
منحل	باشکتاب توفیق افندی
مقید سلیمان افندی	

لوا بدایت محکمہ سی

جزا دائرہ سی	حقوق دائرہ سی
رئیس حاجی حلی افندی	رئیس نائب افندی
مدعی عمومی معاونی	رضا بک
محمد رمزی افندی	نشأت افندی
احمد افندی	
بانقہ افندی	
اعضا ملازمی آرتین افندی	اعضام لارمی صالح افندی

## محکمهٔ مزبورہ قلمی

ضبط کاتبی حاجی احمد افندی	باشکاتب شفیق افندی ضبط کاتبی محمود سمود افندی
اجرا مأموزی افندی رفیق محمود افندی	دیگری حسین افندی « اسماعیل افندی
تحریرات قلمی	محاسبہ قلمی
صنف اول یوسف چیل افندی « خالد وهی افندی صنف ثانی اوراق مقیدی ابراهیم افندی ثالث محمد نهادی افندی « عارف افندی	مصالح چار به مقیدی و اصف افندی واردات مقیدی مصطفی افندی مصارفات « محمد شوکت افندی رفیق محی الدین افندی نیازی افندی محمد بک شکری افندی
ویرک و قلمی	زراعت بانق شعبہ سی
مأمور مصطفی افندی وقوعات کاتبی بدری افندی رفیق مصطفی افندی دفترجی شکری افندی	رئیس محمد آه بک مأموز حاجی شکری افندی کاتب شاکر افندی مداوم عبدالواحد افندی
محکمهٔ شرعیہ قلمی	دفتر خانہ قلمی
باشکاتب مصطفی افندی ثانی حسین افندی دیگری حافظ محمد افندی	مأمور محمود افندی باشکاتب حافظ افندی کاتب ثانی ادھم افندی طاہر کاتبی کامل افندی

انوقاف قلبی	نفوس قلبی
مدیر محمد خالص افندی کاتب محمد افندی	مأمور بکر افندی کاتب محمد ثابت افندی
بلدی مجلسی	مکتب رشدیہ
رئیس عون اہ بک اعضا اجد افندی ضیابک یوسف افندی طورسون اقا استپان اقا طاتلیان اراکیل اقا باشکاتب محمد افندی صندوق امینی حافظ افندی	مہلم اول یوسف ضیا افندی » ثانی مولود افندی رقعہ معلمی علی رضا افندی ریاضی معلمی مصطفیٰ افندی بواب حاجی اجد اقا عدد شاگردان ۸۸
تلفراف و پوستہ ادارہ سی	
تلفراف و پوستہ مدیری حاجی محمد توفیق افندی مخبرہ سر مأموری خلوصی افندی مأمور ثانی کامل افندی « ثالث جدی افندی » ثالث جودت افندی پوستہ کاتبی اجد افندی	



ارزنجان سنجاغی ایکنجی ژاندرمه طاہوری

سیکباشی محمد بیچ افندی  
طاہور کاتبی عبدالرحمن افندی

ملازم اول ادھم افندی	سواری برنجی بلوک
» ثانی علی صبری افندی	یوزباشی منحل
ملازم اول محمود ندیم افندی	پیادہ برنجی بلوک
» ثانی عبداللطیف افندی	یوزباشی توسون افا
ملازم اول عبدالرحمن افندی	پیادہ ایکنجی بلوک
» ثانی سلیمان افندی	یوزباشی منحل

اوجنجی قومیسر ابراہیم افندی  
پولیس ہاشم افندی  
دیگری محمد وہبی افندی

( کاخ قضائی )

مال مدیری شاہراہ افندی	قائم مقام علی غالب افندی
معاونی ثابت افندی	نائب سلیمان رمزی افندی
صندوق امینی	مفتی محمد عارف افندی

مجلس ادارہ قضا

رئیس قائم مقام افندی	( اعضای طبیعیہ )
( اعضای منتخبہ )	
حافظ سعید افندی	نائب افندی مفتی افندی
عبدادہ افندی	مال مدیری افندی
سرکس افا	مجلس کاتبی محمود ثابت افندی

مأمورین سارہ

بدایت محکمہ سی

نفوس مأموری سلیمان افندی  
 « کاتبی عبدہ افندی  
 بانق کاتبی عزت افندی  
 طاہر کاتبی جدی افندی  
 تلغراف و پوستہ مأموری  
 خلوصی افندی

رئیس نائب افندی  
 رشیدی افندی  
 کسبار انا  
 باشکائب شکری افندی  
 مستنطق معاون عبدالواحد افندی  
 کاتب ثانی نانی افندی

مکتبہ رشیدیہ

معلم ثانی حقی افندی  
 ثالث معلمی حافظ بکر افندی  
 عدد شاگردان ۶۹

معلم اول حسین افندی  
 رقعہ معلمی محمود افندی  
 یواب مصطفی انا

(رفاہیہ قضائی)

مال مدبری جدہ شفیق افندی  
 « معاون حسن افندی  
 صندوق امینی حاجی افندی

قائم مقام محمد علی بک ثانیہ  
 نائب اسماعیل حقی افندی

مجلس ادارہ قضیہ

رئیس قائم مقام بک

(اعضای منتخبہ)

(اعضای طبیعیہ)

احمد انا عثمان بک  
 بدر انا شکر انا

نائب افندی  
 مال مدبری افندی

مجلس کاتبی فوزی افندی



مأمورین سائرہ	بدایت محکمہ سی
نفوس مأموری مصطفی افندی	رئیس نائب افندی
» کاتبی محمد افندی	عبدالحمید بک
بانق کاتبی شاگر افندی	کیغورق اتا
طاپو کاتبی حسین افندی	باشکاتب محمد افندی
تلغراف و پوستہ مأموری	مستنطق معاونی منحل
عزت افندی	کاتب ثانی نیازی افندی

## لواہیہ دائرہ معلومات

ارزنجان سنجانخی ولایتک غرب جنوبیسنندہ وارضرومہ اوتوز ایکی ساعت بعد و مسافہدہ واقع کباخ قوربیچای رفاهیہ قضاالندن مرکب و مرکز اداره سی ارضرومک بوز اوتوز کیلو مسافہدہ واقع فرائک جهت شمالیسنندہ و اوتوز طقوز درجه یکریمی سکز دقیقه عرض شمالیسنندہ کائن و دائرأ مادار صرہ طاعنلریلہ محاظ بر اووہ داخانندہ انواع فواکہ واشجاری حاوی باغ و بغبجہ لاله من بن نفس ارزنجان قصبہ سیدر کہ دردنجی اردوی همایونک دخی مرکز بدر

قصبہ مذکورہ بوز قرق اوچ قرای هر بوطہ سیلہ برابر اون بیسک طقوز بوز یتیش بر خانہ و اوتوز بیک ایکویز یتیش طقوز ذکور و یکریمی سکز بیک ایکویز للی بر اناث کہ جمعاً اللی سکز بیک بشیوز اوتوز نفوسی شامل و هواسی دخی لطیف و معتدلدر

توز و اغستوس آیلرنده هوا راز کسب حرارت ایدر سه ده  
اهالی بو آیلرده ده باغله نقل ایله معتدل هوا بولورلر

شهر مذکورک ایلنه و اماکن مشهوره سی یوز اون درت جوامع  
و مساجد و یکریمی درت مدرسه و اوج تکیه و ایکی رشدی  
ملکی و عسکری مکتبیه یوز اونوز ایکی مکتب صبیانه  
و یکریمی بدی کلیسا و مناستر و ایکی عسکری و ملکی حکومت  
قوناغی و اون بدی خان و بیک بشیور یکریمی بر دکان و مغازه  
اوج غازی نو قرق قهوه سکر حجام و یکریمی بر چشمه و یکریمی  
التی فرون سکر میخانه و یوز قرق طقوز دکرمن و اون التی  
دباغخانه و اون بزیر خانه و ایکی قشله بر خسته خانه  
و بر اسلحه انباری و بر دبوی و بر عبا فابریسه سیله بر دباغخانه  
عسکری و بر تلغرافخانه و ایکی جبخانه و اون بر پروتخانه  
اون بر بویه خانه بیک طقوز یوز سکسان بش انبار و صمانلق  
اوج بیک طقسان بر بقیچه طقور یوز طقسان بش اوزوم باغی  
یوز یکریمی بش مرعی بیک درتیوز عرصه بر عدد قابلیچدر

قصبه مذکورده خفافیه و سراجیه و مویتایه و احرام  
و سجاد ه کی مهمولات متنوعه و صنایع نسجیه حصوله کلور  
سیم و نحاسدن و تیموردن اشیای نفیسه اعمال اولور

نحاس مهمولاتک صرفیاتی منوی اون ایکی بیک قیه دن  
متجاوزدر

منسوجاتند مناسبه اعماله مخصوص نفس قصه ده و قریه لرده  
 التیوز و حمام طاقی و خاوی ایچون اون و بز نسجه مخصوص  
 یکرچی دشته گاه موجود اولوب بونلردن بز و مانوسنه  
 دستکاهلرینک بهره سنوی یدییوز الیشرطوب و خاوی  
 دستکاهلرینک هر برنده سنوی ایکیوز الیشرطاقم خاوی  
 نسج و اعمال ایدلکده وش و منسوجاتله معمه ولات نجاسه  
 داخله صرف اولندقدن بشقه درسمادت و مرکز ولایتله  
 محال سائرهمه سوق و فروخت اولمده در

بوک و عوقدن چاتمه بصدیق یوزی و اوطنه دوشهمی دخی  
 اعمال اولندهرق درون لوا و اطراف و انحصایه کوندربله رک  
 صائدربیلور

محصولات ارضینسی حنطه شعیر داری نخود بقله  
 فصولیه بامیه بموق قاوون قارپوز صوغان یر الماسی  
 شامخ لهنه باطلجان طومانس پانجر هاوج چریش  
 لازوت قباغک انواعی و سبروات سائرهمه در

فواکهیدن بادم فشنه کراز الما ارمود اوزم ایوا توت  
 زردالو شفتالو اربک ایدکه جو بز کتر تلجه اولدیغندن  
 درون لوایه و ارضرومه قدر نقل و فروخت اولنور

### کاخ قضاسی

مرکز حکومتی ارزنجانه اون ایکی ساعت بهمد مسافده کائن  
 بتمش بش قرای لخته سوله برابر اوچبیک بتمش التی خانه و اون  
 بیک بوز اون طهوز ذکور و طهوز بیک بش بوز بتمش رانات که

جماً اون طهوز بيك التي يوز طهسان نفوسى شامل بدي  
ناحيه دن مر كيدر

اثار معوره سندن قرق جوامع و مساجد و التي مدرسه  
و بركتب رشدي و بكرمي صبيان مكته و اون كليسا و مناستر  
و بر حكومت قوناغى و بش خان ايكي يوز اون بدي دكان  
و مغازه و بر جام و اوچ فرون و او تودرت دكر من  
و بر تلغرافخانه بر ميخانه اون بزير خانه اللي اوزوم باغى  
ايكيوز اللي بقمجه سى واردن

بو قضايك باشلوجه محصولات ارضيه سى حنطه شهير دارى  
فصوليه باميه بر الماسى قارون قارپون چریش شلم  
لهنه پانچر طومانس قباق جويز فشنه كراز الما ارمود  
اوزوم ابوا توت زردالو شفتالو و اربكك انواعيدر  
كلام و سجاده كچه الديون چوراب و شال كي منسوجات  
و معمولاتى واردن

#### رفاهيه قضاسى

التي ناحيه دن مر كب رفاهيه قضاسيدر كه مر كز حكومتى  
اولان كرجانس قصبه سى ارزنجان اون بش ساعتدر

بو قضا يوز اون بر قرای مر بو طه سيله برابر اوچ بيك اوچ بوز  
تیش التي خانه و اون ايكي بيك يوز قرق بر ذكور و اون بر بيك

التیوز طقسان درت اناث که جمعاً یکرمی اوچبیک مکز بوز  
 اوتوز بش نفوسی جامعدر  
 قضاء مذکورک اناث معموره سندن الی جوامع و مساجد الی  
 مدرسه و قرق ایکی صبیان مکتبی اون اوچ کلیسا و مناستر  
 بر حکومت قوناغی بر خان اون بش دکان و بر قهوه  
 بر تلغرافخانه بر فرون اوچبوز دکرمن موجوددر

محصولات ارضیه سی خنطه شمیر داری جویر قاوون  
 قارپوز شلمغ لهته چریش لازوت پانچردن و سبزوات  
 سائرهن عبارتدر  
 معمولاتی عادی شال و کلیم و سجاده و چوراب و توزلق  
 کبی شیلردر

### قور یچای قضاسی

مقر حکومتی مرکز لوابه یکرمی درت ساعت مسافه ده واقع  
 قور یچای قصبه سیدر  
 بو قضا الی ناحیه دن متشکل و التمش بر قرای صر بو طه سیله  
 برابر یک بدیوز طقسان طقوز خانه و الی یک اوچبوز قرق  
 ذکور و الی یک ایکبوز اوتوز الی اناث که جمعاً اون ایکبیک  
 بشیوز یتش الی نفوسی جامعدر  
 اماکن معموره سندن اون ایکی جوامع و مساجد بر مدرسه  
 اوتوز بر صبیان مکتبی بش کلیسا و مناستر بر حکومت قوناغی



بر تلهرافخانه بر خان التي دكان بر قهوه بر فرون التمش  
 دكرمن التي بزرخانه اوتوزاوزوم باغی اللی بغمچه سی وارد  
 محصولات ارضیه سی حنطه شیر داری فصولیه قارون  
 قارپوز فشنه الما ارمود اوزوم توت زردالو شفتالو  
 اربك جوز دومانس باتلجان چریش لهنه پانچر  
 وقباغك انواعیدر

وقضاده اعلاکلم و سجاده و بکجه و چوراب و توزاق  
 و عباکی شیلر نسج و اعمال اولنوب درون قضاده صرف  
 اولنور

### اورمان

رفاهیه قضاسنده طولاً و عرضاً اوچر دردر ساعت مسافه لی  
 اون اوچ اورمان اولوب بونلرک اکثر اشجاری چام و میشه دن  
 عبارتدر

مذکور اورمانلردن عربه و حیوانات ابله ارزنجان و کماخ  
 و اکین و محال سائر به سوق و فروخت اولنور و کبان معدن  
 همایونی قالحانه سیچونده نهرأ سوق اولنور

قور بچای قضاسنده بعض اوفق میشه لکار اولوب بونلرده  
 بالکر محروقات محلیه به صرف اولنور

## انهار

کیفیت نبعان و جریانی از ضرورت او و قضاوسی قسمندہ سہمت  
 ایدن نهر فرات ارزنجان و کاخ قضاوسی و سطندن جریان  
 ایدرک کبان معدنی جوارنده واقع چات نام محلدہ کی مراد  
 نهر بنہ ہشتہی اولور

رفاہیہ قضاسنده واقع جبالدن نبعان و کاخ جہتہہ جریان  
 ایدن کور چابی دخی مذکور فرات نهر بنہ منصب اولور  
 قور بچای قضاسنک قندیل قرہ سندن نبعان و شمالدن جنوبہ  
 طوغری جریان ایدن قندیل نهری دخی کڈلاک بعض اوفق  
 صورلہ برلشد کدن صکرہ قرہ بوداق چابی نامنی ادرق خوشتہ  
 جوارنده فراتہ ملاقی اولور

انهار مذکورہ نك ارزنجان دایرہ سندن بولنان محلالندہ صویک  
 از لخی و بعض مواضع و جودی حسبیلہ کاک ایشدیلہ میورسہ دہ  
 نهر مذکورک کاخدن اشاغی اولان محلالندہ کاک ایشدیلہ رک  
 مجال بعیدہ یہ ذخیرہ وسائرہ نقل واسرا ایدیلور

## معادن و قابلہ

کاخ قضاسنک کیغاری قرہ سندن غایت عالی برکور رفاہیہ  
 قضاسنک مکہ جیک قرہ سندن سیلی قورشون و دیگر  
 برقرہ سندن مرده سنک معدنلری وارد

(سنجانی)

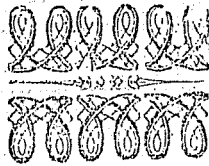
( ۱۸۳ )

(ارزنجان)

ارزنجان قصه سینه ایکی ساعت مسافده نور کاخ و چاق زمان  
قر به لری میاننده کو کورتی و حرارتی معتدل بر قابله بجه اولوب  
بعض اصراضه فائده بخش اولدیفی مرو بندر

ارزنجان سنجاغنده مر اقد مقدسه لری زیارتگاه انام  
اولان ذوات عظام

ارزنجانک جرزینی قریه سنده ال سعادت اشتمال نبو بدن  
عجب شیر غازی ایله اهل اللهدن پیر محمد و خلیل اه چلبی  
ورزی بابا و طموزدن مجاوز علوم ظاهره و باطنه بی جامع  
و انواع کرامت ایله لامع ذوات عظام و کجاخده آل سلجوقیدن  
سلطان ملک منکوج غازی و رفاهیده سید سنان غازی دین  
خاک عطرنانک و رهین رجعت جناب خالق الافلاک اولمشلردر



( بازید سنجائی )

\* متصرف لوا محمد علی پاشا \* روم ایلی ۲۴ م ۳ ع

مأمورین لوا

دوره مدرسی

نائب محمد اسعد افندی

مفتی حاجی محمود افندی

محاسبه به جی حسن حسینی افندی

تحریرات مدیری حسین عونی افندی

مجلس اداره لوا

رئیس متصرف پاشا

( اعضای منتخبه )

یوسف ضیا افندی

اسماعیل حقی افندی

سرکس افندی

اوهان آغا

( اعضای طبیعیه )

نائب افندی محاسبه جی افندی

مفتی افندی سرخص افندی

تحریرات مدیری افندی

مجلس کاتبی منحل

لوا بدایت محکمه سی

جزا دائره سی

حقوق دائره سی

رئیس عثمان فرید افندی

رئیس نائب افندی

مدعی عمومی معاونی

حافظ احمد ضیا افندی

مصطفی بک

قریب آغا

علی وفا افندی

اقوب افندی

اعضای لازمی مصطفی افندی

## محکمہ من بورہ قلبی

اجر ا مأموری سہد الدین افندی « مباشر خلیل اغا دیکری علی اغا	باشکاتب محمد شفیق افندی ضبط کاتبی علی افندی دیکری حیدر افندی « ملکہون افندی
تحریرات قلبی	محاسبہ قلبی
معاون صالح افندی مترجم خان بابا افندی اوراق مأموری عاکف افندی مبیض عبدالعزیز افندی مداوم محمود افندی	معاون عبد القادر افندی سرگز کاتبی کامل افندی مقید بغداد سار افندی « شفیق افندی مونس افندی صمدیق امینی علی افندی
ورک و قلبی	زراعت بانق شعبہ سی
مأمور حاجی الہامی افندی وقوعات کاتبی محمد شوکت افندی رفیق علی افندی دفترچی مراد افندی	رئیس احمد افندی مأمور حاجی محمد افندی اعضا مصطفیٰ بک محمد اغا بدروس اغا
بلدی مجلسی	نفوس قلبی
رئیس بابا افندی اعضا سلیم افندی اسماعیل اغا اوهان اغا اوسقان اغا	مأمور احمد جدی افندی کاتب محمد صبیری افندی دیزہ پسا پورط مأموری جدی افندی قرہ بولاق « مأموری ارسلان افندی

مکتب رشديه

معلم اول حافظ رشيد افندي | « ثاني حاجي عبد الحميد افندي  
بواب احمد اغا عدد شاگردان ۳۱

دفتر خانه قلمی | رسومات اداره بی

مأمور حاجي صالح افندي | مأمور ارسال فخری افندي  
کاتب شاکر افندي | کاتب محمد توفيق افندي

تلغراف و پوسته اداره سی

تلغراف و پوسته مدبری ابراهيم حق افندي  
مخبره مأموری سلیمان افندي | معاون شریف افندي

مرکز لوايه ملحق ادما نلی مدبری مرزه اغا | اصطلح عامره ۳  
« جلال مدبری ابراهيم اغا ۴ ع

بازيد سخاغي اوچققي ژاندرمه طاوری

يکباشی حاجي احمد شکری بك ۴ م  
طاور کاتبی محمد شاکر افندي

سواری برنجی بلوک | ملازم اول اسماعیل افندي  
يوزباشی حسن اغا | « ثاني محمد حلمی افندي

سواری ايکنجی بلوک | ملازم اول طيار بك  
يوزباشی عبدالکريم بك | « ثاني عمر اغا

پیاده برنجی بلوک | ملازم اول قهرمان اغا  
يوزباشی نظيف بك | « ثاني محمود اغا

اوجچی قومیدر علی افندی  
 پولیس عبده افندی      دیگرى اسکندر اغا  
 دیگرى عقان اغا      « مراد اغا      « ابراهیم اغا

( دیادین قضاى )

قائم مقام محمد شوق افندی	مال مدبری احمد فوزی بک
نائب سلیمان صبری افندی	معاونی حسنی افندی
نحریات کاتبی شکرى افندی	صندوق امینی اسماعیل افندی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی	
( اعضاى طبيعیه )	( اعضاى منتخبه )
نائب افندی	یوسف اغا      سلیم اغا
مال مدبری افندی	عثمان اغا      اوهان اغا
نحریات کاتبی افندی	

مأمورین ساره      بدایت محکمه سی

رئیس	نائب افندی
تیمور اغا	
عبدالرحمن افندی	
باشکاتب رامز افندی	
مستنطق معاونی احمد افندی	
کاتب ثانی احمد لطفی افندی	
	نفوس مأموری
	عبد اللطیف افندی
	« کاتبی عبده افندی
	باقی کاتبی ابراهیم افندی
	طابو کاتبی شامل افندی

(سنجانی)

( ۱۸۸ )

(بایزید)

تلفراف و پوسته مأموری احمد جدی افندی  
معاون شوقی افندی

( قره کلیسا قضاسی )

قائم مقام محمد شریف افندی   ثالثه   مال مدیری عبده افندی
نائب ابراهیم ادھم افندی   معاونی احمد افندی
تحریرات کاتبی مصطفیٰ ہاشم افندی
صندوق امینی خلیل صبری افندی

مجلس ادارہ قضا

رئیس قائم مقام افندی	( اعضای طبیعیہ )
( اعضای منتخبہ )	نائب افندی
۳ علی اغا	مردخص و کیلی قرہ بیت افندی
۴ شیخ عبدال اغا	مال مدیری افندی
آرتین اغا	تحریرات کاتبی افندی
قر بیجان اغا	

بدایت محکمہ سی

رئیس نائب افندی	اعضا
اوچانس اغا	امر ارسلان بک
	اعضا ملازمی حسن افندی
	باش کاتب شامل افندی
کاتب ثانی یونس افندی	مستنطق معاونی ابراهیم افندی



مأمورین سائرہ	نفوس قلمی										
بانق کاتبی درویش افندی بلدی رئیس عباس افندی رژی مدیری قاسم افندی دیون عمومیہ مأموری وھبی افندی رسومات مأموری فضل افندی	مأموری محمد وصفی افندی کاتبی مراد افندی تلغراف و پوسٹہ ادارہ سی مأمور رضا افندی معاون محمد افندی										
( الشکر د قضا سی )											
مال مدیری اسماعیل حقی افندی « معاون عثمان افندی صندوق امینی عبدالکریم افندی	قائم مقام حسین حسنی افندی نائب وقاص افندی   مدرس تحریرات کاتبی یوسف افندی										
مجلس ادارہ قضا											
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;">رئیس قائم مقام افندی</td> <td style="text-align: center;">( اعضای طبیعیہ )</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">( اعضای منتخبہ )</td> <td style="text-align: center;">نائب افندی</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">امین افندی</td> <td style="text-align: center;">مال مدیری افندی</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">محمد اغا</td> <td style="text-align: center;">تحریرات کاتبی افندی</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">پارسیخ اغا</td> <td style="text-align: center;">اوسیب اغا</td> </tr> </table>		رئیس قائم مقام افندی	( اعضای طبیعیہ )	( اعضای منتخبہ )	نائب افندی	امین افندی	مال مدیری افندی	محمد اغا	تحریرات کاتبی افندی	پارسیخ اغا	اوسیب اغا
رئیس قائم مقام افندی	( اعضای طبیعیہ )										
( اعضای منتخبہ )	نائب افندی										
امین افندی	مال مدیری افندی										
محمد اغا	تحریرات کاتبی افندی										
پارسیخ اغا	اوسیب اغا										
بدایت محکمہ سی											
باشکاتب مصطفی افندی مستنطق معاونی سلیمان افندی کاتب ثانی محمد علی افندی	رئیس نائب افندی محمود بك ۵ م تاتوس اغا										

مکتب رشديه	زراعت بانق شعبه سی
معلم علی رضا افندی بواب فقی عباس عدد شاگردان ۳۸	رئیس علی رضا بک کاتب محمد شکر افندی محمود اغا اسماعیل افندی سوکاس اغا بدروس اغا
مأمورین سائره	نفوس قلبی
سرکار ناچیه سی مدیری حسین افندی ۴ ع	نفوس مأموری محمد افندی « کاتبی عبده افندی طابو کاتبی شاکر افندی قبون علیا پسا پورط مأموری خالد افندی
تلفراف و پوسته مأموری جودت افندی معاون تحسین افندی	
( عتاب قضایی )	
قائم مقام ابراهیم نجاتی افندی نائب محمد طورسون افندی مال مدیری محمد شریف افندی معاونی مظفر بک تجیریات کاتبی ابو بکر افندی ضندق امینی محمد جلدی افندی	ثالثه

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی	
(اعضای منتخبه)	(اعضای طبیعیه)
ع ۴ حسن آغا	نائب افندی
م ۲ موسی آغا	مال مدبری افندی
علی آغا	تحریرات کاتبی افندی

بدایت محکمه سی

باشکاتب سلیمان سودی افندی	رئیس نائب افندی
مستنطق معاونی ضیا افندی	حسن افندی } ع عثمانی کاتب ثانی احمد ک
کاتب احمد ک	

نفوس مأموری توفیق افندی | کاتب علی و صفی افندی

بلدی دآره سی || تجارت او طده سی

رئیس عبدالقادر آغا	رئیس احمد ک
( اعضا )	علی آغا مصطفی آغا
شریف افندی	سلیمان آغا ع ۴
مصطفی آغا	کاتب عثمان شوقی افندی
عثمان آغا	

باطنوس ناحیه سنی مدبری	امتیاز
حسین پاشا	مدالیه سی
کاتب طورسون افندی	ع ۳
(اعضا)	
شیخ یوسف افندی	حاجی محمد افندی
فقی موسی	آرتین آغا

## لوايه دار معلومات

بازید سنجانی ولایتک جهت شرقیه سنده کائن دیادین  
قره کلیسا عنتاب الشکرد قضاوندن مرکب اولوب مرکز  
حکومتی ارضرومه قرق سکز ساعت مسافه ده واقع نفس بازید  
قصبه سیدر که اوتوز طقوز درجه یکریمی التي دقیقه عرض  
شمالیده کاشدر

اشبهو قصبه مرتفع و سنکستان بر دره ایچروسنده اولوب  
ایندی درهک ایکی طرفنده کی تپلرده و قیسارک اوزرنده  
و بعض قسمی بر برینه ملاصق و یقین ایسه ده اکثر خانلری  
بری برندن اوزلجه در . قشی خیلی صغوق اولورسه ده  
بازین هواسی کوزل و هر وقت صاغلاندر

بانیسی حقنده ایشیدیلان روایات مختلف ایسه ده قصبه  
مذکورہ ییلدیرم سلطان بازید خان حضر تلری طرفندن تأسیس  
اولمش و قلعه سیده تاتارلک تجاوزاته قارشى برقره غول انجاذ  
قلندر ق مشارالیهک نامیلله تسمیه قلمش اولدیغی ( قاموس  
الاعلام ) ده کورلشدر

قصبه مذکورہ بوز اون اوچ قراسیله برابر بیک بوز طقسان التي  
خانه درتبیك یدیبوز یکریمی اوچ ذکور و اوچبیک طقوز بوز  
اوتوز سکزانات که جمعاً سکز بیک التیوز التمش نفوسی  
جامعدر

بوقصبه ده خراب جاننده برقلعه و کار قدیم و مصنع برحکومت  
قوانغی (قشله عسکر پدر) درت جوامع و مساجد بر مکتب  
رشدیه درت مکتب ابتدای و مدرسه ایکی تکیه و تر به درت کلیسا  
برجام اون طقوز خان بوز التمش طقوز دکان بش دکرمن  
بر کوپری اون اویچ چشمه ایکیبیک بشیوز قرق ایکی عرصه  
وارد

قصبه مذکوره اهالیسی اکثریتله عشایر اولدقلرندن قصبه ده  
و قریه زنده سجاده لک کچه و کرد خالی و کلیمیری نسج و اعمال  
ایله دروننده و محال ساژده فروخت اولنور . لوازمات  
ضروریه به متعلق صنایع اوسته لری ده وارد

محصولات ارضیه سی بغدادی ارپه ذکک داری نخود  
مرچک قارون قارپوز صوغان و بعض سبزوات ایله نفس  
قصبه و اطرافنده کی بجه لده ویشنه و اریک و زاردالو  
والما اغاجلری بولنور  
بولردن حنطه و شعیر حاصلاتی کلینلو اوله رق خارجه نقل  
و فروخت ایدرلر

————— >>>>>> <<<<<< —————

صناب قضامی

لوانک حاوی اولدیغی قضالردن بریسی طقسان بش قرانی

شامل اوج ناحیه دن متشکل عنتاب قضا سیدر که مرکز حکومتی  
بولنان طوتاق قصبه سی نفس بازیده یکرهی درت ساعت بعد  
مسافه ده در

بوقضا مع مشتلات ایکیبیک درت یوز طقسان سکز خانه ابله  
بشیک یدییوز التمش سکز ذکور ودرت بیک یدییوز الی التی  
انات که جمعاً اون بیک بشیوز یکرهی درت نفوسدر

انار معهوره سندن یدی اوطه بی شامل اوله رق بر حکومت قونای  
وایکی جامع اوتوز عدد مدرسه و مکتب اوج تر به بر کلیسا  
اوتوز اوج دکان سکز خان یکرهی دکر من ایکی قابلیجه  
اوج چشمه بر کوپری واردر

معمولات و منسوجاتی کلیم کچه و بر نوع خالیدر  
محصولات ارضیه سی بغدادی ار په ذکرک داری نخود  
مرچک وجوداردر

قره کلیسا قضا سی

بوقضا یاز بیک اون سکز ساعت بعد بنده واقع والی بش قرایی  
حاوی اولوب مرکز حکومتی قره کلیسا قصبه سیدر  
قضاء مذکور بیک در تیوز اوتوز التی خانه ابله درت بیک بش یوز

طقسان بدی ذکور و اوچیک بش یوزانات که جمعا سکزیک  
طقسان بدی نفوسی جامعدر

اثر معهوره سندن بر حکومت قوناخی ایکی باب قشله عسکری  
ایکی جامع ایکی صبیان مکتبی بش کلیسا و مناستر قرق ایکی  
خان یوزدکان ایکی مغازه بر فرون اوتوز بش دکرمن  
طقسان اوچ انبار ایکویوز طقسنان بر صمانلق یوز سکسان بش  
عرضه اون التی چشمه و درت کو پریمی واردر

معمولاتی کلیم کچه و چورایدن عبارتدر  
محصولات ارضیه سی خنطه شسیر ذکرك داری مرچک  
ضوغان قاوون قارپوز شلغم و سار سبرواتدر

### الشکرد قضاسی

قضای مذکور مرکز حکومتی طیراق قلعدر که نفس بایزیده  
یکرمی درت ساعتدر

الشکرد قضاسی بدی ناحیه دن مرکب و یوز درت قرابی جامع  
و ایکینیک التیوز سکسان سکز خانه و اونبریک بشیوز الی  
ایکی ذکور و اون ییک یوز بدی اناث که جمعا یکرمی بریک  
التیوز الی طقوز نفوسی محتویدر

دروننده بر مکمل حکومت قوناخی و ایکی جامع بر مکتب رشدی  
اوچ مدرسه و مکتب و یرتکیه بدی کلیسا و مناستر و سکسان

قدر دکان و او طه و تمش خان والی بر دکرمن و طهوز  
 بزیر خانه و بر کوپری و سکن چشمه موجود در  
 معمولاتی کلیم بکچہ چوراب کبی شیلر در  
 محصولات ارضیہ سی حنطہ شہیر ذکرک داری صوفان  
 مرجک نخود و سار سبزواتر



### دیادین قضاسی

دیادین قضاسی جهت غریبہ کائن اولوب مقر حکومتی  
 دیادین قصبہ سیدر کہ مرکز لوادن التی ساعت بعیددر

اوج ناحیہ دن مرکب و طقسان اوج قرابی حاوی اولدیغی  
 حالده بیک سکر یوز بیکرمی یدی خانه والتی بیک ایکی ذکرور  
 و بشبیک درتیوز سکسان ایکی اثاث کہ جمعاً قضای مذکورک  
 اون بر بیک درتیوز سکسان درت نفوس و سکنہ سی واردر

دروننده ایکی جامع ایکی مدرسه درت صبیان مکتبی بر کلیسا  
 اوتوز دکان و بش خان بر تر به یدی چشمه و ایکی کوپری  
 بیکرمی بش دکرمن درت قابلیچہ و بوز عرصہ واردر  
 معمولاتی کلیم بکچہ چوراب کبی شیلرہ مختصر در  
 حنطہ شہیر ذکرک مرجک نخود داری چودار قاوون  
 قارپوز و برازده سبزوات حاصل اولور



اواى مذكوره موجود بولنان جبال وانهار و اورمان  
ومعادن وقابلجه لك انواع و كیفیاتی

اورمان

لواء مذكوره اورمان و ميشه لك اوليوب فقط نفس بازند  
قضايله عنتاب و ديددين و قره كليسا والشكرد قضالينك  
مواقع مناسبه سنده مجدداً يك چوق سكود و قواق اشجاری  
غرس ايندريلمشدر

طاغیر

اشبو لوانك اطراف حدودنده منبع و صرب کره ل و جنسكار  
و بر چوق كوچك طاغیر وار ايسه ده جهت شماليه سنده  
اغری طاغی و برلی و كوسه طاغی و جهت جنوبيه سنده دخی  
الاطاغ و خوری طاغی کبی جبال کبیره سی واردر

اشبو جبال منبعه مذكوره دن انف البیان اغری طاغی بازندك  
يكرمی كيلو متره شرق شماليه سنده واقع و دولت عليه  
ابدى الدوام ايله روسيه و ايران حدودی قر بنده كائن اولوب  
كتب مقدسه ده (آارات) اسميله مسطور اولان جبال رفيعه  
مشهوره در . سفینه نوحك بو طاغنده طورديغی تورانه  
مذکور ايسه ده كتب اسلاميه ده جبل (جودی) ده طورديغی  
بیان اولنیور

بو طاغنه ارمنييلر (ماسيس) و ايرانييلر (کوه نوح) دبرلر .

بو طاع ایکی یوکسک تپه دن عبارت و بری حذای بحردن  
۵۴۰۰ متره مرتفع اولوب اوست طرفی دائمی صورتده قارابله  
مستورد

دیگر ینک ارتفاعی ۴۰۰۰ متره اولوب یازین قاردن عاریدر .  
اراضیسی برکانی اولوب لاو اقلدیلمی و بعضاً پاتلامه اثری  
بلایدر . او طرفک اهلایی سفینه نوحک الان طاعک  
تپه سنده بولندیغنه و بونک ایچون اورابه کیسه چیه میله جفته  
معتقد ایسه زده بعض سیاحلر و خصوصاً برروس ارکان حریره  
هیئتت تاتپه سنه قدر چیه قوب بعض رصد عملیاتی اجرا ایلش  
اولدق قریبی ( قاموس الاندلام ) حکایه ایدیور

### انهار

مشهور مراد نهری نفس دیادینه اوچ ساعت مسافه سی  
اولان الاطاعدن قرق الی قدر منبهدن ظهور و نبعان و دیادین  
پیشکاهندن و قره کلیسا و الشکرد ایله خامور میانندن و عنتاب  
قضاسنک و سطندن جریان ایدرک موش سنجاغنه مرور  
و اورادن جباچقور و یالو و کبان معدن همایونی حوالیسنه  
طوغری عبور ایدر

جبل و تپه لردن نبعان ایدوب نفس بازید اووه سنندن جریان  
ایدن نهر سنک یایلاسنده که مشهور بالقلی کواندن چیتوب  
و یازیده اوچ ساعت مسافده کائ قزیل دیزه قریه سی  
جوارندن تحصیل کرناویک صوتیه قارشوب ممالک ابرانیه ده

ماکو چایی ایله برلشهرک روان طیراغنده (ارس) نهرینه  
ملاقی اولور

بوندن بشقه قره کلیسا قضااسنه تابع مرکز و بونجه لی قریه لی  
اوکندن ایکی نهر جاری اوله رق بونلرده نهر مراده منتهی  
اولور

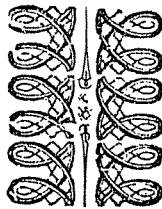
لواء مذکور داخلنده بعض اوفق تفک چاپلر وار ایسه ده بونلر  
انهار معروفه و دائم دن اولیوب کثرت برف و باران ایله کسب  
فیضان و سیلان ایدر لر

#### معادن و قابلیجه

بایزید قضااسنده اغری طاعی و اطرافی اولان بعض جبلارده  
کوکورت معدنی اولدیغی کبی دیاندن جاری اولان صودن  
دخی برنوع بیاض بونجق چیمار  
دیادین قضااسنه تابع دادو و ایلانلی قریه لی جوارنده ملاقره  
ناملریله کوکورتلی و شبلی اوله رق درت قابلیجه اولوب بونلر  
وجود انسانه غایت نافع اولدیغی کبی عتباده دخی بر قابلیجه  
اولوب ورم و سزی و علل مختلفه به فائده لیدر

بازید سنجانده مر اقد متبرکدلی زیارتگاه انام  
اولان ذوات عظام

بازید قصبه سنده اهل اللهدن احمد خانی و مشایخ کرامدن  
سید احمد طه و سادات کرامدن شیخ عبدالعزیز و قصبه  
مذکوریه جوار جبالده شیرسوار و شیخ محمد توقادی و بش  
القی قدر علوم باطنه و ظاهره بی جامع ذوات کرام و دیادین  
کدیکنده شیخ بوب و اوزون ولی قریه سنده شیخ بکر  
و عنتاب قضا سنده شیخ محی الدین عربی حضرتلرینک مخدوم  
چالیلری سلطان محمد و پروانه بابا و سید قریه سی جوارنده  
عریان بابا دقین خاک رجت و زیارتگاه امتددرل



( ٢٠١ )

( نظار و مأمور بن سائرہ اللہ  
بعض معلومات )

ارضه و م رسومات نظارتی داره سی

ماظر جدی افندی | | تقابز | | ۴ عثمانی

محاسبه قلبی || | فخر رات قلبی

باشکاتب احمد نجفی افندی	باشکاتب رشید بك
رفیق اول عبدالصمد افندی	رفیق اول سلیمان شادی افندی   مدرس
» شاکر افندی	» ثانی صدق افندی
صندوق امینی یوسف افندی	

ارضه و م رسومات مدیریتی

باشکاتب ابراهیم حقی افندی	استامطور شیخ زور عزمی افندی
ترانسیت مأموری اسماعیل افندی	اشیای عینیه مأموری عبدالرحمن افندی
انبار مأموری مولود افندی	ترانسیت کاتبی طورسون افندی
کاتب ثانی حقی افندی	تذکره محرری شاهین افندی
مبصر اول مصطفی زور افندی	مبصر ثانی محی الدین افندی
ارتباطات کاتبی توفیق خیری افندی	اخراجات کاتبی توفیق شینی افندی
محافظة مأموری عبدالحمید بك	معبانیه مأموری حاجی عبداله اغا
اجال کاتبی جمال افندی	ایران قیو کاتبی ظاهر افندی
سرار ایچی مصطفی افندی	آرایچی نورس افندی
آرایچی ثانی طیار افندی	

مدیریت مذکورہ بہ ملحق رسومات مأمورلی

زبون رسومات مأموری ابوبصیری افندی . مبصر رشیدی افندی

قره کلیسا رسومات مأموری ابراهیم اندهم افندی  
قلعه بوغازی » » عبدالعزیز افندی  
اوخور » » علی شفیق افندی  
خود محافظی محمد افندی  
میلو رسومات مأموری عثمان نوری افندی

قزیل دیزه رسومات مدیریتی

باشکاتب عبدالرحمن افندی	مدیر حسین بك
انبیار مأموری توفیق افندی	کاتب ثانی شکری افندی
بارنامه مقیدی عبدالعزیز افندی	مبصر ناظم افندی
مطبق ثانی محمد افندی	مطبق اول عرفان افندی

بایزید رسومات مأموری ارسلان فخری افندی  
کاتب عبدالواحد افندی  
ارزاب رسومات مأموری محمد عرفان افندی  
طاشلی چای » » اسماعیل افندی  
قره کلیسا محافظه مأموری فضلی افندی  
الشکرد رسومات » سلیمان افندی  
نوشطیان موقت مأموری

وان رسومات مدیریتی

باشکاتب علی رضا افندی	مدیر طاهر افندی
صندوق امینی حاجیک افندی	کاتب ثانی اسماعیل افندی
آرایجی علی افندی	افظه مأموری موسی افندی

مع ملحقات کاخ مدیریتی

کاخ مملوہ مدیری حاجی محمد  
حلی افندی

باشکاتب اوسکھان افندی

صندوق امینی طورسون پک

کاتب ثانی ابراہیم افندی

قنطار کاتبی اسماعیل افندی

مقید شوقی افندی

طہس مملوہ مأموری عمر افندی

پر خان « سعداہ افندی

قورتلر « مقردیج افندی

کولہ ریس « بہجت افندی

مع ملحقات قرمزی مدیریتی

قرمزی مملوہ مدیری جمال پک

باشکاتب ابراہیم وصنی افندی

صندوق امینی بدیروص افندی

کاتب ثانی حافظ احد افندی

اق مملوہ مأموری مصطفی اغا

« کاتبی رفیق افندی

مژگان مملوہ مأموری حسین افندی

حسن پاشا « منحل

مع ملحقات صاغر مدیریتی

صاغر قیام مملوہ مدیری مصطفی

نائلی افندی

کاتبی یوسف افندی

کندیک مأموری سیدساق افندی

مامروان « علی افندی

مع ملحقات مخلص مدیریتی

مخلص مملوہ مدیری رضا افندی

باشکاتب منحل

صندوق امینی احدنوری افندی

کاتب ثانی شکری افندی

قنطار کاتبی محمد توفیق افندی

چوکندر مأموری محمد افندی

قزیلیجہ « محمد افندی

مع ملحقات اغا مدیریتی

اغا مملوہ مدیری حاجی طاهر افندی

« کاتبی فہیم افندی

کونہ لی مملوہ مأموری ابراہیم

افندی

« کاتبی نافذ افندی

خوبیر مملوہ مأموری شا کر افندی

کور « منحل



سیار ماسوری

قره کلبه سیار ماسوری شکرک افندی	وان جوقی سیار ماسوری علی پولاد بک
قره کلبه سیار ماسوری نا کج بک	پاسین جوقی سیار ماسوری پولاد بک

ارضیوم دغا رژی نظارتی

ناظر حکیمان افندی

صندوق امینی بدروس افندی	سما سه جی بر ایاز قوی پنه افندی
تحریرات کاتبی شریه افندی	انبار ماسوری سیمان افندی
پیرا قو خان انبار ماسوری ج افندی	سما سه رفیق اولی سترک افندی
سما سه سعید اغا ش افندی	رفیق نایسی مقرب ج افندی

فاریقه ماسوری احمد اغا کاتبی قریقوار افندی

در جوقی

سیار مفتشی محمد افندی	محافظة ماسور شاکر افندی
سیار سماون علی افندی	

ایورود ماسوری رفعت افندی	ارزنجوان مدیری فلیس افندی
قره کلبه ماسوری قاسم افندی	انبار ماسوری او سانس افندی
الشکره ماسوری ظاهر افندی	کین ماسوری رشید بک
بایزید ماسوری بلال اغا	اسیر ماسوری محمد جمال افندی
خضی - عمید کیمیا اغا	توفیق افندی
پاسینس - عمید العزیز افندی	ترجمان - سعید افندی

اسفند و ماه بوزان و روز چهارشنبه قمری سال ۱۲۸۰ هجری قمری

<p>اشفان</p> <p>او چتر قمری</p>	<p>اسفند</p> <p>رو سده دولت خیمه سنگ از ضررم جمال</p> <p>قول سلوسی و سینی و یقتور با قسیم و ف</p> <p>قنیلار موسیو سمره ان</p> <p>تر جهان یعنی شاه افند کت</p> <p>کاتب سر کس افند کت</p>	
<p>در روزی قمری</p>	<p>ایران دولت خیمه سنگ از ضررم سر کار پروازی</p> <p>میرزا حسن خان</p> <p>باش ترجمانی اخاملا صاوق</p> <p>تر جهان اسماعیل افند کت</p> <p>ما نیز بد سر کار پروازی میرزا کت</p>	
	<p>انگلیس دولت خیمه سنگ از ضررم قول سلوسی</p> <p>مسد رو پر تر ویند اسم شقر و لیس</p> <p>تر جهانی یوسف افند کت</p>	
	<p>فرانسه دولت خیمه سنگ از ضررم قول سلوس</p> <p>وکیل سولیل برژو رون</p> <p>تر جهان موسیو ژانت</p>	

ولایت اوجیز پیک سنسرایستراکورد و ولایت اوجیز پیک سنسرایستراکورد

مصارفات		واردات	
شرح	مبلغ	شرح	مبلغ
دائرة شرعية	۳۹۲۰۲۶	املاک و عقار و کوس	۳۷۸۰۱۹۲
دائرة داخله	۱۶۸۲۵۵۷	تتمات و کوس	۱۰۱۹۱۶۷
دائرة عدليه	۹۲۷۱۲۵	بدل عسکرى	۶۶۰۴۶۵۵
دائرة مالیه و قرضه	۹۹۹۵۵۷	اعتماد سى	۶۸۸۲۹۰۵
دائرة اورمان	۶۸۷۰۰	اعشا حاصلات	۱۱۸۰۵۸۹۹
معاشات ذاتیه	۲۶۶۱۸۲	اورمان سوسى	۱۰۷۱۸۰
تیمارات و املاک	۶۵۵۷۷۹	املاک و عقار جلوى	۶۶۳۶۶۵
قراندرمه دائره سى	۳۰۵۶۷۵۰	مجاکیر جلوى	۲۵۹۲۳۷
مکسوسه سوسى	۱۶۳۸۰۰	رسوم متوعه	۱۸۶۶۷۶
بيکون	۷۸۸۶۵۱۱	حاصلات متفرقه	۶۶۸۱۵۷
		بيکون	۶۵۶۶۶۰۲۷



صحیفه || سالنامه‌نک بعد الطبع وقوه کلان توجیہات و تبدلاتی

۱۲۰	ارضروم لتراق مقش معاونی شاکر افندی به   ثالثه
۱۲۸	مکتب اعدادی ملکی فرانسیزجه معلکی مصارف مدیر لکنه علاوه
۱۳۱	اووه قضاسی قائم مقامی و کالتنه محمد زفعت افندی
۱۴۱	پاسینار قائم مقامنه اسماعیل حق افندی
۱۴۵	اسبر قائم مقامنه و کالتنه بولنان راعب افندی
۱۵۳	پایورد قائم مقامی عزت بکه   ۴ مجیدی
۲	د نیابتنه محمد خورشید افندی
۱۶۰	کسکیم قائم مقامنه فخر الدین افندی
۱۶۴	تورتوم نیابتنه ذهنی افندی
۱۷۰	ارزنجبان تحریرات مدیری احمد زفعت بکه   ثالثه
۱۸۴	بازید سنجماغی متصرف لئی راسخ افندی   اولی تابیلی   ۳م
۱۸۹	الشکرد نیابتنه محمد خالد افندی
۲۰۲	یاور حرب مشیر اکرمی یوزباشی
	محمد یاور افندی قول اغاسی

( ارضروم ولایتی مطبعه صنده طبع اولمشدر )

فی ۲۰ محرم سنه ۱۳۱۰